

ធនាគារ អេ អិន ហ្វេស៊ីយ៉ាល់ (កម្ពុជា)
ផ្ទះលេខ 20 វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ 67
សង្កាត់ផ្សារថ្មី I ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ: + 855 (0) 23 999 000
ប្រអប់សំបុត្រ 624 SWIFT: ANZBKHPP

របាយការណ៍
ប្រចាំឆ្នាំ ២០១៦

របាយការណ៍ធនាគារ ANZ ROYAL ប្រចាំឆ្នាំ ២០១៦

ANZ ROYAL:
ធនាគារអន្តរជាតិ
ដែលឈានមុខគេនៅកម្ពុជា



ជាមួយបណ្តាញធនាគារដ៏ធំ
ក្នុងតំបន់ ដែលមាននៅ ៣៤ ប្រទេស
ទូទាំងពិភពលោក



គុណតម្លៃរបស់យើង



ធនាគារ ANZ Group

ធនាគារ ANZ មានប្រវត្តិជាង ១៨០ ឆ្នាំមកហើយ។ យើងបានប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងការកសាងភាពជាដៃគូដ៏យូរអង្វែងជាមួយអតិថិជន ម្ចាស់ភាគហ៊ុន និងសហគមន៍នៅលើទីផ្សារចំនួន ៣៤ រួមមានប្រទេសអូស្ត្រាលី ញូវហ្សីលែន អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក អឺរ៉ុប អាមេរិក និងមជ្ឈិមបូព៌ា។

ធនាគារ ANZ បានផ្តល់នូវសេវាកម្មជាច្រើនសម្រាប់ស្ថាប័នពាណិជ្ជកម្ម ធនាគារសម្រាប់បុគ្គល ការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិ និងដំណោះស្រាយសេវាកម្មធនាគារឯកជនទៅឲ្យអតិថិជនប្រមាណ ១០ លាននាក់ និងមានបុគ្គលិកចំនួន ៥០.០០០ នាក់ នៅទូទាំងពិភពលោក។ ការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាសាកលរបស់ធនាគារ ANZ និងការយល់ច្បាស់ក្នុងតំបន់បានផ្តល់ជូនអតិថិជននូវឱកាសក្នុងការពង្រីកពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគនៅតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកដោយជួយបំពេញតម្រូវការក្នុងស្រុករបស់ពួកគាត់ និងភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងពួកគាត់ទៅកាន់អ្នកជំនាញលំដាប់ពិភពលោករបស់ធនាគារ ANZ ។

ធនាគារ ANZ ROYAL (កម្ពុជា)

ធនាគារ ANZ Royal បានដំណើរការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាចាប់តាំងពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥ ។ ធនាគារបានបង្កើតឡើងរួមគ្នារវាងធនាគារ Australia and New Zealand Banking Group Limited (ANZ) ដែលជាធនាគារធំមួយក្នុងចំណោមធនាគារធំជាងគេបង្អស់លើពិភពលោក និងក្រុមហ៊ុន Royal Group of Companies (RGC) ដែលជាសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុនធំមួយក្នុងចំណោមសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុនធំជាងគេក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ធនាគារ ANZ មានភាគហ៊ុន ៥៥% ក្នុងធនាគារ ANZ Royal ហើយភាគហ៊ុន ៤៥% ទៀតត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយក្រុមហ៊ុន RGC ។

ធនាគារ ANZ Royal បានជួយលើកស្ទួយស្តង់ដារទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៅប្រទេសកម្ពុជាចាប់តាំងពីបើកដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន ដោយជួយផ្តល់នូវមុខងារ និងបទពិសោធន៍សេវាកម្មធនាគារជាច្រើនដល់ប្រជាជនកម្ពុជា។

ពានរង្វាន់ និងការទទួលស្គាល់សំខាន់ៗ

 (២០០៦ ២០១១ និង ២០១៣) ទទួលបានពានរង្វាន់ជាធនាគារឆ្នើមប្រចាំឆ្នាំ	កាសែត The Financial Times និងទស្សនាវដ្តី The Banker
 (២០០៧) ទទួលបានពានរង្វាន់ពុទ្ធិហិរញ្ញវត្ថុថ្លៃប្រឌិត (FIIA)	វិទ្យាស្ថានពុទ្ធិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក
 (២០០៩) ទទួលបានពានរង្វាន់លើកិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងតំបន់អាស៊ីប្រចាំឆ្នាំ (CamGSM)	ហិរញ្ញវត្ថុទូរគមនាគមន៍
 (២០១៣) ទទួលបានពានរង្វាន់ជាអ្នកផ្តល់កម្ចីទិញផ្ទះប្រចាំឆ្នាំ	ធនាគារិកកម្ពុជា 'Cambodian Banker'
 (២០១៣) ទទួលបានពានរង្វាន់លំដាប់ទី ២ ជាអ្នកបំពេញការងារចំណាត់ថ្នាក់កំពូលផ្នែកសេវាកម្មបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទខ្នាតតូចល្អបំផុតក្នុងតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក “Best Small Call Centre in Asia Pacific” (២០១៤) ទទួលបានពានរង្វាន់សំរិទ្ធិសម្រាប់ផ្នែកសេវាកម្មបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ ដែលជាប់ចំណាត់ល្អឥតខ្ចោះក្នុងតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក “Best Small Call Centre in Asia Pacific”	សេវាកម្មបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទនៅក្នុងពិភពលោក សមាគមពិភពលោកសម្រាប់សេវាកម្មបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទលើការអនុវត្ត និងបណ្តាញដ៏ល្អបំផុត
 (២០១៣ និង ២០១៤) ទទួលបានពានរង្វាន់ជាធនាគារអន្តរជាតិដែលមានការអនុវត្តលេចធ្លោជាងគេ	កម្មវិធីពានរង្វាន់ធនាគារ និងស្ថាប័នមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា
 (២០១៤ និង ២០១៥) ជាប់ចំណាត់ថ្នាក់ជាធនាគារហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្មដ៏ល្អបំផុតនៅកម្ពុជា	ទស្សនាវដ្តីហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោក
 (២០១៥) ជាប់ជាធនាគារ (ធនាគារសម្រាប់បុគ្គល) ទៅលើភាពរីកចម្រើនលឿនបំផុតនៅកម្ពុជា (២០១៦) ជាប់ជាធនាគារអន្តរជាតិសម្រាប់បុគ្គលដ៏ល្អបំផុតនៅកម្ពុជា	ទស្សនាវដ្តីហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ

“យុទ្ធសាស្ត្រសង្ខេប”របស់ធនាគារ ANZ ROYAL

១	គោលបំណងរបស់យើង	ជួយឲ្យអតិថិជនទាំងអស់មានភាពជោគជ័យ និងរីកចម្រើន
២	ទិសដៅរបស់យើង៖ ធនាគារអន្តរជាតិល្អបំផុតនៅកម្ពុជា	អ្វីដែលយើងចង់ឲ្យភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់យល់ឃើញពីធនាគារ ANZ Royal ម្ចាស់ភាគហ៊ុន៖ មានស្ថិរភាព និងនៅតែទទួលបានប្រាក់ចំណេញបានតាមកំណត់ អតិថិជន៖ ជាធនាគារឈានមុខគេ មានសេវាកម្មល្អបំផុត បុគ្គលិក៖ ជម្រើសនិយោជកល្អបំផុត និយ័តករ៖ អនុវត្តតាមច្បាប់ និងគួរឲ្យគោរពបំផុត សហគមន៍៖ គួរឲ្យគោរពបំផុត
៣	យុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើង	បំពេញតម្រូវការរបស់អតិថិជនជាគោលដៅ និងផ្តល់នូវបទពិសោធន៍សេវាកម្មធនាគារល្អគ្មានគូប្រៀបតាមរយៈការប្រើប្រាស់សមត្ថភាពរបស់បុគ្គលិក ផលិតផល និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធការងាររបស់យើងរួមជាមួយនឹង ‘បណ្តាញទំនាក់ទំនងមហាតំបន់’ ដ៏រឹងមាំ



៤	គោលការណ៍គ្រប់គ្រងហានិភ័យដ៏ហ្មត់ចត់	• ហានិភ័យ គឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់យើងគ្រប់រូប • ធនាគារទទួលយកហានិភ័យលើការវិនិយោគលើអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន តែមិនក្លាយខ្លួនជាធនាគារដែលប្រឈមមុខទៅនឹងហានិភ័យខ្ពស់នោះឡើយ
៥	បុគ្គលិកល្អបំផុត	• ត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលល្អបំផុត មានទំនាក់ទំនងល្អបំផុត និងជាធនាគារិកគួរឲ្យគោរពបំផុតលើទីផ្សារ • សមត្ថភាពការងារខ្ពស់ និងមានការលើកទឹកចិត្តទៅតាមលទ្ធផលការងារ • ការប្រកាន់ខ្ជាប់យ៉ាងហ្មត់ចត់ទៅនឹងគុណតម្លៃ ICARE

ចំណាប់អារម្មណ៍របស់អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ

លទ្ធផលសម្រេចបានរបស់ធនាគារ ANZ Royal

ឆ្នាំសារពើពន្ធ ២០១៦ គឺជាឆ្នាំនៃការរីកចម្រើនដ៏ខ្លាំងធៀបទៅនឹងចក្ខុវិស័យយូរអង្វែងរបស់យើងក្នុងការបង្កើត “ធនាគារអន្តរជាតិដ៏ល្អបំផុតនៅកម្ពុជា” ដោយសារតែយើងបានបន្តផ្តល់ជូនតាមយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ ទោះជាទីផ្សារមានការប្រែប្រួល និងការប្រកួតប្រជែងដែលចេះតែកើនឡើងឥតឈប់ឈរយ៉ាងណាក៏ដោយ។

ឆ្នាំនេះបង្ហាញឲ្យឃើញពីប្រាក់ចំណេញបន្ទាប់ពីដកសំវិធានធន និងពន្ធផ្សេងៗមានកម្រិតខ្ពស់បំផុតដោយកើនក្នុងកម្រិត ៣៦ ភាគរយ មួយផ្នែកដោយសារការទទួលបានមកវិញនូវសំវិធានធន។ កម្រិតប្រាក់ចំណូលរបស់យើងទទួលបានការរំខានតិចតួច ខណៈពេលដែលយើងបានប្រឹងប្រែងពង្រឹងគុណភាពផលប៉ុន្តែ ដើម្បីកែលម្អកម្រិតប្រាក់ចំណូល និងបម្រើសេវាកម្មដល់អតិថិជនគោលដៅរបស់យើងឲ្យកាន់តែមានភាពប្រសើរឡើង។

ធនាគារ ANZ Royal គឺជាដៃគូដ៏គួរឲ្យទុកចិត្តបំផុតរបស់អតិថិជន ដោយសារតែយើងបន្តផ្តល់ជូននូវឱកាសទាំងខាងក្នុង និងខាងក្រៅតាមរយៈការប្រើប្រាស់គំរូស្តង់ដារជាសកលរបស់យើង តាមរយៈជំនាញវិជ្ជាជីវៈសមត្ថភាពច្បាស់លាស់ និងចំណេះដឹងដ៏ពិសេស។ ឆ្នាំនេះយើងទទួលបានជោគជ័យក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការសហកម្មស្វ័យប្រវត្តិដំបូងនៅកម្ពុជា ចំនួនពីរ និងបន្តឈានមុខគេផ្នែកអតិថិជនស្ថាប័ន រួមមានការតភ្ជាប់បណ្តាញអតិថិជនជាមួយបណ្តាញធនាគារ និងផលិតផលទីផ្សារមូលធនជាដើម។ យើងនៅតែបន្តនាំយកដំណោះស្រាយសេវាកម្មធនាគារថ្មីៗ ដើម្បីគាំទ្រដល់កំណើនពាណិជ្ជកម្ម និងការអភិវឌ្ឍប្រទេស។

ចំពោះផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល យើងបានធ្វើផែនការវិនិយោគទុនដើម្បីពង្រីកការផ្តល់កម្ចីទិញដូរ ការធ្វើឲ្យបណ្តាញម៉ាស៊ីន ATM ឲ្យមានភាពរីកចម្រើនប្រសើរឡើង និងការកែលម្អសាខាដើម្បីបន្តផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មប្រកបដោយគុណភាព។

ប្រាក់បញ្ញើរបស់យើងនៅតែរក្សាបាននូវកំណើនកម្រិតខ្ពស់ បង្ហាញឲ្យឃើញពីទំនុកចិត្តយ៉ាងខ្លាំងរបស់អតិថិជន និងជំហរសាច់ប្រាក់ដ៏រឹងមាំរបស់យើង។ យើងនៅតែបន្តពង្រីកការទាញយកអត្ថប្រយោជន៍ ទ្រព្យសកម្មប្រកបដោយភាពប្រុងប្រយ័ត្ន ដើម្បីធ្វើឲ្យផលប៉ះពាល់នៃហានិភ័យទៅលើផលប៉ុន្តែមានកម្រិតទាបបំផុត។

អាទិភាពចម្បងរបស់គ្រប់ផ្នែកនៃធនាគារ គឺធ្វើឲ្យសេវាកម្មអតិថិជនមានភាពរីកចម្រើនប្រសើរឡើងតាមរយៈការខិតខំប្រឹងប្រែងកែលម្អផលិតផល ពីដើមដល់ចុងតំណាក់កាល ដើម្បីផ្តល់ជូននូវបទពិសោធន៍ពេញលេញ និងទូលំទូលាយដល់ទាំងអតិថិជន និងបុគ្គលិក។ ទន្ទឹមនឹងនេះក៏បានផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមក្នុងការកាត់បន្ថយបន្ទុកចំណាយប្រតិបត្តិការជាង ១២ ភាគរយ រីឯផលិតភាពវិញបានកើនឡើងដល់ ២៤ ភាគរយ។

ការអភិវឌ្ឍបុគ្គលិករបស់យើងនៅតែជាគោលដៅដ៏ចម្បង។ បុគ្គលិកបានចំណាយពេល ១៤.២៩១ ម៉ោងក្នុងការសិក្សាជំនាញការងារ ដែលកើនឡើង ៦ ភាគរយលើសពីឆ្នាំមុន។ យើងនៅតែបន្តជំរុញ និងផ្តល់ឱកាសអភិវឌ្ឍក៏ដូចជាការផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ការងារនៅក្រៅប្រទេសផងដែរ។

លទ្ធផលដែលយើងសម្រេចបាននៅឆ្នាំ ២០១៦ គួរជាទីសោមនស្សរីករាយប្រកបដោយភាពវិជ្ជមាន ដោយបង្កើតបានជាមូលដ្ឋានគ្រឹះសម្រាប់

ការិយបរិច្ឆេទឆ្នាំ ២០១៧ ។ យើងបន្តកសាងធនាគារដែលជាមោទនភាពរបស់យើង៖ បង្កើតនូវពិភពមួយដែលជំរុញនូវភាពរីកចម្រើនជូនដល់មនុស្សទូទៅ និងសហគមន៍។

ចក្ខុវិស័យផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច

នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ យើងបានមើលឃើញសន្ទុះតិចតួច ប៉ុន្តែមានស្ថិរភាពសម្រាប់វិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ នេះគឺដោយសារតែកំណើនឥណទាន និងវិស័យកសិកម្មមានការលូតលាស់ជាមធ្យម ទន្ទឹមនឹងនោះមានការថយចុះនៃតម្លៃទំនិញ។

រយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមកនេះ មានការរីកលូតលាស់គួរឲ្យកត់សម្គាល់ស្របនឹងការរីកបន្តិចក្របខណ្ឌនៃការអនុវត្ត ដើម្បីធានាថាវិស័យនេះអាចឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលនៅក្នុងទីផ្សារសកល នោះផលទទួលបាននឹងស្ថិតនៅក្រោមសម្ពាធន ហើយប្រសិទ្ធភាពការងារនឹងក្លាយជារឿងសំខាន់បំផុត។

ច្រើនជាង ៩០ ភាគរយនៃការនាំចេញពីផ្នែកលើមុខទំនិញផលិតតាមរោងចក្រ។ អត្រាកំណើននៃផលិតផលសរុបក្នុងស្រុកពីផ្នែកលើការនាំចេញ ៧ ភាគរយ ជួយធ្វើឲ្យកម្រិតជីវភាពប្រាក់ចំណូលប្រជាជនចំនួន ១៥,៦ លាននាក់ ល្អប្រសើរជាងមុនគឺមធ្យមកម្រិតទាបតាំងពីឆ្នាំមុន។ សេដ្ឋកិច្ចកំពុងបង្វែរទិសដៅទៅរករោងចក្រផលិតផលស្រាល ដូចជាការដំឡើងសម្ភារអេឡិចត្រូនិចជាដើម ហើយកំពុងរួមបញ្ចូលយ៉ាងស៊ីជម្រៅទៅក្នុងខ្សែចង្វាក់តម្លៃផលិតផលក្នុងតំបន់។

ក្រៅពីផ្ទៃឈ្នួលពលកម្មទាប និងការកែលម្អបទប្បញ្ញត្តិពន្ធដារ ការប្រើប្រាស់ប្រាក់ដុល្លារនៅក្នុងទីផ្សារ នៅតែបាត់ទុកថាមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម ព្រោះវាបានធ្វើឲ្យបន្ទុកចំណាយប្រតិបត្តិការមានកម្រិតទាប។ ក៏ប៉ុន្តែ នៅពេលដែលសេដ្ឋកិច្ច និងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុមានភាពរីកចម្រើន វិស័យសេដ្ឋកិច្ចដុល្លារភាវូបនីយកម្មខ្ពស់នឹងធ្វើឲ្យការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយប័ណ្ណគ្មានប្រសិទ្ធភាព។

ភាពស្មុគស្មាញចំពោះផលិតផលនឹងមានការកើនឡើង គួយយ៉ាងដូចជាការចូលទៅកាន់ទីផ្សារមូលធនជាដើម។ ដើម្បីសម្រេចគោលដៅនេះ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមានតម្លាភាពជាងមុន គណនេយ្យដែលមានការចុះធ្វើសវនកម្ម និងការអនុវត្តស្តង់ដារប្រកបដោយតម្លាភាពចាំបាច់ត្រូវបន្តអនុវត្ត។

សេចក្តីបញ្ចប់

យើងនៅតែមានភាពជឿជាក់សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧ នេះ។ ទោះបីជានៅតែមានកំណើនស្ថានភាពប្រកួតប្រជែងក្នុងវិស័យសេវាកម្មធនាគារក្នុងប្រទេសកម្ពុជាយ៉ាងណាក៏ដោយ តារាងគុណ្យការប្រកបដោយមូលធនកម្មការបន្តអភិវឌ្ឍធនធានបុគ្គលិករបស់យើង ព្រមទាំងការបន្តវិនិយោគដើម្បីរក្សាគោលជំហរជាធនាគារនាំមុខគេ សម្រាប់ទាំងអតិថិជនបុគ្គល និងអតិថិជនសហគ្រិនរបស់យើង នឹងផ្តល់មូលដ្ឋានគ្រឹះដ៏រឹងមាំដើម្បីឲ្យធនាគារ ANZ Royal ទទួលបាននូវស្ថិរភាពនៃការរីកចម្រើន និងប្រាក់ចំណេញក្នុងឆ្នាំបន្ត។

ជាទីបញ្ចប់ យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់អតិថិជនទាំងអស់ដែលបានគាំទ្រដល់ធនាគារ ANZ Royal សូមថ្លែងនូវការកោតសរសើរចំពោះភាពជាដៃគូរបស់អតិថិជនទាំងអស់។





សេវាកម្មធនាគារអន្តរជាតិរបស់ធនាគារ ANZ Royal គឺជាឈ្មោះថ្មីជំនួសឲ្យសេវាកម្មធនាគារសាជីវកម្មរបស់យើង ដែលបានផ្តល់សេវាកម្មជូនទាំងក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក និងក្រុមហ៊ុនបរទេស។ ពាក្យថា “អន្តរជាតិ” បានឆ្លុះបញ្ចាំងពីធាតុពិតដែលថា យើងបាននាំមកនូវបទដ្ឋានអន្តរជាតិមកកាន់ទីផ្សារ ក៏ដូចជាការយកចិត្តទុកដាក់លើការសហការជាមួយដៃគូសហគ្រាសនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលមានបំណងចង់ពង្រីកសេវាកម្មរបស់ខ្លួនស្របតាមបរិបទអន្តរជាតិ ឬតំបន់។

គោលបំណងរបស់យើងគឺដើម្បីក្លាយជាធនាគារដែលឈានមុខគេសម្រាប់អតិថិជនគោលដៅ រួមមានសហគ្រាសក្នុងស្រុកធំៗ និងកំពុងរីកចម្រើន ក៏ដូចជាក្រុមហ៊ុនពហុជាតិដទៃទៀតផងដែរ។ លទ្ធផលនេះអាចសម្រេចទៅបានអាស្រ័យលើកត្តាសំខាន់ៗចំនួនបី ដែលជាគុណតម្លៃរបស់យើងគឺ៖

ទំនាក់ទំនងល្អ
យើងអនុវត្តទៅតាមវិធីសាស្ត្រនៃការផ្តល់ “សេវាកម្មធនាគារដែលផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃភាពទំនាក់ទំនង” ដ៏ពិតប្រាកដ ដែលតម្រូវឲ្យយើងរក្សាភាពទំនាក់ទំនងល្អ និងមានការយល់ច្បាស់ពីក្រុមហ៊ុន ដែលយើងផ្តល់សេវាជូន ដូច្នេះទើបយើងអាចផ្តល់នូវដំណោះស្រាយដ៏ត្រឹមត្រូវក្នុងកាលៈទេសៈដ៏សមស្រប។ នេះជាកត្តាដែលតម្រូវឲ្យយើងមានប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនងដែលមានការគាំទ្រ ដោយក្រុមអ្នកឯកទេសផលិតផលដើម្បីផ្តល់ភាពជាដៃគូទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មធនាគារយ៉ាងពិតប្រាកដ។ ក្រុមការងាររបស់យើងយល់ច្បាស់ថា ការជួយដល់អតិថិជនលើសពីការរំពឹងទុកនៅពេលជួបប្រទះបញ្ហាប្រឈម និងប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍ដ៏ទូលំទូលាយនៅទូទាំងតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក នឹងធ្វើឲ្យអតិថិជនរបស់យើងកាន់តែមានភាពប្រសើរឡើង។

ការយល់ច្បាស់អំពីស្ថានភាព/បណ្តុំនៃចំណេះដឹង
“គោលបំណងចម្បង” របស់ធនាគារ ANZ Royal គឺប្រាថ្នាចង់ឲ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួនទទួលបានជោគជ័យក្នុងដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ពួកគាត់។ ក្នុងន័យនេះ ការសម្រេចគោលដៅអាជីវកម្មរបស់ពួកគាត់ប្រកបដោយ

ជោគជ័យ គឺមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់យើងខ្ញុំ។ ដើម្បីសម្រេចលទ្ធផលបានល្អ យើងត្រូវផ្តល់ជូនអតិថិជននូវបណ្តុំនៃចំណេះដឹងដែលអាចជួយពួកគាត់ឲ្យលេចធ្លោក្នុងផ្នែកអាជីវកម្មជាងគូប្រកួត។ យើងមានគោលបំណងស្វែងយល់អំពីទំហំអាជីវកម្មរបស់អតិថិជន និងប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍ដ៏ទូលំទូលាយនៅទូទាំងតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក និងផ្តល់ដំណោះស្រាយសេវាកម្មធនាគារល្អៗ ដើម្បីជួយឲ្យអតិថិជនឈានដល់គោលដៅរយៈពេលខ្លី និងវែងរបស់ពួកគាត់។ យើងប្រឹងប្រែងឲ្យអស់ពីលទ្ធភាព ផ្តល់ជូនអតិថិជននូវបណ្តុំនៃចំណេះដឹង និងការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយគំនិតច្នៃប្រឌិត និងការបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់អតិថិជន។

ការភ្ជាប់បណ្តាញទំនាក់ទំនង
ក្នុងនាមជាធនាគារអន្តរជាតិល្អបំផុតនៅកម្ពុជាលើសពីការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងទៅកាន់ទីផ្សារអន្តរជាតិ អតិថិជនក៏ទទួលបាននូវផលិតផល និងបច្ចេកវិជ្ជាដ៏ល្អលើសពីកម្រិតស្តង់ដារក្នុងស្រុកផងដែរ។ គុណតម្លៃនៃ “ការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង” ត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់អតិថិជន ដែលមានទម្រង់ផ្សេងៗគ្នា។ វិសាលភាពសេវាកម្ម និងដើមទុនរបស់យើងគឺផ្តោតទៅលើវិស័យគោលដៅ និងអតិថិជនដែលគាំទ្រសេវាកម្មយើង។ សម្រាប់អតិថិជនមួយចំនួនការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងនេះនឹងជួយឲ្យពួកគាត់អាចចូលរួមក្នុងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិកាន់តែងាយស្រួល តាមរយៈមូលដ្ឋានអតិថិជនចម្រុះនៅក្រៅប្រទេសរបស់យើង។ ចំពោះអតិថិជនដទៃទៀតការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងនេះអាចជាការផ្សារភ្ជាប់ដោយងាយស្រួលបំផុតរវាងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់របស់យើង ទៅនឹងប្រព័ន្ធសហគ្រាសរបស់ពួកគាត់។

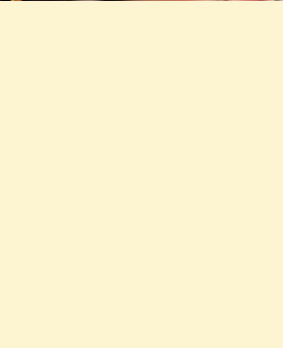
សេវាកម្មដែលយើងផ្តល់ជូន
យើងផ្តល់ជូនផលិតផល និងសេវាកម្មធនាគារលំដាប់ពិភពលោកដែលមានភាពធំទូលាយ និងទំនើបបំផុតសម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជាជូនដល់អតិថិជនរបស់យើង តាមរយៈក្រុមការងារផ្នែកទំនាក់ទំនង និងអ្នកឯកទេសផលិតផលដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់។ ផលិតផល និងសេវាកម្មទាំងនេះ គ្របដណ្តប់ទៅលើការផ្តល់ឥណទាន ផ្នែកសង្វាក់ពាណិជ្ជកម្ម និងការផ្គត់ផ្គង់ការទូទាត់ និងគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និងរូបិយប័ណ្ណបរទេស (ប្តូរប្រាក់ អត្រាការប្រាក់ និងទំនិញ)។ យើងមាន

មោទនភាពក្នុងការនាំមកនូវផលិតផល និងសេវាកម្មធនាគារសាជីវកម្មជាច្រើនមកកាន់ទីផ្សារក្នុងស្រុកមុនគេ។

ម្យ៉ាងទៀត គុណតម្លៃរបស់បណ្តាញការងារអន្តរជាតិទាំង ៣៩ ប្រទេសរបស់ធនាគារ ANZ Royal (រួមមានប្រទេសនៅក្នុងតំបន់ទន្លេមេគង្គ) ចំពោះអតិថិជនរបស់យើងគឺមានតម្លៃមិនអាចកាត់ថ្លៃបានឡើយ។

សកម្មភាពលេចធ្លោសំខាន់ៗក្នុងឆ្នាំ ២០១៦

- ខាងក្រោមនេះ គឺជាសកម្មភាពលេចធ្លោសំខាន់ៗនៃសេវាកម្មធនាគារក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ ៖
- បានបំពេញចប់សព្វគ្រប់នូវប្រតិបត្តិការកម្ចីសម្រាប់សាជីវកម្មដំបូងនៅកម្ពុជា
 - បង្កើនកម្រិតនៃការណែនាំពីការទូទាត់ និងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចបានលើសពី ៥០% នៃទំហំប្រតិបត្តិការសរុបទន្ទឹមនឹងបន្ថយចំនួនអតិថិជនប្រើប្រាស់សេវានៅតាមបណ្តាសាខាដោយនាំមកនូវការបង្កើននូវប្រសិទ្ធភាព ការធានាសុវត្ថិភាព និងផ្តល់នូវភាពងាយស្រួលដល់អតិថិជន
 - បានបង្កើនសមត្ថភាពយល់ដឹងពីទុនបង្វិលបន្ថែម និងបណ្តុំនៃចំណេះដឹង
 - ក្នុងរង្វង់ក្រុមការងារសេវាកម្មធនាគារផ្នែកទំនាក់ទំនង តាមរយៈការបណ្តុះបណ្តាលចំពោះគោលដៅ និងការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិជ្ជាថ្មីៗ
 - បានផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មប្រមូលពន្ធដល់អតិថិជន សហគ្រិននានាតាមរយៈសេវាកម្មធនាគារតាមប្រព័ន្ធឌីជីថលរបស់យើង
 - បានរៀបចំសិក្ខាសាលា “Master Class” ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ និងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីជួយលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងចំណេះដឹងរបស់អតិថិជនទៅលើហានិភ័យ និងឱកាសនានា



គោលដៅអាទិភាពរបស់យើងសម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧

សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧ យើងមានបំណងសម្រេចឲ្យបាននូវគោលដៅជាអាទិភាពសំខាន់ៗរបស់យើងដូចខាងក្រោម៖

- បន្តអភិវឌ្ឍធនធានធនាគារិកដែលមានការទទួលស្គាល់ខ្ពស់បំផុត និងមានជំនាញពិតប្រាកដ
- ជំរុញការត្រួតពិនិត្យគ្រប់ផ្នែកពីដើមដំណាក់កាលដល់ចុងដំណាក់កាលទៅលើផលិតផល សេវាកម្ម និងនីតិវិធីនានា ដើម្បីពង្រឹងប្រសិទ្ធភាព ធានាសុវត្ថិភាព និងភាពងាយស្រួលជូនដល់អតិថិជន
- ផ្តោតសំខាន់ទៅលើភាពខ្លាំងរបស់យើង ដោយផ្តល់ជូននូវការភ្ជាប់បណ្តាញទំនាក់ទំនង ដំណោះស្រាយតាមប្រព័ន្ធឌីជីថលទំនាក់ទំនងជាមួយអតិថិជនយ៉ាងទូលំទូលាយ និងផ្តល់ការយល់ដឹងដល់អតិថិជនក្នុងកម្រិតម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យធនាគារស្របទៅតាមកម្រិតអតិថិជន។
- រក្សាកម្រិតឈានមុខគេរបស់ធនាគារ ANZ Royal ដោយធ្វើការផ្សព្វផ្សាយអំពីភាពខ្លាំងរបស់យើង រួមមានការផ្សារភ្ជាប់បណ្តាញទំនាក់ទំនងអតិថិជន សមត្ថភាព បណ្តុំនៃចំណេះដឹង និងគុណតម្លៃ។

យើងមិនអាចសម្រេចបាននូវគោលដៅជាអាទិភាពទាំងនេះឡើយលុះត្រាតែមានកិច្ចសហការ និងការគាំទ្រពីបណ្តាញការងារនៃភាគីដែលពាក់ព័ន្ធរបស់យើង រួមមានអតិថិជន សហគមន៍ដែលយើងធ្វើប្រតិបត្តិការនិយ័តកររបស់យើង និងជាពិសេសបុគ្គលិកដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់របស់យើង។

នៅពេលដែលយើងអនុវត្តនូវគោលដៅជាអាទិភាពទាំងនេះ យើងជឿជាក់ថា យើងនឹងសម្រេចបាននូវគោលដៅជាបន្តរបស់ធនាគារ ANZ Royal ជាធនាគារអន្តរជាតិដ៏ល្អបំផុតនៅប្រទេសកម្ពុជា។

សេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គល

គោលបំណងរបស់យើងនៅធនាគារ ANZ Royal គឺចង់ក្លាយជាធនាគារសម្រាប់បុគ្គលដែលទទួលបានទំនុកចិត្តខ្ពស់ និងទទួលស្គាល់ច្រើនជាងគេនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ អំណះអំណាងរបស់សេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គលគឺស្ថិតនៅលើជំហរច្នៃប្រឌិតខាងរួមមានភាពងាយស្រួល សេវាអតិថិជនឥតខ្ចោះ និងការជួយឲ្យអតិថិជនរបស់យើងមានការរីកចម្រើន។ ខាងក្រោមនេះគឺជាចំណុចលេចធ្លោមួយចំនួនដែលយើងសម្រេចបានក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ ៖

ភាពងាយស្រួល

ភាពងាយស្រួលសម្រាប់អតិថិជនរបស់យើង គឺដើម្បីឲ្យពួកគាត់អាចទទួលបានប្រាក់របស់ខ្លួនក្នុងរយៈពេល ២៤ ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ/៧ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ដើម្បីផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់អតិថិជន យើងបានទទួលយកម៉ាស៊ីន ATM ថាច់ស្ត្រីន(Touch Screen) ចំនួន ៧៧ គ្រឿង និងបានកែលម្អការតភ្ជាប់បណ្តាញរបស់យើងជាមួយនឹងខ្សែកាបអុបទិកដើម្បីឲ្យអតិថិជនរបស់យើងអាចទទួលបានប្រាក់របស់ពួកគាត់បានឆាប់រហ័ស និងប្រកបដោយសុវត្ថិភាព។

យើងបានបន្តមើលឃើញនូវកំណើនប្រើប្រាស់ប័ណ្ណឥណទានវិសាដ៍គួរឲ្យកត់សម្គាល់ក្នុងឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ដោយអតិថិជនប្រើប្រាស់កាតនេះដើម្បីទិញទំនិញនៅហាងលក់ទំនិញ តាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត បណ្តាញម៉ាស៊ីន ATM និងម៉ាស៊ីនឆ្លុតកាតទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស។

យើងយល់ច្បាស់ថា អតិថិជនរបស់យើងពេលខ្លះមានធុរៈមមាញឹកមិនអាចអញ្ជើញមកសាខាធនាគាររបស់យើងបានឡើយ។ ប្រធានផ្នែកកម្ចី និងប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនងសេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គលរបស់យើងរង់ចាំបម្រើសេវា និងទៅជួបអតិថិជនដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុរបស់ពួកគាត់។

គម្រោងកែលម្អអចលនទ្រព្យរបស់យើងនៅតែបន្តជាមួយនឹងការរចនាថ្មីនៅសាខាក្នុងខេត្តសៀមរាប និងខេត្តព្រះសីហនុ ដោយផ្តល់ជូនអតិថិជននូវរាល់ស្តង់ដារតាមបែបធនាគារអន្តរជាតិ។ ថ្មីៗនេះយើងបានបង្កើតទីស្នាក់ការសម្រាប់ប្រាក់កម្ចីទិញផ្ទះ ដើម្បីផ្តល់សេវាងាយស្រួលបន្ថែមដល់អតិថិជនរបស់យើង ហើយយើងកំពុងគិតពិចារណាបង្កើតគម្រោងថ្មីៗបន្ថែមទៀតនាឆ្នាំខាងមុខ។

សេវាអតិថិជនឥតខ្ចោះ

ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ក្រុមការងារផ្នែកធនាគារសម្រាប់បុគ្គលរបស់ធនាគារ ANZ Royal បានអនុវត្តនូវយុទ្ធសាស្ត្រដែលមានគោលបំណងផ្តល់នូវបទពិសោធន៍សេវាបម្រើអតិថិជនដ៏ល្អបំផុតនៅតាមសាខាធនាគាររបស់យើង និងនៅផ្នែកសេវាបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ។ យើងជឿជាក់ថា យើងបានទទួលជោគជ័យដ៏គួរឲ្យកត់សម្គាល់ជាច្រើន។ យ៉ាងណាក៏ដោយ យើងនៅមានការងារដែលត្រូវធ្វើជាច្រើនដើម្បីនៅតែឈានមុខដៃគូប្រកួតប្រជែងរបស់យើង។

គំនិតមួយក្នុងចំណោមគំនិតដូចផ្ដើមដ៏សំខាន់របស់យើង គឺទទួលបាននូវរាល់មតិឆ្លើយតបរបស់អតិថិជន និងធ្វើការសិក្សាអំពីវិធីដែលយើងអាចធ្វើឲ្យមានភាពកាន់តែប្រសើរ និងផ្តល់នូវបទពិសោធន៍ដ៏ល្អដល់អតិថិជន។ ទាំងនេះគឺបានកើតមានឡើងជារៀងរាល់ថ្ងៃ និងជាចំណុចដ៏សំខាន់ក្នុងការដែលពួកយើងស្តាប់នូវរាល់មតិរបស់អតិថិជនរបស់យើង ហើយផ្តល់

ជូនអតិថិជនរបស់យើងជាមួយនឹងបទពិសោធន៍សេវាបម្រើអតិថិជនឈានមុខគេក្នុងវិស័យនេះ។

យើងដឹងថា ការរង់ចាំជាដូរនៅតាមបណ្តាសាខាធនាគាររបស់យើងមិនមែនជារឿងល្អនោះឡើយ។ យើងបានស្តាប់ឮ និងបានអនុវត្តនូវយុទ្ធសាស្ត្រនានា ដើម្បីជំរុញឲ្យមានការប្រើប្រាស់បណ្តាញសេវាកម្មឌីជីថល ដូចជាម៉ាស៊ីន ATM និងសេវាកម្មធនាគារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត។ ដោយសារអតិថិជនមានចំនួនតិចជាងមុននៅតាមបណ្តាសាខានោះរយៈពេលនៃការរង់ចាំ និងបញ្ហាដែលអតិថិជនយើងជួបប្រទះត្រូវបានកែលម្អគួរឲ្យកត់សម្គាល់។

ការជួយឲ្យអតិថិជនមានការរីកចម្រើន

យើងមានមោទនភាពជាខ្លាំងក្នុងការជួយដល់អតិថិជនរបស់យើង ហើយអតិថិជនគឺជាស្នូលនៃកិច្ចការដែលយើងត្រូវធ្វើ។ អតិថិជនគឺជាកិច្ចការអាទិភាពរបស់យើង ហើយទំនួលខុសត្រូវរបស់យើងនៅក្នុងសេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គល គឺត្រូវជួយឲ្យអតិថិជនមានការរីកចម្រើន។

ការរីកចម្រើនអាចមានន័យខុសៗគ្នាទៅតាមការកំណត់របស់មនុស្ស អាស្រ័យលើទីកន្លែងនៃមជ្ឈដ្ឋានដែលគេរស់នៅ។ និស្សិតសាកលវិទ្យាល័យវ័យក្មេងម្នាក់នឹងត្រូវការកាត ATM កាតវីសា(Visa Card) សេវាធនាគារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត និងគណនីប្រតិបត្តិការ ដើម្បីទទួលបានសាច់ប្រាក់ពីឪពុកម្តាយរបស់គាត់។ គូស្វាមីភរិយាដែលទើបរៀបការនឹងត្រូវការជំនួយរបស់ពួកយើង ដើម្បីទទួលបានប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទិញគេហដ្ឋានថ្មីសម្រាប់គ្រួសារជាលើកដំបូងរបស់ពួកគាត់។ អតិថិជនវ័យចំណាស់អាចនឹងពិចារណាទៅលើការចូលនិវត្តន៍ និងពិចារណាលើវិធីក្នុងការធ្វើឲ្យប្រាក់កាក់មានកំណើនបន្ថែមពីការធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត។

ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើងរួមមាន៖

ប្រភេទគណនីប្រតិបត្តិការមានដូចជា៖

គណនីប្រាក់សន្សំ គណនីមូលប្បទានប៉ត្រ គណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ កាតឥណទានវិសា គណនីអាទិភាព គណនីគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ គណនីរូបិយប័ណ្ណបរទេស។

ប្រាក់កម្ចី៖

ប្រាក់កម្ចីទិញផ្ទះ ប្រាក់កម្ចីមានផ្ទះជាទ្រព្យធានា ប្រាក់កម្ចីសម្រាប់វិនិយោគលើការទិញផ្ទះ និងប្រាក់កម្ចីផ្ទាល់ខ្លួន

កាតឥណទាន៖

កាតឥណទានធ្លាទីនៀមមានទ្រព្យបញ្ចាំ និងមិនមានទ្រព្យបញ្ចាំ

ការទូទាត់សង៖

ការផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុក និងក្រៅប្រទេស ការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ការទូទាត់វិក្កយបត្រ

បណ្តាញសេវាកម្ម៖

ម៉ាស៊ីន ATM សេវាកម្មធនាគារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត សេវាបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ ២៤ ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ៧ ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍

ការធានារ៉ាប់រង និងការវិនិយោគទុន៖

ផលិតផលធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត (Manulife)

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើង

សេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គលទទួលខុសត្រូវក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មជូនដល់អតិថិជនជាលក្ខណៈបុគ្គល និងពាណិជ្ជកម្មតាមរយៈបណ្តាញសាខាទាំង ១៥ (រួមទាំងសាខាទាំងប្រាំដែលមានសេវាកម្ម Priority) ម៉ាស៊ីន ATM ចំនួន ១០០ សេវាធនាគារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត សេវាបម្រើអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទរយៈពេល ២៤ ម៉ោង និងក្រុមចល័តជំនាញលើប្រាក់កម្ចី។

សមិទ្ធផលក្នុងឆ្នាំ ២០១៦

- ជាធនាគារសម្រាប់បុគ្គលអន្តរជាតិដ៏ល្អបំផុតនៅឆ្នាំ ២០១៦
- ការគ្រប់គ្រងជីវឯមាំនៃហានិភ័យប្រតិបត្តិការ
- ការកើនឡើងនូវពិន្ទុផ្នែកបម្រើសេវាអតិថិជន
- តារាងគុណ្យការ និងប្រាក់ចំណេញរឹងមាំ



ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

ភាពជោគជ័យនៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ ANZ

ភាពជោគជ័យនៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ ANZ Royal កើតឡើងដោយសារមូលដ្ឋាននៃការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ខ្លួនមានលក្ខណៈរឹងមាំ និងសមស្រប។ ក្នុងដំណើរការយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ ANZ Royal ដើម្បីក្លាយជាធនាគារដែលភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងល្អបំផុត និងមានការទទួលស្គាល់ច្រើនទូទាំងតំបន់ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ធនាគារ ANZ Royal នឹងវិវឌ្ឍទៅតាមទិសដៅយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ។

ភាពជោគជ័យនៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ ANZ Royal គឺផ្អែកលើសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យដែលត្រូវប្រឈម ដើម្បីពង្រីកអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។

ហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបាន

ហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបានរបស់ធនាគារ ANZ Royal ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ANZ និងរួមបញ្ចូលក្នុងគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រ និងអាទិភាពរបស់ធនាគារ ANZ Royal និង ANZ Group ។ ក្របខ័ណ្ឌហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបាន គឺផ្អែកលើគោលការណ៍មូលដ្ឋាននៃមូលធនដ៏រឹងមាំ តារាងតុល្យការជំល្អ និងប្រាក់ចំណេញដ៏ច្រើនដែលអាចការពារសិទ្ធិអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ANZ Royal និងជួយគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍវប្បធម៌ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យអាជីវកម្មទាំងមូល។ ក្របខ័ណ្ឌនេះផ្តល់នូវរបាយការណ៍ហានិភ័យដែលអាចអនុវត្តបានទៅលើហានិភ័យដែលធនាគារ ANZ Royal មានឆន្ទៈក្នុងការទទួលយក ហើយវាជួយទ្រទ្រង់លើយុទ្ធសាស្ត្រ និងសកម្មភាពអាជីវកម្មស្នូល ព្រមទាំងទំនាក់ទំនងអតិថិជនក្នុងគោលដៅធានាឲ្យបានថា៖

- ធនាគារ ANZ Royal ចូលរួមតែក្នុងសកម្មភាពត្រូវបានអនុញ្ញាត
- កម្រិតនៃសកម្មភាពដែលបានអនុញ្ញាត និងហានិភ័យដែលអាចកើតឡើងបន្ទាប់ មិនបង្កឲ្យមានការខាតបង់ ឬការប្រែប្រួលប្រាក់ចំណេញដែលលើសពីធនាគារ ANZ Royal បានអនុម័តទៅលើហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបាន
- ហានិភ័យនឹងបានបង្ហាញជាបរិមាណជាក់លាក់ តាមរយៈការកំណត់ និងភាពទទួលយកបាន
- គណៈគ្រប់គ្រងផ្ដោតសំខាន់ទៅលើបញ្ហាហានិភ័យចម្បង និងកើតឡើងថ្មី ព្រមទាំងដំណោះស្រាយលើហានិភ័យទាំងនោះ
- ហានិភ័យគឺត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងអាជីវកម្មដោយការជូនដំណឹងការណែនាំ និងការផ្តល់អំណាចដល់អាជីវកម្មក្នុងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ

ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ធនាគារ ANZ Royal គឺចាត់ទុកជាសមត្ថភាពចម្បង និងដើម្បីធានាថាហានិភ័យត្រូវបានបង្ហាញវាយតម្លៃ និងគ្រប់គ្រងក្នុងលក្ខណៈត្រឹមត្រូវ និងទាន់ពេលវេលាធនាគារ ANZ Royal មាន៖

- មុខងារគ្រប់គ្រងហានិភ័យឯករាជ្យ្រមជាមួយនឹងអ្នកគ្រប់គ្រងហានិភ័យដែលបង្កប់នៅក្នុងអាជីវកម្ម។
- បានបង្កើតក្របខ័ណ្ឌការងារ ដើម្បីផ្តល់នូវដំណើរការមួយប្រកបដោយរបៀប និងរចនាសម្ព័ន្ធសមស្របសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសំខាន់នានា។ ក្របខ័ណ្ឌទាំងនេះរួមមានដំណោះស្រាយនៃការទទួលយកបានសម្រាប់ហានិភ័យទាំងនេះ ការកំណត់ទិសដៅ គោលនយោបាយ រចនាសម្ព័ន្ធ ការកំហិត និងការសម្រេចចិត្ត។

ហានិភ័យចម្បងៗ

អាស្រ័យទៅនឹងកម្រិតខុសៗគ្នា រាល់សកម្មភាពរបស់ធនាគារ ANZ Royal តម្រូវឲ្យមានការវិភាគ ការវាយតម្លៃ ភាពទទួលយកបាន និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ឬការរួមបញ្ចូលនៃហានិភ័យ។ ហានិភ័យចម្បងៗដែលធនាគារ ANZ Royal ត្រូវប្រឈមមុខ និងវិធីសាស្ត្ររបស់ខ្លួនក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងនោះត្រូវបានពិពណ៌នាដូចខាងក្រោម៖

ហានិភ័យឥណទាន - គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់ហិរញ្ញវត្ថុដែលកើតឡើងមកពីដៃគូភាគីពាណិជ្ជកម្មខុកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ឬមកពីការធ្លាក់ចុះគុណភាពឥណទាននៃដៃគូភាគីពាណិជ្ជកម្មដែលកើតឡើងនៅក្នុងការខាតបង់តម្លៃ។ ធនាគារ ANZ Royal មានក្របខ័ណ្ឌដ៏ទូលំទូលាយដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន។ ក្របខ័ណ្ឌនេះគឺគ្រប់គ្រងពីថ្នាក់លើមកថ្នាក់ក្រោម ដែលត្រូវបានកំណត់ដោយគោលនយោបាយ និងគោលការណ៍ឥណទាន។ ប្រសិទ្ធភាពនៃប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន ត្រូវបានវាយតម្លៃតាមរយៈដំណើរការប្រតិបត្តិតាម និងការត្រួតពិនិត្យផ្សេងៗ។ ទាំងនេះរួមជាមួយនឹងការជ្រើសរើសនៃកម្ចីជាគោលការណ៍ណែនាំដំណើរការឥណទានស្ថាប័ន និងបុគ្គលិក។

ហានិភ័យទីផ្សារ - ហានិភ័យទីផ្សារកើតឡើងពីសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម និងតារាងតុល្យការរបស់ធនាគារ ANZ Royal និងជាហានិភ័យនៃប្រាក់ចំណេញរបស់ធនាគារ ANZ Royal ដែលកើតឡើងពីការប្រែប្រួលអត្រាការប្រាក់ អត្រាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស ការសាយភាយនៃឥណទាន និងបម្រែបម្រួលគុណ្ឌិភាពនៅទីផ្សារដទៃ។

កត្តាហានិភ័យទីផ្សារសំខាន់ៗរបស់ធនាគារ ANZ Royal រួមមាន៖

- ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់៖ ជាការខាតបង់ដែលអាចនឹងកើតឡើងពីការប្រែប្រួលនៅក្នុងតម្លៃនៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារការប្រែប្រួលអត្រាការប្រាក់លើទីផ្សារ ឬបម្រែបម្រួលគុណ្ឌិភាព។
- ហានិភ័យអត្រារូបិយប័ណ្ណ៖ ជាការខាតបង់ដែលអាចនឹងកើតឡើងពីការធ្លាក់ចុះនៅក្នុងតម្លៃនៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារការប្រែប្រួលអត្រាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស ឬបម្រែបម្រួលគុណ្ឌិភាព។

ហានិភ័យមូលនិធិ និងសន្ទនីយភាព - ជាហានិភ័យដែល ANZ Group មិនអាចបំពេញកាតព្វកិច្ចទូទាត់សងពេលដល់ការកំណត់សង រួមទាំងការទូទាត់សងដល់ម្ចាស់ប្រាក់បញ្ញើ ឬបំណុលដុលដល់ថ្ងៃកំណត់សង ឬ ANZ Group មិនមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិក្នុងការបង្កើនទ្រព្យសកម្ម។ វិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោកបានគូសបញ្ជាក់ពីសារៈសំខាន់នៃភាពខុសគ្នារវាងស្ថានភាពទីផ្សារធម្មតា និងទីផ្សារតានតឹងនៅក្នុងវិបត្តិជាក់លាក់មួយ និងក្នុងឥរិយាបថផ្សេងគ្នា ដែលទីផ្សារផ្តល់មូលនិធិសរុបក្នុងស្រុក និងក្រៅស្រុកអាចបង្ហាញក្នុងអំឡុងពេលព្រឹត្តិការណ៍ទីផ្សារតានតឹង។

ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ - ជាហានិភ័យនៃការខាតបង់ដែលទាក់ទងទៅនឹងភាពមិនសមស្រប និងខ្វះចន្លោះនានានៅក្នុងដំណើរការអាជីវកម្ម ឬការត្រួតពិនិត្យផ្នែកខាងក្នុងទៅលើបុគ្គល និងប្រព័ន្ធ ឬក៏បណ្តាលមកពីព្រឹត្តិការណ៍នៅផ្នែកខាងក្រៅ។ និយមន័យនេះរួមទាំងហានិភ័យច្បាប់ និងហានិភ័យនៃការបាត់បង់កេរ្តិ៍ឈ្មោះ ឬការខូចខាតដែលកើតឡើង

ពីភាពមិនសមស្រប និងខ្វះចន្លោះនៅក្នុងដំណើរការអាជីវកម្ម ការត្រួតពិនិត្យផ្នែកខាងក្នុងទៅលើបុគ្គល និងប្រព័ន្ធ ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលនូវហានិភ័យយុទ្ធសាស្ត្រទេ។ គោលបំណងនៃការគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការនេះ គឺដើម្បីធានាថាហានិភ័យត្រូវបានបង្ហាញ វាយតម្លៃ វាស់វែង ត្រួតពិនិត្យ និងវាយការណ៍នៅក្នុងបែបបទរចនាសម្ព័ន្ធសមស្របជាមួយនឹងភាពសមស្របនៃអភិបាលកិច្ចសម្រាប់ត្រួតពិនិត្យ។ ធនាគារ ANZ Royal មិនរំពឹងលុបបំបាត់នូវរាល់ហានិភ័យប្រតិបត្តិការបានទាំងអស់នោះទេ ប៉ុន្តែដើម្បីធានាថាហានិភ័យដែលនៅសល់ត្រូវបានគ្រប់គ្រងឲ្យទាបតាមដែលអាចធ្វើបាន ដោយផ្អែកការវិភាគនូវហានិភ័យ/លទ្ធផលក្នុងបរិបទនៃស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ។

ហានិភ័យអនុលោមតាម - ជាភាពដែលអាចកើតមានឡើង និងផលប៉ះពាល់នៃព្រឹត្តិការណ៍មួយដែលកើតឡើងដោយការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់បទបញ្ញត្តិ ក្រម និងស្តង់ដារក្នុងវិស័យធនាគារនីតិវិធី និងគោលនយោបាយផ្ទៃក្នុង និងគោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រងល្អ ដែលអាចអនុវត្តនៅក្នុងអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ANZ Royal ។ ក្របខ័ណ្ឌអនុលោមតាមរបស់ធនាគារ ANZ Royal គឺត្រូវស្របនឹងគោលចម្បងនៃវិស័យធនាគារ កម្រិត និងស្តង់ដារជាសកល។ ក្របខ័ណ្ឌនេះប្រើទស្សនៈ "យកហានិភ័យជាមូលដ្ឋាន" (Risk-Based Approach) ដែលជាវិធីសាស្ត្រគ្រប់គ្រងមុខងារការអនុលោមតាម។ ទាំងនេះអនុញ្ញាតឲ្យមុខងារអនុលោមតាមនេះ ជួយដល់ផ្នែកនានាក្នុងក្រុមហ៊ុនដោយអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រជាស្តង់ដារ ដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចជាអ្នកគ្រប់គ្រងអនុលោមតាម។ ដូចនេះ ធនាគារ ANZ Royal អាចប្រតិបត្តិយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ វាយតម្លៃ គ្រប់គ្រង វាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើនូវហានិភ័យដែលទាក់ទងនឹងការអនុលោមតាម ទន្ទឹមនឹងមានការគោរពនូវកាតព្វកិច្ចជាក់លាក់នៃយុត្តាធិការនីមួយៗដែលធនាគារយើងធ្វើប្រតិបត្តិការ។

ហានិភ័យកេរ្តិ៍ឈ្មោះ - ជាហានិភ័យនៃការខាតបង់ដែលបណ្តាលមកពីការយល់ឃើញមិនល្អទៅលើធនាគារ ANZ Royal ដែលធ្វើឡើងដោយសាធារណៈ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ ម្ចាស់ប្រាក់បញ្ញើ ភាគទុនិក វិនិយោគិននិយ័តករ ឬការវាយតម្លៃពីក្រុមហ៊ុនភ្នាក់ងារ ដែលមានផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលលើប្រាក់ចំណេញ ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃមូលធន ឬតម្លៃ។ ធនាគារ ANZ Royal គ្រប់គ្រងហានិភ័យកេរ្តិ៍ឈ្មោះតាមរយៈដំណើរការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យរឹងមាំ។ គណៈគ្រប់គ្រងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារ ANZ គឺជាគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់បំផុតក្នុងការពិចារណាដែលអាចកើតឡើងទៅលើផលប៉ះពាល់កេរ្តិ៍ឈ្មោះ និងចាត់វិធានការដើម្បីការពារកេរ្តិ៍ឈ្មោះធនាគារ ANZ Royal ។ ទោះយ៉ាងណាបញ្ហាមួយចំនួនត្រូវបានផ្ទេរទៅឲ្យគណៈកម្មាធិការហានិភ័យកេរ្តិ៍ឈ្មោះធនាគារ ANZ ។

ហានិភ័យយុទ្ធសាស្ត្រ - ហានិភ័យយុទ្ធសាស្ត្រជាហានិភ័យដែលមានផលប៉ះពាល់ ឬត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រ និងយុទ្ធសាស្ត្រអាជីវកម្មរបស់ស្ថាប័ន។ នៅពេលយុទ្ធសាស្ត្រនេះនាំឲ្យមានការកើនឡើងនៅក្នុងហានិភ័យចម្បងៗផ្សេងទៀត (ឧទាហរណ៍ ហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យទីផ្សារ ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ)

យុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងហានិភ័យជាប់ទាក់ទងជាមួយហានិភ័យទាំងនេះ បង្កើតបានជាវិធានការត្រួតពិនិត្យសំខាន់ដំបូង។ សមាជិកគណៈគ្រប់គ្រងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារ ANZ Royal នឹងកំណត់ និងវាយតម្លៃទៅលើហានិភ័យយុទ្ធសាស្ត្រដែលអាចកើតឡើង ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តពីអនាគតរបស់ធនាគារ ANZ Royal ។ ក្នុងការវាយតម្លៃហានិភ័យយុទ្ធសាស្ត្រ គណៈគ្រប់គ្រងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនឹងពិចារណាទៅលើផលប៉ះពាល់នៃការប្រើប្រាស់មូលធន តម្លៃនិងផលិតផល ព្រមទាំងប្រព័ន្ធ និងដំណើរការដែលយើងត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងសំណើយុទ្ធសាស្ត្រ។

សហគមន៍របស់យើង



ធនាគារ ANZ Royal គឺជាធនាគារឈានមុខគេដ៏សកម្ម និងមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បី មិនត្រឹមតែនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍពាណិជ្ជកម្ម និងប្រព័ន្ធធនាគារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងនៅក្នុងសហគមន៍ផងដែរ។

យើងខ្ញុំសម្រេចបានសមិទ្ធផលទាំងនេះតាមរយៈការប្តេជ្ញាចិត្តដ៏មុតមាំ និងតាមរយៈការផ្តល់ជូនការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងការងារស្ម័គ្រចិត្តរបស់បុគ្គលិកក្នុងការបម្រើដល់សហគមន៍។

តាំងពីធនាគារចាប់ផ្តើមប្រតិបត្តិការដំបូងនៅឆ្នាំ ២០០៥ បុគ្គលិករបស់យើងបានចូលរួមចំណែកធ្វើការងារស្ម័គ្រចិត្តច្រើនជាង ៥២.០០០ ម៉ោងជាមួយអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលមានចំនួន ១០០ បានជួយលើកកម្ពស់វិស័យអប់រំ ដែលបានផ្តល់ឱកាសការងារសម្រាប់បុគ្គលដែលជួបការលំបាកខ្លាំងនៅក្នុងសង្គម។



កម្មវិធីសម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧

- កម្មវិធី MoneyMinded**

យើងខ្ញុំនឹងបន្តពង្រីកកម្មវិធីអប់រំផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុរបស់យើងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាតាមរយៈ៖

 - ការបណ្តុះបណ្តាលគ្រូឧបទេសសំខាន់ៗ
 - ការបណ្តុះបណ្តាលអ្នកអប់រំបន្ថែម
 - ការវាយតម្លៃពីប្រសិទ្ធភាពរបស់កម្មវិធី
- កម្មវិធី \$២០ Challenge**

គឺជាកម្មវិធីប្រកួតប្រជែងធ្វើផែនការពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីបំផុសគំនិតផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម និងគាំទ្រដល់ការចាប់ផ្តើមមុខជំនួញដំបូងរបស់ប្រជាជនកម្ពុជា។

កម្មវិធីនេះផ្តល់ឱកាសដល់អ្នកចូលរួមឲ្យទទួលបាននូវមូលនិធិជំនួយដំបូងចំនួន ២០ ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីសាកល្បងគំនិតអាជីវកម្មពិសេសផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកចូលរួមក្នុងកម្មវិធី។
- បណ្ណាល័យចល័ត**

តាមរយៈភាពជាដៃគូជាមួយអង្គការស្នាមញញឹមនៃកុមារ យើងនឹងបន្តផ្តល់មូលនិធិដល់បណ្ណាល័យចល័តនានា ដើម្បីលើកកម្ពស់អក្ខរកម្មនៅតាមសាលាសាធារណៈ និងសមាគមន៍នានាដែលជួបការលំបាក។
- បន្ទប់ពិសោធន៍សិក្សា**

តាមរយៈភាពជាដៃគូជាមួយ Passerelles Numerique បន្ទប់ពិសោធន៍សិក្សានេះ នឹងណែនាំកម្មវិធីសិក្សាថ្មីមួយដើម្បីរៀបចំ និងបំប៉នចំណេះដឹងដល់សិស្សដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីសិក្សានេះ ឲ្យចូលទៅក្នុងទីផ្សារការងារសម័យឌីជីថលដែលមានលក្ខណៈកាន់តែប្រកួតប្រជែង។
- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាល និងអាហារូបករណ៍**

យើងនឹងបន្តគាំទ្រដល់អង្គការហ្វារ (Phare) តាមរយៈការផ្តល់ឧបករណ៍សម្រាប់មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាល និងផ្តល់អាហារូបករណ៍ដល់សិស្សានុសិស្ស។



បុគ្គលិករបស់យើង

នៅធនាគារ ANZ Royal យើងមានមោទនភាពចំពោះភាពរីកចម្រើនក្នុងការធ្វើឲ្យអតិថិជនយើងពេញចិត្តនឹងសេវាកម្មដែលយើងផ្តល់ជូននិងភាពជោគជ័យដែលយើងទទួលបានតាមរយៈក្រុមការងាររបស់យើងដែលមានជំនាញ និងការប្តេជ្ញាចិត្ត។ ទាំងនេះគឺជាមូលហេតុដែលយើងបន្តធ្វើការវិនិយោគ និងធានាឲ្យបាននូវវិធានការសកម្មក្នុងការផ្តល់ឱកាសអភិវឌ្ឍជំនាញដ៏ចាំបាច់ និងពាក់ព័ន្ធដល់បុគ្គលិករបស់យើងដើម្បីបង្កើននូវជំនាញថ្មីៗ ក្នុងការបំពេញមុខងារឲ្យបានកម្រិតខ្ពស់ និងទទួលបានការលើកទឹកចិត្ត។

សមិទ្ធផលឆ្នាំ ២០១៦

យើងមានការជឿជាក់ទៅលើភាពរឹងមាំនៃសមត្ថភាពក្រុមការងារដែលសកម្ម មានបទពិសោធន៍ និងចេះសហការការងារល្អ។ យើងបានប្រើប្រាស់នូវគំនិត ទស្សនៈវិស័យ និងសមត្ថភាពរបស់ក្រុមការងារយើងដើម្បីភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយអតិថិជន កែលម្អ និងអភិវឌ្ឍអាជីវកម្មរបស់យើង។

យើងបានបន្តថែរក្សាកម្រិតស្តង់ដារការងារសម្រាប់បុគ្គលិករបស់យើងដោយផ្អែកលើគោលការណ៍សំខាន់ៗចំនួនបួនគឺ៖

១. ឱកាសការងារយូរអង្វែង និងមានលក្ខណៈអន្តរជាតិ
២. ប្រាក់បៀវត្សរ៍ និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗដែលមានលក្ខណៈប្រកួតប្រជែង
៣. វប្បធម៌ដែលផ្តោតលើភាពជោគជ័យក្នុងការងារ ដែលជំរុញឲ្យមានភាពរីកចម្រើន
៤. ការវិនិយោគយ៉ាងច្រើនទៅលើបុគ្គលិក តាមរយៈកម្មវិធីអភិវឌ្ឍនិងបណ្តុះបណ្តាល



ការអភិវឌ្ឍទេពកោសល្យបុគ្គលិកនៅក្នុងធនាគារ ហើយការផ្តល់ឱកាសការងារដល់បុគ្គលិក នៅតែជាការយកចិត្តទុកដាក់ជាអាទិភាពរបស់យើង។ យើងបានចូលរួមចំណែកយ៉ាងពេញទំហឹងនៅក្នុងការបណ្តុះបណ្តាល និងការអភិវឌ្ឍដោយប្រើប្រាស់នូវមធ្យោបាយផ្សេងៗ រួមមានការសិក្សាតាមអនឡាញ (Online) ការបង្ហាត់បង្រៀននៅកន្លែងការងារ សិក្ខាសាលាអភិវឌ្ឍជំនាញវិជ្ជាជីវៈ និងការបញ្ជូនបុគ្គលិកទៅធ្វើការងារនៅក្រៅប្រទេស។ យើងទទួលខុសត្រូវចំពោះការសិក្សារៀនសូត្រ និងការអភិវឌ្ឍដល់បុគ្គលិករបស់យើង ដោយធានាផ្តល់ជូនពួកគេនូវការកំណត់យកជំនាញដ៏ត្រឹមត្រូវសម្រាប់ការបំពេញការងាររបស់ពួកគេបំពេញនូវតម្រូវការលើការអភិវឌ្ឍនាពេលបច្ចុប្បន្ន និងគោលដៅអាជីពការងារនាពេលអនាគត។ ជាលទ្ធផលនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ នេះ បុគ្គលិករបស់យើងបានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជាង ៩០ ដែលស្មើនឹងម៉ោងសិក្សាចំនួនលើសពី ១៥.០០០ ម៉ោង។ ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលិករបស់យើងច្រើនជាង ២៥% បានទទួលឱកាសការងាររបស់ខ្លួនតាមរយៈការដំឡើងឋានៈ ហើយបុគ្គលិកប្រហែល ១០% ទៀតទទួលបាននូវបទពិសោធន៍ការងារលក្ខណៈអន្តរជាតិ។

ដើម្បីគាំទ្រដល់ការកសាងធនធានធនាគារឲ្យមានសមត្ថភាព និងពោរពេញដោយជំនាញលំដាប់ថ្នាក់ពិភពលោក វិធីសាស្ត្ររបស់យើងទៅលើការសិក្សារៀនសូត្រត្រូវតែនៅអនុវត្តជាបន្តទៀត។ កម្មវិធីចំណេះដឹងរួមស្តីពីធនាគារ (Banking Collective Knowledge) ថ្មីមួយត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមានគោលបំណងច្បាស់លាស់ក្នុងការលើកកម្ពស់ចំណេះដឹងមុខងារចម្រុះនៅក្នុងធនាគារនេះ តាមរយៈការចែករំលែកចំណេះដឹងក្នុងម៉ោងសិក្សាដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកជំនាញឯកទេសនៅក្នុងធនាគារ។



ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក ALISTAIR MARSHALL BULLOCH

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Alistair ចាប់ផ្ដើមការងារជាមួយធនាគារ ANZ តាំងពីឆ្នាំ ២០០៨ ជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិប្រចាំតំបន់អាស៊ីឦសាន និងហុងកុង។ ក្នុងឆ្នាំ ២០១០ គាត់ត្រូវបានតែងតាំងជានាយកគ្រប់គ្រង និងជាទីប្រឹក្សាជាន់ខ្ពស់ប្រចាំអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក អឺរ៉ុប និងអាមេរិក។ លោក Alistair មានតួនាទីបង្កើតអភិបាលកិច្ចសំខាន់ៗ និងទំនាក់ទំនងផ្សេងៗទៀត ព្រមទាំងមានតួនាទីជាតំណាងរបស់ ANZ Group ក្នុងការដឹកនាំប្រចាំតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក អឺរ៉ុប និងអាមេរិក។
លោក Alistair មានបទពិសោធន៍ផ្នែកធនាគារជាង ២០ ឆ្នាំ ហើយក៏ធ្លាប់ជានាយកគ្រប់គ្រងធនាគារផ្នែកពាណិជ្ជកម្មនៅប្រទេសកូរ៉េ និងជានាយកទំនាក់ទំនងអតិថិជនទាំងនៅក្នុងប្រទេសចិន និងតៃវ៉ាន់ សម្រាប់ធនាគារ Standard Chartered ។ គាត់បានចំណាយពេលកុមារភាព ក៏ដូចជាការងារដំបូងៗរបស់គាត់នៅទីក្រុងហុងកុង ហើយក៏ធ្លាប់បានបំពេញការងារនៅមជ្ឈឹមបូព៌ា និងអៀរឡង់ផងដែរ។
អ្នកឧកញ៉ា គិត ម៉ង់

អភិបាល

អ្នកឧកញ៉ា គិត ម៉ង់ គឺជាប្រធាន និងជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន Royal Group ។ អ្នកឧកញ៉ាជាបុគ្គលសំខាន់មួយរូបដែលស្ថិតនៅពីក្រោយកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការទាញយកពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិមកប្រទេសកម្ពុជា។ តាមរយៈការសហការរួមគ្នាជាមួយបណ្តាក្រុមហ៊ុនធំៗឈានមុខគេនៅលើពិភពលោក អ្នកឧកញ៉ាបាននាំក្រុមហ៊ុនដែលផ្តល់សេវាកម្មខ្ពស់ និងលំដាប់អន្តរជាតិមួយចំនួនដូចជាក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ ធនាគារ ការធានារ៉ាប់រង ការដឹកជញ្ជូន និងបដិសណ្ឋារកិច្ច។ អ្នកឧកញ៉ាគឺជាសហគ្រិនមួយរូបដែលមានការតាំងចិត្តខ្ពស់ក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសកម្ពុជាតាមរយៈវិនិយោគទុនបរទេសដោយផ្ទាល់។

ឧកញ៉ា គិត រៀង

អភិបាល

ឧកញ៉ា គិត រៀង ជានាយកគ្រប់គ្រងនៃបណ្តាក្រុមហ៊ុន Royal Group ។ ក្នុងនាមជាស្ថាបនិកសំខាន់ម្នាក់ក្នុងការបង្កើត និងអភិវឌ្ឍក្រុមហ៊ុននេះតាំងពីចាប់ផ្តើមដំណើរការដំបូង លោកបានចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងក្រុមហ៊ុននេះ ដោយបានផ្តោតជាពិសេសទៅលើប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងការកម្សាន្ត ផ្នែកវិនិយោគលើការសាងសង់ អចលនទ្រព្យ និងផ្នែកសេវាកម្ម។

លោក WILLIAM MARK HANNA

អភិបាល

លោក Mark Hanna គឺជានាយកផ្នែកប្រតិបត្តិការ និងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុជាន់ខ្ពស់ដែលមានបទពិសោធន៍ជាអន្តរជាតិ។ លោក Mark បានចាប់ផ្តើមធ្វើការជាមួយក្រុមហ៊ុន Royal Group ក្នុងឆ្នាំ ២០០៧ ហើយទទួលខុសត្រូវគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មផ្សេងៗរបស់ក្រុមហ៊ុនទាំងមូល។ មុនពេលចាប់ផ្តើមការងារជាមួយក្រុមហ៊ុន Royal Group លោក Mark ធ្លាប់កាន់តួនាទីជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិ និងនាយកហិរញ្ញវត្ថុនៅពាសពេញទ្វីបអាស៊ីក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍ និងផលិតកម្ម។

លោក Mark មានសញ្ញាបត្របរិញ្ញាបត្រគណនេយ្យ និងជាសមាជិករបស់វិទ្យាស្ថានគោលការណ៍នៃគណនេយ្យករគ្រប់គ្រង។

លោកស្រី PHAN THI THANH BINH

អភិបាល

លោកស្រី Phan Thi Thanh Binh ជានាយកផ្នែកទីផ្សាររបស់ធនាគារ ANZ ប្រចាំនៅប្រទេសវៀតណាម។ លោកស្រីបាននាំយកនូវចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍យ៉ាងទូលំទូលាយមកបម្រើក្នុងតួនាទីមួយនេះ។ បន្ទាប់ពីលោកស្រីបានបម្រើការងារក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុអស់រយៈពេលជិត ២០ ឆ្នាំ មុខងារសំខាន់ៗមួយចំនួននៅក្នុងធនាគារ ANZ ដែលលោកស្រីបានធ្វើរួមមាន ជានាយកផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម នាយកផ្នែកទីផ្សារមូលធន និងបំណុល នាយកក្រុមការងារផ្នែកទំនាក់ទំនង ឥណទាន និងជាអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ផ្នែកទំនាក់ទំនងសាជីវកម្មធនាគារ។

បច្ចុប្បន្ននេះ លោកស្រីជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារ ANZ ប្រចាំនៅប្រទេសឡាវ និងជាគណៈអភិបាលនៃធនាគារ ANZ របស់ប្រទេសវៀតណាម។

លោកស្រី Binh ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ពីសាកលវិទ្យាល័យ Libre De Bruxelles និងបរិញ្ញាបត្រផ្នែកធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុពីសាកលវិទ្យាល័យអូស្ត្រាលីភាគត្បូង (University of South Australia) ។

លោក HUGUES ERIC MARIE DE L’EPINE

អភិបាល

លោក Hugues de l’Epine ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានគ្រប់គ្រងទូទៅផ្នែកក្រុមឥណទានពាណិជ្ជកម្មតាំងពីខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៦ ។

លោកជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារ ANZ Royal។ លោកក៏ជានាយកត្រួតពិនិត្យរបស់ធនាគារ ANZ Vietnam និងជាស្នងការរបស់ធនាគារ ANZ Indonesia ព្រមទាំងជាសមាជិកក្រុមអ្នកដឹកនាំអន្តរជាតិ។

លោកធ្លាប់កាន់តំណែងជាប្រធានគ្រប់គ្រងទូទៅផ្នែកក្រុមឥណទានពាណិជ្ជកម្មប្រចាំអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិកកាលពីឆ្នាំ ២០១០ មុនពេលត្រូវបានតែងតាំងជានាយកគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៅអាស៊ី កាលពីខែមីនា ឆ្នាំ ២០១៤ ។ ក្នុងតួនាទីជានាយកគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៅអាស៊ី លោកបានដឹកនាំក្រុមការងារហានិភ័យចំនួន ១៥ ប្រទេស។

ក្នុងបទពិសោធន៍ធនាគាររយៈពេលច្រើនជាង ២០ ឆ្នាំ លោក Hugues បានកាន់តំណែងជានាយកគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៅធនាគារ HSBC ប្រចាំនៅតៃវ៉ាន់ និងប្រទេសជប៉ុន។

លោក SANJOY SEN

អភិបាល

លោក Sanjoy Sen ជាធនាគារវិកអន្តរជាតិជាន់ខ្ពស់មួយរូប ដែលមានបទពិសោធន៍ជាង ២៥ ឆ្នាំក្នុងផ្នែកសេវាកម្មធនាគារពាណិជ្ជកម្ម និងសេវាកម្មអតិថិជន។ បច្ចុប្បន្ន លោកជានាយកគ្រប់គ្រងសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល និងពាណិជ្ជកម្មទ្រព្យធនប្រចាំនៅតំបន់អាស៊ី។ លោកចាប់ផ្តើមបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ កាលពីឆ្នាំ ២០១២ នៅប្រទេសសិង្ហបុរី។

មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ លោក Sanjoy ធ្លាប់បម្រើការងារជានាយកគ្រប់គ្រងរបស់ក្រុមហ៊ុន Citigroup និងជានាយកផ្នែកសេវាកម្មអតិថិជនរបស់ធនាគារប្រចាំនៅតំបន់អាហ្វ្រិកខាងជើង និងតំបន់មជ្ឈិមបូព៌ា។ មុនពេលនោះ លោកជាប្រធានការិយាល័យប្រតិបត្តិ និងជានាយកផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គលប្រចាំនៅ Citibank ប្រទេសចិន។ លោក Sanjoy បានចាប់ផ្តើមការងារនៅ Citigroup ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩០ និងមានតួនាទីជាអ្នកដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ខាងផ្នែកគ្រប់គ្រងទូទៅ ផ្នែកលក់ ផ្នែកទីផ្សារ ផ្នែកគ្រប់គ្រងឥណទាន និងហានិភ័យ។

លោក Sanjoy បម្រើការក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃបុត្រសម្ព័ន្ធចំនួនបួនប្រារ់របស់ធនាគារ ANZ ប្រចាំនៅក្នុងតំបន់។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកវិស្វកម្ម ពីវិទ្យាស្ថានបច្ចេកវិជ្ជារបស់ប្រទេសឥណ្ឌា (IIT) និងទទួលបានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែករដ្ឋបាលពាណិជ្ជកម្ម ពីវិទ្យាស្ថានគ្រប់គ្រងរបស់ប្រទេសឥណ្ឌា (IIM) ដែលជាទីកន្លែងលោកទទួលបានមេដាយមាសផ្នែកទីផ្សារ។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាស្តីពីការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការពីសាកលវិទ្យាល័យ Harvard ។

លោកស្រី RATANA PHURIK-CALLEBAUT

អភិបាលឯករាជ្យ

លោកស្រី Ratana Phurik-Callebaut គឺជានាយកប្រតិបត្តិនៅ EuroCham កម្ពុជាសភាពាណិជ្ជកម្មសហភាពអឺរ៉ុប។

លោកស្រី មានសញ្ជាតិពីរ គឺបារាំង និងកម្ពុជា។ លោកស្រីបានរស់នៅប្រទេសបារាំងដែលជាកន្លែងដែលលោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ និងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៅសាកលវិទ្យាល័យ La Sorbonne ។ បន្ទាប់មកលោកស្រីបានចំណាយពេលជាច្រើនឆ្នាំនៅទីក្រុងហ្សឺណែវ លើវិស័យធនាគារឯកជនក្នុងនាមជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកផលប័ត្រ ក្រោយមកលោកស្រីក៏បានអញ្ជើញមកបម្រើការងារនៅប្រទេសកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ ។ ចាប់តាំងពីពេលនោះមក លោកស្រីបានបម្រើការងារក្នុងមុខតំណែងជាច្រើនដូចជា អ្នកចាត់ការទូទៅនៃសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជាបារាំង (CCFC) ដៃគូគ្រប់គ្រងនៃក្រុមហ៊ុន ប្រមូលទុនវិនិយោគឯកជន Cambodia Emerald ហើយថ្មីៗនេះ លោកស្រីជាទីប្រឹក្សាផ្នែកពាណិជ្ជកម្មនៃក្រុមហ៊ុនច្បាប់ប្រចាំតំបន់ DFDL ។ អស់រយៈពេលជាង ១០ ឆ្នាំ លោកស្រីបានបង្កើនជំនាញទៅលើការវិនិយោគនៅកម្ពុជា។ លោកស្រីក៏ជាអ្នកវិភាគហិរញ្ញវត្ថុអាជីព (CFA) ។

លោក SIMON JOHN PERKINS

អភិបាលឯករាជ្យ

លោក Simon ត្រូវបានតែងតាំងជាអភិបាលឯករាជ្យ ធនាគារ ANZ Royal នាខែមេសា ឆ្នាំ ២០១៥ ។

លោកធ្លាប់ជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិ (CEO) នៃក្រុមហ៊ុន Hello Axiata Company Limited នៅ Axiata Group Berhad និងបានបម្រើការងារក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍អស់រយៈពេលជាង ៣០ ឆ្នាំ។ គាត់បានចំណាយពេលបីឆ្នាំនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី បម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុន Silk Telekom មុនពេលត្រឡប់មកកាន់តំបន់ឥណ្ឌូចិន។

លោកបានបញ្ចប់សញ្ញាបត្រអនុបណ្ឌិតគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម (MBA) ពីសាកលវិទ្យាល័យ Warwick ក្នុងចក្រភពអង់គ្លេស និងសញ្ញាបត្របរិញ្ញាបត្រវិទ្យាសាស្ត្រ (BSc) កិត្តិយសកម្រិតទី ១ ពីសាកលវិទ្យាល័យបច្ចេកវិជ្ជា Loughborough នៃចក្រភពអង់គ្លេស។ លោកក៏ជាសមាជិកវិស្វករអាជីពនៃក្រុមប្រឹក្សាវិស្វកម្មចក្រភពអង់គ្លេស និងសមាជិកវិស្វករអាជីព អូស្ត្រាលី Chartered (Chartered Professional Engineers Australia) ផងដែរ។



អង្គុយពីឆ្វេងទៅស្តាំ:

- លោក ម៉ាត់ សាដាត
- លោក ស៊ីសុវត្ថិ វីក
- លោក GETHIN JONES
- លោកស្រី LEONIE LETHBRIDGE
- លោកស្រី គក បូរ៉េន

ឈរពីឆ្វេងទៅស្តាំ:

- លោកស្រី ANJALI SAMARAPPERUMA
- លោក ប៊ិន ដេវីន
- លោកស្រី ហង់ ជួន ណារីតា
- លោក ANDREW EAGLE
- លោកស្រី ប៉ុក ភក្តី
- លោក VYOMESH CHANDAN
- លោក GARETH COLEMAN

គណៈគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិ ឆ្នាំ ២០១៦ (ត)

លោកស្រី Leonie Lethbridge ជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិរបស់ធនាគារ ANZ Royal ទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការយុទ្ធសាស្ត្រ ដោយផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងការយល់ដឹងយ៉ាងស៊ីជម្រៅជូនដល់អតិថិជននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងទូទាំងតំបន់ទន្លេមេគង្គ និងអាស៊ីអាគ្នេយ៍។

លោកស្រី Leonie មានបទពិសោធន៍ធនាគារស្តីពីប្រទេសនៅតំបន់អាស៊ីយ៉ាងទូលំទូលាយដោយបទពិសោធន៍របស់លោកស្រី រួមមានការអភិវឌ្ឍពាណិជ្ជកម្ម និងប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម។ រយៈពេលជាង ១៤ ឆ្នាំ លោកស្រី Leonie បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការគ្រប់គ្រងនៅក្នុងធនាគារ ANZ ក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី ឥណ្ឌូនេស៊ី និងប្រទេសចិន។ ភាពជាអ្នកដឹកនាំរបស់លោកស្រី រួមមានតួនាទីក្រុមប្រឹក្សាធនាគារ ដែលពិមុខជានាយកមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មប្រទេសអូស្ត្រាលី និងឥណ្ឌូនេស៊ី និងជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រុមហ៊ុន AustCham ប្រចាំទីក្រុងសៀងហៃ។ លោកស្រីធ្លាប់ធ្វើជាអ្នកប្រឹក្សាយោបល់អំពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជន។

មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ លោកស្រី Leonie ធ្លាប់ជាទីប្រឹក្សាផ្នែកគ្រប់គ្រងដោយផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់ជូនដល់អតិថិជនអំពីសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ វិស័យវាយនភ័ណ្ឌ និងបណ្តាញទូរគមនាគមន៍។ ក្រៅពីធ្វើជាទីប្រឹក្សា លោកស្រីបានបំពេញតួនាទីផ្នែកប្រតិបត្តិនៅក្នុងឧស្សាហកម្មផលិតទាំងនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី និងទៅទៀតអាស៊ី។ លោកស្រី Leonie ទទួលបានសញ្ញាបត្រថ្នាក់បណ្ឌិតផ្នែកសិក្សាពាណិជ្ជកម្ម (សហគ្រិនភាព) ពីសាកលវិទ្យាល័យបច្ចេកវិជ្ជា Swinburne និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រអនុវត្តពី RMIT ។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកអប់រំមនុស្សពេញវ័យនៅសាកលវិទ្យាល័យ Melbourne ។



លោកស្រី LEONIE LETHBRIDGE
អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ



លោក GARETH COLEMAN
នាយក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម និងស្ថាប័នសាធារណៈអន្តរជាតិ

លោក Gareth បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ ក្នុងតួនាទីជានាយក នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ពាណិជ្ជកម្ម ហើយក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៦ លោកបានទទួលតួនាទីបន្ថែមជានាយក នាយកដ្ឋានស្ថាប័នសាធារណៈអន្តរជាតិ រួមមានក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធនៃក្រុមហ៊ុនមេមានទីតាំងទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស ដែលមានទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅអឺរ៉ុប អាមេរិកខាងជើង និងប្រទេសនៅតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍។ លោក Gareth គ្រប់គ្រងទាំងផ្នែកស្ថាប័នសាធារណៈអន្តរជាតិ និងផ្នែកគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ពាណិជ្ជកម្ម ចាប់ពីខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ ដោយលោកគ្រប់គ្រងក្រុមការងារផ្នែកទំនាក់ទំនង ផ្នែកធនាគារជាមួយអតិថិជនសាធារណៈអន្តរជាតិ និងក្រុមការងារផ្នែកលក់ផលិតផលគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ផងដែរ។

មុនពេលចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal លោក Gareth ជានាយកផ្នែកសង្វាក់ពាណិជ្ជកម្ម និងការផ្គត់ផ្គង់នៅធនាគារ ANZ នាប្រទេសប៉ាពួញូវីដេនៀរ (PNG)។ មុនផ្លាស់ទៅប្រទេសប៉ាពួញូវីដេនៀរ លោក Gareth មានតួនាទីជាអ្នកលក់សង្វាក់ពាណិជ្ជកម្ម និងការផ្គត់ផ្គង់ជាន់ខ្ពស់នៅធនាគារ ANZ និងធនាគារជាតិប្រទេសអូស្ត្រាលី។ បទពិសោធន៍ជិត ២០ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ លោកបានចំណាយពេលយ៉ាងច្រើនទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ជាមួយអតិថិជនក្នុងតួនាទីជាបុគ្គលិកផ្នែកលក់ពាណិជ្ជកម្ម។

លោក Gareth ទទួលបរិញ្ញាបត្រពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ដោយបានបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុអនុវត្តពីវិទ្យាស្ថានមូលប័ត្រប្រទេសអូស្ត្រាលី និងមានសញ្ញាបត្រអនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្មជំនាញពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Monash នៅទីក្រុងមែលប៊ិនផងដែរ។

លោក Andrew បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅខែមេសា ឆ្នាំ ២០១៥ ក្នុងតួនាទីជានាយក នាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ។ លោក Andrew មានតួនាទីគ្រប់គ្រងរាល់ប្រតិបត្តិការទូទៅរបស់ធនាគារ ANZ Royal ជាពិសេសគ្រប់គ្រងក្រុមការងារប្រតិបត្តិការផ្នែកធនាគារសាធារណៈ និងផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល។ លោកក៏មានតួនាទីគ្រប់គ្រងផ្នែកអចលនទ្រព្យ ផ្នែករដ្ឋបាល និងផ្នែកព័ត៌មានវិទ្យាផងដែរ។

មុនពេលលោកមកកាន់តួនាទីនេះ លោក Andrew មានតួនាទីគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការប្រាក់កម្ចីទិញផ្ទះរបស់ប្រទេសអូស្ត្រាលី ដោយប្រចាំការនៅប្រទេសឥណ្ឌា។ ក្នុងអំឡុងពេលនោះលោក Andrew បានចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងការអនុវត្តបច្ចេកវិជ្ជាប្រព័ន្ធស្វ័យប្រវត្តិគ្រប់គ្រងនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងទីផ្សារ។ លោកក៏បានអនុវត្តនូវគម្រោងដែលធ្វើឲ្យសេវាអតិថិជនមានភាពប្រសើរឡើង ព្រមទាំងការពារនូវហានិភ័យផ្សេងៗផងដែរ។ មុនពេលផ្លាស់ចេញមកក្រៅប្រទេស លោក Andrew បានដឹកនាំផ្នែកផ្តល់មូលនិធិ និងកំណត់តម្លៃសម្រាប់ប្រាក់កម្ចីទិញផ្ទះ និងប្រាក់បញ្ញើនៅប្រទេសអូស្ត្រាលី។

លោក Andrew មានបរិញ្ញាបត្រវិទ្យាសាស្ត្រ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Monash អនុបណ្ឌិតផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងអនុបណ្ឌិតផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម ពីសាលាគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់អូស្ត្រាលីនៃសាកលវិទ្យាល័យ New South Wales ។



លោក ANDREW EAGLE
នាយក នាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ

លោក ដេវីន បានចូលបម្រើការងារសារជាថ្មីនៅធនាគារ ANZ Royal ជានាយកមុខងារប្រតិបត្តិតាមកាលពីខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៦ ដោយគ្រប់គ្រងលើការងារប្រតិបត្តិតាមបទបញ្ញត្តិនានា និងកម្មវិធីប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់បញ្ញើឲ្យមានភាពត្រឹមត្រូវ ព្រមទាំងទណ្ឌកម្មពាណិជ្ជកម្ម និងសេដ្ឋកិច្ចផងដែរ។

លោក ដេវីន បានចូលបម្រើការងារជាលើកដំបូងនៅធនាគារ ANZ Royal កាលពីខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧ ដោយលោកបានចាប់ផ្តើមក្នុងផ្នែកសេវាកម្មធនាគារអេឡិចត្រូនិចបន្ទាប់មកផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់អតិថិជនបុគ្គល រួមមានតួនាទីទាក់ទងនឹងគុណភាពសេវាកម្មប៉ុណ្ណាឥណទាន ព្រមទាំងបានគ្រប់គ្រងសាខាធនាគារនៅតាមបណ្តាខេត្ត។

មុនបម្រើការងារក្នុងតួនាទីបច្ចុប្បន្ននៅធនាគារ ANZ Royal លោក ដេវីន ធ្លាប់បានបម្រើការងារក្នុងផ្នែកប្រតិបត្តិការ និងគ្រប់គ្រងគម្រោងនៅការិយាល័យអង្គការសហប្រជាជាតិប្រចាំទីក្រុងស៊ីណៃ (Geneva) ប្រទេសស្វីស និងគណៈកម្មាធិការសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិសម្រាប់តំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក ប្រចាំនៅទីក្រុងបាងកក ប្រទេសថៃ។ លោកក៏បានបំពេញតួនាទីជានាយកប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារហុងកុងផងដែរពីឆ្នាំ ២០១២ ដល់ឆ្នាំ ២០១៤ ដែលការទទួលខុសត្រូវរបស់លោកនាពេលនោះ រួមបញ្ចូលទាំងការគ្រប់គ្រងលើមុខងារប្រតិបត្តិ និងហានិភ័យ។ លោក ដេវីន ក៏បានចំណាយពេលជាច្រើនឆ្នាំក្នុងការបង្រៀនមុខវិជ្ជាគ្រប់គ្រងនៅសាលាវិទ្យាល័យមួយចំនួននៅរាជធានីភ្នំពេញ។

លោក ដេវីន ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រគ្រប់គ្រង ពីសាកលវិទ្យាល័យ Pantheon-Assas នៅទីក្រុងប៉ារីស ប្រទេសបារាំង។ លោកក៏មានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ចំនួនពីរផ្សេងទៀតគឺ បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ឯកទេសផ្នែកគ្រប់គ្រងគម្រោងអន្តរជាតិ ពីសាលាពាណិជ្ជកម្ម ESCP Europe នៅទីក្រុងប៉ារីស ប្រទេសបារាំង និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ពីវិទ្យាស្ថានបច្ចេកវិជ្ជាអាស៊ី (Asian Institute of Technology) នៅប្រទេសថៃ។

គណៈគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិ ឆ្នាំ ២០១៦ (ត)

លោក Gethin បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal ដោយកាន់តំណែងជានាយកគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៅខែមករា ឆ្នាំ ២០១៤ ។ លោកមានបទពិសោធន៍ផ្នែកធនាគាររយៈពេលជិត ២០ ឆ្នាំ លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងពិគ្រោះយោបល់ ហើយលោកបានបម្រើការងារនៅក្នុងតំបន់អាស៊ីមជ្ឈិមបូព៌ា អាមេរិក អឺរ៉ុប និងអូស្ត្រាលី /នូវែលហ្សេឡង់ លោកធ្លាប់បានដឹកនាំក្រុមការងារផ្នែក Debt & Equity Restructuring សម្រាប់ធនាគារអន្តរជាតិ Lloyds ដោយទទួលបន្ទុកទាំងស្រុងលើចំណូលចំណាយនៃផ្នែកផលប៉ុន្តែរមមាន Leveraged and Structured Finance, Property, Institutional, Asset Finance and Project Finance នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី នូវែលហ្សេឡង់ និងទ្វីបអាស៊ី។ លោកក៏មានតួនាទីទទួលខុសត្រូវលើ Australian equity joint venture investment vehicle នៃក្រុមហ៊ុន Lloyds ដែលគ្រប់គ្រងលើការអភិវឌ្ឍគម្រោងលំនៅដ្ឋាន និងពាណិជ្ជកម្មជាមួយអ្នកអភិវឌ្ឍអចលនវត្ថុ ដែលបានចុះបញ្ជីក្នុងផ្សារមូលបត្រអូស្ត្រាលី (Australian Stock Exchange) និងមូលនិធិអភិវឌ្ឍឯកជន។

លោក Gethin បានទទួលសញ្ញាបត្រគណនេយ្យករអាជីព ACCA និងបានចាប់ផ្តើមអាជីពរបស់គាត់ជាមួយក្រុមហ៊ុនលំដាប់ពិភពលោក Ernst & Young នៅក្នុងក្រុមការងារ Global Corporate Restructuring ដោយទទួលបន្ទុកកិច្ចការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអតិថិជននៅតាមផ្នែកឧស្សាហកម្ម និងភូមិសាស្ត្រជាច្រើន។ លោក Gethin បានចំណាយពេលមួយឆ្នាំក្នុងតួនាទីជានាយកផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម និងនាយកហិរញ្ញវត្ថុនៃក្រុមហ៊ុន Octagon ចក្រភពអង់គ្លេស (បុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ NYSE-listed Interpublic Group) ដែលជាក្រុមហ៊ុនផ្តល់ប្រឹក្សាទៅលើការស្វែងរកអ្នកឧបត្ថម្ភ និងតំណាងអត្តពលករ។

លោកទទួលបន្ទុកជាប្រធានគណៈកម្មការហានិភ័យ និងគ្រប់គ្រងកំណើនពាណិជ្ជកម្មឲ្យស្របតាមគោលនយោបាយហានិភ័យ។



លោក **GETHIN JONES**
នាយក នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

លោកស្រី ណារីតា ជានាយក នាយកដ្ឋានសាជីវកម្មក្នុងស្រុកស្តីទី ដែលទទួលបន្ទុកលើការរីកចម្រើន និងប្រាក់ចំណេញនៃសេវាកម្មធនាគារពាណិជ្ជកម្ម និងសាជីវកម្មក្នុងស្រុក។ លោកស្រីដឹកនាំ និងបង្កើតក្រុមការងារទំនាក់ទំនង ដែលធ្វើការគ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងដ៏សកម្មជាមួយអតិថិជន ការទាក់ទាញអតិថិជនថ្មីៗ និងការលក់ផលិតផល និងសេវាកម្មដល់អតិថិជនដែលមានស្រាប់ផ្សេងៗទៀត។

លោកស្រី ណារីតា បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal កាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការធនាគារ។ អំឡុងពេល ១១ ឆ្នាំ នៃការបំពេញការងាររបស់ខ្លួន លោកស្រីទទួលបានការដំឡើងតំណែងជាលំដាប់ ពីការបម្រើការងារនូវនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិទៅការិយាល័យថ្នាក់កណ្តាល (ក្នុងតួនាទីជានាយកផ្នែកគាំទ្រទំនាក់ទំនង និងជានាយកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម) បន្ទាប់មកទៅបម្រើការងារជានាយកសហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យម ប្រធានសេវាកម្មធនាគារពាណិជ្ជកម្មនិងសាជីវកម្ម និងបច្ចុប្បន្នជានាយកស្តីទីផ្នែកសេវាកម្មធនាគារពាណិជ្ជកម្មនិងសាជីវកម្ម។

មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal លោកស្រី ណារីតា បានបម្រើការងារនៅអង្គការទស្សនពិភពលោកអន្តរជាតិ ធនាគារ Credit Agricole Indosuez និងក្រុមហ៊ុនទឹកដោះគោ Nestle Dairy Cambodia Co.,Ltd. ។

លោកស្រី ណារីតា ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្មឯកទេសហិរញ្ញវត្ថុ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Charles Sturt ហើយលោកស្រីបានបញ្ចប់បរិញ្ញាបត្រផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្មឯកទេសហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ពីវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រង និងបរិញ្ញាបត្រមកពីមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាស្រាវជ្រាវធនាគារ។



លោកស្រី **ហង់ ជួន ណារីតា**
នាយក នាយកដ្ឋានសាជីវកម្មក្នុងស្រុកស្តីទី



លោកស្រី **ប៉ុក ភក្តី**
នាយក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ

លោកស្រី ភក្តី បានដឹកនាំផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៅធនាគារ ANZ Royal បន្ទាប់ពីលោកស្រីត្រូវបានតែងតាំងជានាយកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៅខែមេសា ឆ្នាំ ២០១០។ លោកស្រីទទួលខុសត្រូវលើរបាយការណ៍ប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុទូទៅ និងស្ថានភាពធនាគារយុទ្ធសាស្ត្ររួមនៃទិសដៅហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការព្យាករណ៍ដំណើរការអាជីវកម្ម ក៏ដូចជាការធានាលើការអនុលោមទៅតាមលក្ខខណ្ឌផ្នែកច្បាប់ និងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុជាក្រុម និងគោលការណ៍គណនេយ្យផងដែរ។

លោកស្រី ភក្តី បានចាប់ផ្តើមការងារជាមួយធនាគារ ANZ Royal នៅខែឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ជាប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដោយបាននាំមកនូវបទពិសោធន៍ជីវិតមាំក្នុងផ្នែកសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមរយៈបទពិសោធន៍ការងារជាង ៧ ឆ្នាំ នៅក្រុមហ៊ុន KPMG Cambodia និង British American Tobacco (Cambodia) ។

លោកស្រីបានបញ្ចប់បរិញ្ញាបត្រផ្នែកគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុនៅវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រង និងជាសមាជិក CPA Australia ហើយបច្ចុប្បន្នកំពុងបន្តសិក្សាថ្នាក់ក្រោយឧត្តមកម្រិតគណនេយ្យករអាជីព ACCA (The Association of Chartered Certified Accountants) ។



លោកស្រី **គីក បូរ៉េន**
នាយក នាយកដ្ឋានកិច្ចការច្បាប់

លោកស្រី បូរ៉េន ត្រូវបានតែងតាំងជានាយក នាយកដ្ឋានកិច្ចការច្បាប់កាលពីឆ្នាំ ២០១៦។ លោកស្រីចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចការគ្រប់គ្រងហានិភ័យធនាគារតាមរយៈការផ្តល់ជូននូវការប្រឹក្សាយោបល់ និងដំណោះស្រាយផ្នែកច្បាប់ ហើយក៏មានតួនាទីជាលេខាធិការរបស់ក្រុមហ៊ុនផងដែរ នៅក្នុងកិច្ចសម្របសម្រួលកិច្ចការសាជីវកម្មធនាគារ។

លោកស្រី បូរ៉េន បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅឆ្នាំ ២០១២ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាលអតិថិជន ស្ថាប័ន និងពាណិជ្ជកម្ម។ នៅឆ្នាំ ២០១៣ ដោយសារលោកស្រីមានការតាំងចិត្ត និងគោលដៅច្បាស់លាស់ លោកស្រីក៏ទទួលបានការតែងតាំងជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកប្រតិបត្តិការកម្ចី ដោយធ្វើការដឹកនាំ និងត្រួតពិនិត្យការផ្តល់ឯកសារកម្ចី រដ្ឋបាល និងការចាត់ចែងសេវាកម្មនានា។

មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal លោកស្រី បូរ៉េន មានបទពិសោធន៍យ៉ាងទូលំទូលាយក្នុងវិស័យអប់រំ និងកិច្ចការច្បាប់ ក្នុងតួនាទីជាប្រធានគ្រប់គ្រងទូទៅរបស់ក្រុមអ្នកច្បាប់ ជាសាស្ត្រាចារ្យផ្នែកច្បាប់នៅសាកលវិទ្យាល័យមួយចំនួននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជាអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវអន្តរជាតិនៅសាកលវិទ្យាល័យ Nagoya នាប្រទេសជប៉ុន និងជាជំនួយការ ឬអ្នកប្រឹក្សាយោបល់សម្រាប់គម្រោងកិច្ចការច្បាប់របស់អង្គការ UNDP UNICEF JICA និងអង្គការ PLAN នៅកម្ពុជា។

លោកស្រី បូរ៉េន បញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បណ្ឌិតផ្នែកច្បាប់ និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកច្បាប់ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Nagoya ប្រទេសជប៉ុន។ លោកស្រីទទួលបានបរិញ្ញាបត្រច្បាប់ ពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រ និងសេដ្ឋកិច្ចនៅប្រទេសកម្ពុជា និងសាកលវិទ្យាល័យ Lumière Lyon II នៅប្រទេសបារាំងផងដែរ។

គណៈគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិ ឆ្នាំ ២០១៦ (ត)

លោក សាដាត បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៨ ខាងផ្នែកបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស។ អំឡុងពេលដែលលោកបម្រើការងារឲ្យធនាគារ លោកទទួលបានឱកាសក្នុងការពង្រីកនូវការទទួលខុសត្រូវការងាររបស់លោក និងទទួលបានការដំឡើងតួនាទីផ្សេងៗជាច្រើនដូចជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកបណ្តុះបណ្តាល និងអភិវឌ្ឍន៍ អ្នកប្រឹក្សាផ្នែកធនធានមនុស្ស ហើយនាពេលថ្មីៗនេះ លោកត្រូវបានគេតែងតាំងជានាយក នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្សនៅចុងឆ្នាំ ២០១៦ ។

លោកគឺជាបុគ្គលិកម្នាក់ក្នុងចំណោមបុគ្គលិកដែលមានទេពកោសល្យខ្ពស់បំផុតផ្នែកធនធានមនុស្សរបស់ធនាគារ និងជាសក្ខីភាពបញ្ជាក់ពីមោទនភាពនៃការយកចិត្តទុកដាក់របស់ធនាគារ ANZ Royal ទៅលើការអភិវឌ្ឍបុគ្គលិករបស់ខ្លួន។ មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal លោកបានចំណាយពេលជាច្រើនឆ្នាំបម្រើការងារនៅតាមសាកលវិទ្យាល័យ និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា បន្ទាប់ពីលោកបានបញ្ចប់ការសិក្សា។

លោក សាដាត ទទួលបានសញ្ញាបត្របរិញ្ញាបត្រផ្នែកគ្រប់គ្រង និងសញ្ញាបត្រអនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ពីសាលាវិទ្យាល័យន័រតុនប្រទេសកម្ពុជា។ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមកនេះ លោកបានផ្ដោតការយកចិត្តទុកដាក់ជាខ្លាំងទៅលើការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពដល់បុគ្គលិក តាមរយៈការជួយឲ្យពួកគេបំពេញការងារបានល្អប្រសើរ បង្កើតបានជាភាពពេញចិត្តនឹងការសម្រេចបានស្នាដៃការងាររបស់ខ្លួន និងឱកាសការងារជាច្រើន។



លោក **ម៉ាត់ សាដាត**
នាយក នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្ស

លោក Vyomesh បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៥ ក្នុងតួនាទីជានាយកផ្នែកទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងមានទំនួលខុសត្រូវផ្នែកទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៃប្រទេសឡាវ និងភូមាផងដែរ។ នៅក្នុងតួនាទីនេះ លោកទទួលខុសត្រូវលើការពង្រីកសកម្មភាព និងចំណូល នៃផ្នែកទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុ ក៏ដូចជាការទិញលក់ និងគ្រប់គ្រងតារាងតុល្យការ ដោយរក្សាឲ្យបានស្តង់ដារសាកល និងវប្បធម៌ហានិភ័យដ៏ល្អរបស់ធនាគារ ANZ ។

ក្រុមការងារទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ANZ Royal គឺជាផ្នែកមួយនៃបណ្តាញទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតំបន់របស់ធនាគារ ANZ ។ លោក Vyomesh ដឹកនាំក្រុមការងាររបស់លោកក្នុងការផ្តល់ជូននូវផលិតផលប្រកបដោយភាពជឿនលឿនដែលមានដូចជា ការជួញដូរហិរញ្ញវត្ថុប្រទេសទីផ្សារមូលធន ទីផ្សារមូលប័ត្រ ទំនិញសាកល មូលនិធិភាគហ៊ុន ព្រមទាំងឯកទេសផ្នែកស្រាវជ្រាវ និងគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។ ទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុមានអ្នកជំនាញជាង ១.៤០០ នាក់ ដែលកំពុងបម្រើការនៅក្នុងក្រុមទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៅតាមមជ្ឈមណ្ឌលហិរញ្ញវត្ថុសំខាន់ៗ ដូចជានៅទីក្រុងឡុងដ៍ ញូវយ៉ក ហុងកុង តូក្យូ សិង្ហបុរី អ៊ែរលីងតុន អូកឡែន ស៊ីដនី និងម៉ែលប៊ែន ព្រមទាំងទីក្រុងប៉េកាំង តៃប៉ិ ហ្សាកាតា ម៉ានីល ហាន់ណូយ និងសេអ៊ូល ជាមួយនឹងទំនាក់ទំនងជាមួយបណ្តាញសាកលរបស់ធនាគារទាំង ៣៤ ប្រទេស។

មុនពេលផ្លាស់មកធនាគារ ANZ Royal លោក Vyomesh ជានាយកដ្ឋានទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុ និងតារាងតុល្យការនៅធនាគារ ANZ ប្រទេសឥណ្ឌា។ ក្នុងអំឡុងពេលបម្រើការនៅធនាគារ ANZ លោក Vyomesh បានបម្រើការងារក្នុងផ្នែកទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុជិត ២០ ឆ្នាំក្នុងតួនាទីជាអ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកទិញលក់ហិរញ្ញវត្ថុ។

លោកបានទទួលសញ្ញាបត្របញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ ពីវិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍការគ្រប់គ្រងនៅទីក្រុងភូន ប្រទេសឥណ្ឌា និងបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រពាណិជ្ជកម្ម ពីមហាវិទ្យាល័យពាណិជ្ជកម្ម Symbiosis នៅទីក្រុងភូន ប្រទេសឥណ្ឌា។



លោក **VYOMESH CHANDAN**
នាយក នាយកដ្ឋានទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុ



លោក **ស៊ីសុវត្ថិ រីក**
នាយក នាយកដ្ឋានសេវាធនាគារសម្រាប់បុគ្គល

លោក ស៊ីសុវត្ថិ រីក បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal នៅខែមេសា ឆ្នាំ ២០០៧ ហើយបច្ចុប្បន្ននេះលោកបានគ្រប់គ្រងនាយកដ្ឋានសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល ដែលរួមមានសាខាទាំង ១៥ របស់ធនាគារ ផ្នែកធនាគារអតិថិជនជាន់ខ្ពស់ (Affluent Banking) ផ្នែកកម្ចីមានទ្រព្យបញ្ចាំនិងមិនមានទ្រព្យបញ្ចាំ ផ្នែកធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ផ្នែកវិភាគនិងពិនិត្យគុណភាព និងផ្នែកបម្រើសេវាអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ ២៤ ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ/៧ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ជាមួយនូវបទពិសោធន៍រយៈពេល ១០ ឆ្នាំក្នុងផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល រួមមានតួនាទីជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកធនាគារអតិថិជនជាន់ខ្ពស់ ជានាយកសាខាជានាយកប្រចាំតំបន់ ជានាយកផ្នែកធនាគារអតិថិជនជាន់ខ្ពស់ និងទទួលបានការអនុវត្តការងារប្រចាំការនៅធនាគារ ANZ ប្រទេសសិង្ហបុរីផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល។ កាលពីខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧ លោកបានចូលបម្រើការងារនៅក្នុងគណៈកម្មការប្រតិបត្តិក្នុងតួនាទីជានាយក នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសម្រាប់បុគ្គល។ បន្ទាប់ពីបានបម្រើការងារក្នុងវិស័យសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គលនៅប្រទេសកម្ពុជាអស់រយៈពេល ១០ ឆ្នាំ លោកទទួលបាននូវចំណេះដឹងអំពីជំនាញនៃការលក់ និងសេវាកម្មផ្សេងៗ ព្រមទាំងយល់អំពីតម្រូវការហិរញ្ញវត្ថុរបស់អតិថិជនធនាគារ ANZ បានយ៉ាងច្បាស់។

លោក រីក មានភាពស្មាត់ជំនាញផ្នែកភាសាបារាំង ភាសាអង់គ្លេស និងភាសាខ្មែរ។ លោកបានសិក្សាជំនាញផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចនៅសាកលវិទ្យាល័យ California Berkeley និងបានរស់នៅក្រៅប្រទេសអស់រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំ។ តាមរយៈកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលរបស់ធនាគារ ANZ លោកក៏បានដើរតួនាទីក្នុងកិច្ចសម្របសម្រួលផ្នែកលក់ និងការគ្រប់គ្រងផ្នែកលក់ប្រចាំនៅធនាគារផងដែរ។

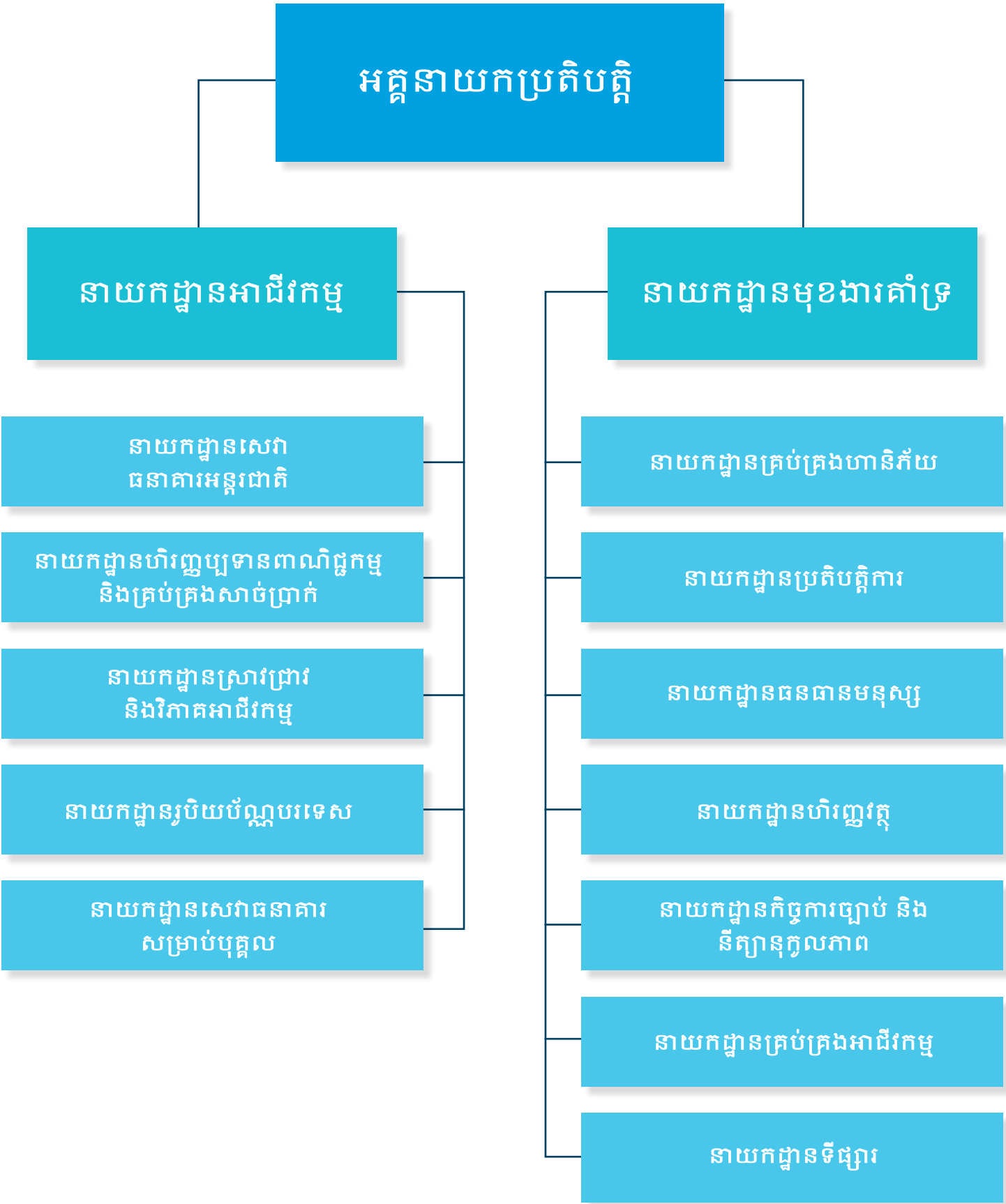


លោកស្រី **ANJALI SAMARAPPERUMA**
នាយក នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវ និងវិភាគអាជីវកម្មនៅប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសឡាវ

លោកស្រី Anjali បានចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal ក្នុងឆ្នាំ ២០០៨ ជាបុគ្គលិកជំនួយការជាន់ខ្ពស់ផ្នែកទំនាក់ទំនងសាជីវកម្មអន្តរជាតិ។ នៅឆ្នាំ ២០១៤ លោកស្រីត្រូវបានតែងតាំងជានាយកគ្រប់គ្រងហានិភ័យធនាគារអន្តរជាតិ មុនពេលដែលលោកស្រីត្រូវបានតែងតាំងក្នុងតួនាទីបច្ចុប្បន្នជាប្រធានផ្នែកស្រាវជ្រាវ និងវិភាគអាជីវកម្មនៅប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសឡាវនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ ដែលជាពេលលោកស្រីបានគ្រប់គ្រងក្រុមការងារផ្នែកវិភាគហានិភ័យដោយផ្ដោតជាសំខាន់លើការវាយតម្លៃឥណទាន និងការគ្រប់គ្រងផលប៉ះពាល់របស់អតិថិជនសហគ្រិន។ ការទទួលខុសត្រូវដ៏សំខាន់របស់លោកស្រី រួមមានការធ្វើការសម្រេចចិត្តដ៏ត្រឹមត្រូវលើឥណទាន និងការធានាឲ្យបាននូវគុណភាពទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានបញ្ជាក់ ត្រូវស្របទៅតាមហានិភ័យដែលអាចទទួលយកបាន និងតាមគោលការណ៍ណែនាំនានារបស់ធនាគារ។

ឆ្លងកាត់បទពិសោធន៍ជាង ១៥ ឆ្នាំក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ លោកស្រី Anjali ធ្លាប់បានធ្វើការងារជាមួយក្រុមការងារនៅទីតាំងភូមិសាស្ត្រជាច្រើន និងបានពង្រីកចំណេះដឹងរបស់លោកស្រីទៅក្នុងវិស័យនានាផងដែរ រួមមានវិស័យគោលនយោបាយឥណទាន អភិបាលកិច្ច និងហានិភ័យអនុលោមតាមច្បាប់ និងប្រតិបត្តិការ។ មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ ANZ Royal ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា លោកស្រីធ្លាប់បម្រើសេវាជូនដល់អតិថិជនជាច្រើននៅធនាគារ DFCC នៅប្រទេសស្រីលង្កា ជាពិសេសផ្ដោតលើការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានគម្រោងដែលមានរចនាសម្ព័ន្ធរយៈពេលវែង។

លោកស្រី Anjali ជា ACMA មកពីវិទ្យាស្ថានជំនាញឯកទេសគ្រប់គ្រងគណនេយ្យ (The Chartered Institute of Management Accountants) នៃចក្រភពអង់គ្លេស។



របាយការណ៍ប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុទូទៅ (គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)	២០១៦	២០១៥	បម្រែបម្រួល%
ចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ	29.8	31.4	-5.1%
ចំណូលប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ	17.7	18.6	-5.0%
ចំណូលប្រតិបត្តិការ	47.4	50.0	-5.0%
ចំណាយប្រតិបត្តិការ	(20.9)	(22.0)	-5.0%
ប្រាក់ចំណេញមុនសំវិធានធនលើឥណទានជាប់សង្ស័យ និងពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	26.5	27.9	-5.1%
សំវិធានធនលើឥណទានជាប់សង្ស័យ	0.0	(8.7)	-100.4%
ប្រាក់ចំណេញមុនពេលបង់ពន្ធពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	26.5	19.3	37.7%
	(5.5)	(3.8)	42.9%
ប្រាក់ចំណេញក្រោយពេលបង់ពន្ធ	21.0	15.4	36.4%

ការកើនឡើងរវាង ឆ្នាំ ២០១៦ និង ២០១៥

ការកើនឡើងតាមផ្នែកនីមួយៗ	ចំណូល	ចំណាយ
ផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់ស្ថាប័ន	-8.1%	-10.3%
ផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល	+0.8%	-11.9%
ផ្នែកមុខងារគាំទ្ររបស់ធនាគារ	-	-9.3%

ការកើនឡើងតាមផលិតផល	ចំណូល	ចំណាយ
ផ្នែកឥណទាន	-16.8%	-4.0%
ផ្នែកគ្រប់គ្រង និងការទូទាត់សាច់ប្រាក់	-1.5%	-19.2%
ផ្នែកខ្សែសង្វាក់ពាណិជ្ជកម្ម និងការផ្គត់ផ្គង់	-20.8%	-26.4%
ផ្នែករូបិយប័ណ្ណបរទេស	+9.0%	+19.2%
ផ្នែកសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់បុគ្គល	+0.8%	-11.9%
ផ្នែកមុខងារគាំទ្ររបស់ធនាគារ	-	-9.3%

ចំណូលប្រតិបត្តិការ -5.0%
ចំណាយប្រតិបត្តិការ -5.0%

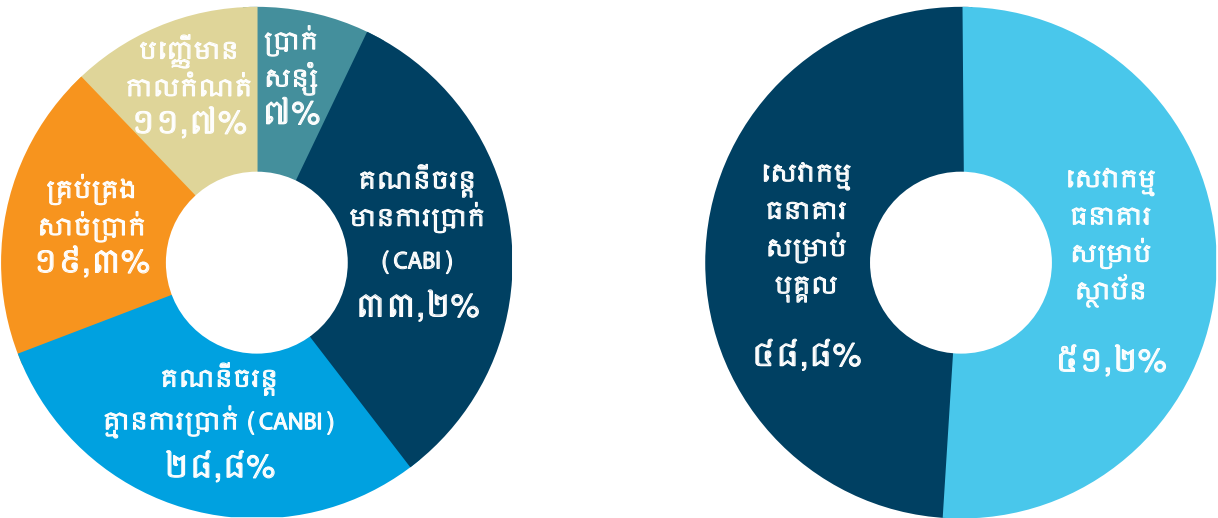
ចំណុចសំខាន់ៗផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

តារាងតុល្យការ

តារាងតុល្យការរបស់ធនាគារ ANZ Royal នៅតែបន្តរក្សាបាននូវលំនឹងនៃមូលនិធិនៅក្នុងបរិយាកាសដ៏តឹងតែង ជាមួយនឹងការផ្ដោតទៅលើសមតុល្យផលបំត្រជំនួញឡើងវិញ។ យើងមានសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល និងការគ្រប់គ្រងដើមទុនដ៏រឹងមាំ ជាមួយនឹងអនុបាតដើមទុនចំនួន ២៧,៩% នៅក្នុងដំណាច់ការិយបរិច្ឆេទ ឆ្នាំ ២០១៦។

- ប្រាក់កម្ចីចុងឆ្នាំគឺ ៣៨១,០ លានដុល្លារអាមេរិក ដោយសារការកែប្រែផលបំត្រសេវាកម្មធនាគារសម្រាប់សាជីវកម្ម និងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចមានកម្រិតទាប និងមានការប្រកួតប្រជែងខ្លាំងក្នុងវិស័យធនាគារ
- ប្រាក់បញ្ញើកើនឡើង ០,៧% ដែលធ្វើឲ្យមានសមតុល្យត្រឹម ៨៦៣ លានដុល្លារអាមេរិក ឬក៏បញ្ចូលរវាងសេវាកម្មធនាគារអន្តរជាតិ ៥១,២% និងសេវាកម្មធនាគារបុគ្គល ៤៨,៨%

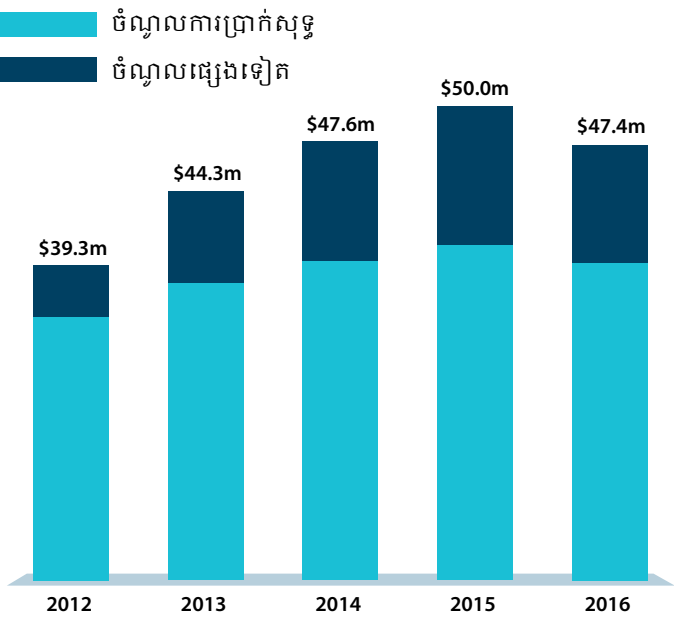
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនតាមផ្នែកនីមួយៗ និងផលិតផល



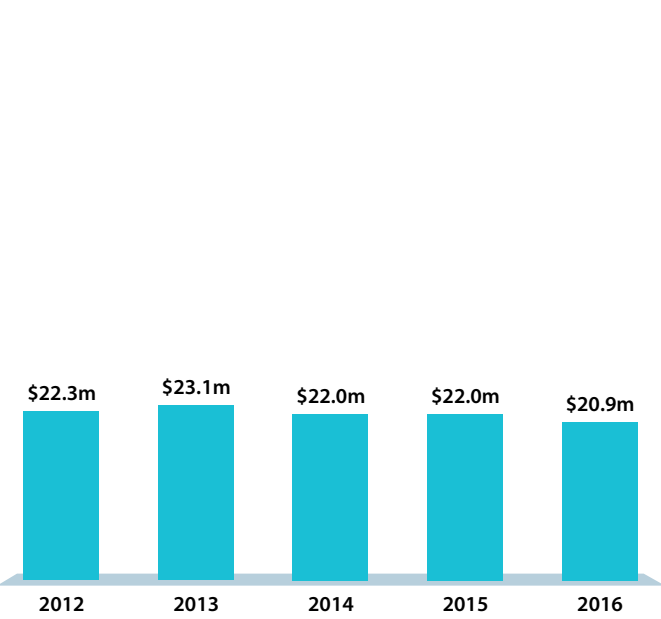
គុណភាពឥណទាន

- សំវិធានធនឥណទានជាប់សង្ស័យក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ គឺគ្មាន ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពប្រសើរឡើងគួរឲ្យកត់សម្គាល់លើគុណភាពឥណទាន។ យើងមិនរំពឹងថាមានសំវិធានធនឥណទានជាប់សង្ស័យនាពេលអនាគត។ ក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ អនុបាតឥណទានមិនដំណើរការធ្លាក់ចុះ ២,៧% (២០១៦: ៣,៦៥% ធៀប ២០១៥: ៦,៣៦%) ហើយយើងរំពឹងថានឹងចុះបន្ថែមទៀតក្នុងឆ្នាំ ២០១៧។

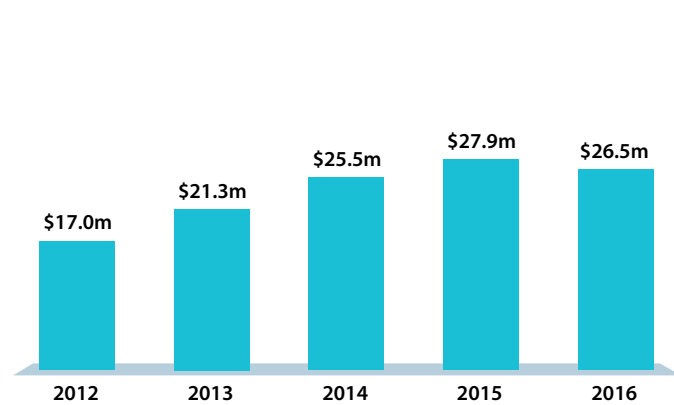
ចំណូលសរុប ឆ្នាំ ២០១២ - ២០១៦
(គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)



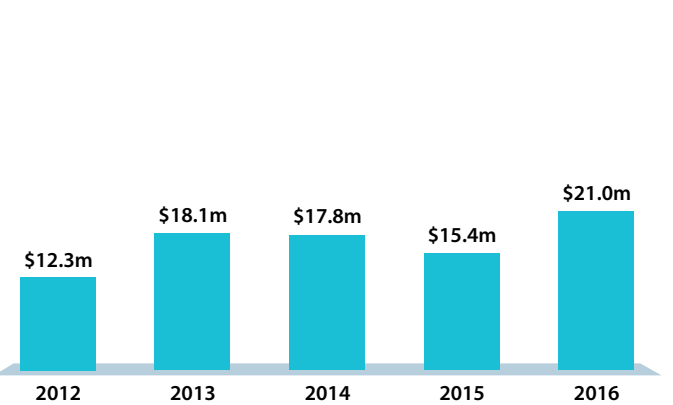
ចំណាយប្រតិបត្តិការសរុប ឆ្នាំ ២០១២ - ២០១៦
(គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)



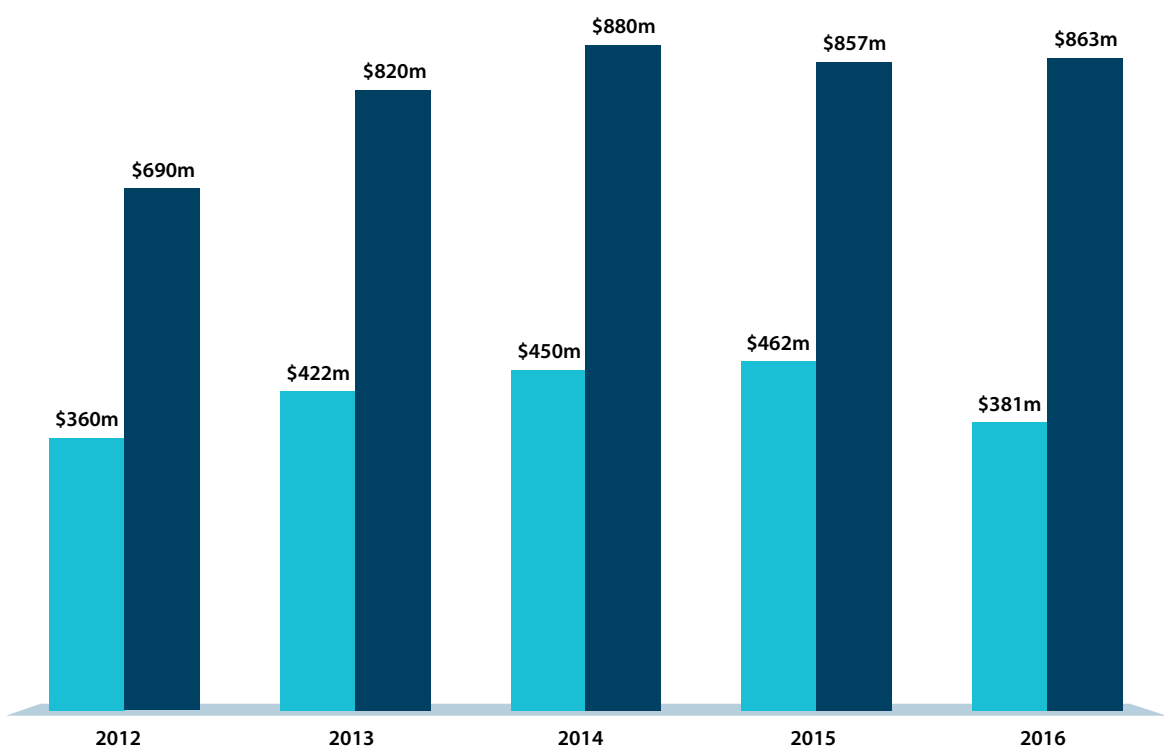
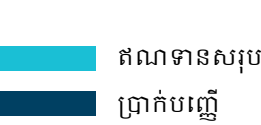
ប្រាក់ចំណេញមុនសំវិធានធន និងពន្ធ
ឆ្នាំ ២០១២ - ២០១៦
(គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)



ប្រាក់ចំណេញក្រោយសំវិធានធន និងពន្ធ
ឆ្នាំ ២០១២ - ២០១៦
(គិតជាលានដុល្លារអាមេរិក)



ឥណទានសរុប និងប្រាក់បញ្ញើ
ឆ្នាំ ២០១២ - ២០១៦



របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់

ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

និងរបាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ

ព័ត៌មានអំពីធនាគារ

ធនាគារ	ធនាគារ អេ អ៊ិន ហ្វេន ហ្វីណង់ស៊ី (កម្ពុជា)	
ចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មលេខ	Co. 2135E/2004	
ទីស្នាក់ការ	អគារលេខ 20 EF-E0 មហាវិថីក្រមួនស (កាច់ជ្រុងផ្លូវលេខ 67) សង្កាត់ផ្សារថ្មី I ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា	
ម្ចាស់ភាគហ៊ុន	ANZ Funds Pty Ltd. Royal Group Finance Co., Ltd.	
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	អ្នកឧកញ៉ា គិត ម៉េង ឧកញ៉ា គិត ជៀង លោក William Mark Hanna លោក Alistair Marshall Bulloch លោកស្រី Ratana Phurik-Callebaut លោក Hugues Eric Marie De l'Epne លោក Simon John Perkins លោក Phan Thi Thanh Binh (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016) លោក Sanjoy Sen (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016) លោក Grant Knuckey (លាលែងនៅថ្ងៃទី 30 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2016) លោក Steven Odgers (លាលែងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016)	
អ្នកគ្រប់គ្រង	លោកស្រី Leonie Lethbridge លោក Grant Knuckey លោក Eagle Andrew លោកស្រី Pok Pheakdey លោក Gethin Jones លោកស្រី Boren Kork លោក Devin Bin លោក Sieng Deline	នាយកប្រតិបត្តិ (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 31 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2016) នាយកប្រតិបត្តិ (លាលែងនៅថ្ងៃទី 30 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកប្រតិបត្តិការ នាយកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ នាយកផ្នែកហានិភ័យ នាយកផ្នែកកិច្ចការច្បាប់ (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 13 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកនីត្យានុកូលភាព (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 17 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកកិច្ចការច្បាប់ និងនីត្យានុកូលភាព (លាលែងនៅថ្ងៃទី 12 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកធនធានមនុស្ស (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 5 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកធនធានមនុស្ស (លាលែងនៅថ្ងៃទី 2 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកស្ថាប័ន និងអាជីវកម្មធនាគារ (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 1 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកទីផ្សារ នាយកស្រាវជ្រាវ និងវិភាគ (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 6 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2016) នាយកស្តីទីផ្នែកលក់រាយធនាគារ (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 2 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកលក់រាយធនាគារ (លាលែងនៅថ្ងៃទី 2 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកសាជីវកម្មក្នុងស្រុក (លាលែងនៅថ្ងៃទី 30 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2016) នាយកស្តីទីសាជីវកម្មក្នុងស្រុក (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 1 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016) នាយកផ្នែកស្ថាប័ន និងអាជីវកម្មធនាគារ (លាលែងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016) ប្រធានសវនករផ្ទៃក្នុងជាន់ខ្ពស់ (ផ្ទេរទៅនាយកផ្នែកទំនាក់ទំនងជាន់ខ្ពស់នៅថ្ងៃទី 19 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2016)
សវនករ	ខេត្តអ៊ីមដ្ឋី ខេមបូឌា ចំកាត់	

មាតិកា

របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	៣៣
របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ	៣៦
តារាងគុណ្យការ	៣៨
របាយការណ៍លទ្ធផល	៣៩
របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន	៤០
របាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់	៤១
កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ	៤២

របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានក្តីសោមនស្សរីករាយធ្វើការបង្ហាញជូននូវរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ **អេ អិន ហ្សេក រ៉ូយ៉ាល់ (កម្ពុជា)** ហៅកាត់ថា ("ធនាគារ") ដែលបានធ្វើសវនកម្មរួចសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ។

សកម្មភាពចម្បង

សកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារ រួមមានការធ្វើប្រតិបត្តិការលើវាលសកម្មភាពអាជីវកម្មធនាគារ និងការផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀតក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ពុំមានការផ្លាស់ប្តូរជាសារវន្តលើសកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារនៅក្នុងឆ្នាំហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ។

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 មានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក ពាន់រៀល		ដុល្លារអាមេរិក ពាន់រៀល	
	(កំណត់សម្គាល់ 4)		(កំណត់សម្គាល់ 4)	
ប្រាក់ចំណេញ				
មុនបង់ពន្ធ	26,535,785	107,124,964	19,268,170	78,036,089
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	(5,500,189)	(22,204,263)	(3,848,199)	(15,585,206)
សុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	21,035,596	84,920,701	15,419,971	62,450,883

ភាគលាភ

ពុំមានការប្រកាស ឬការបែងចែកភាគលាភ ហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏ពុំមានអនុសាសន៍ឲ្យមានការបែងចែកភាគលាភសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានត្រួតពិនិត្យនេះទេ។

ដើមទុន

ពុំមានការប្រែប្រួលទៅលើដើមទុនដែលបានចុះបញ្ជី និងបែងចែករួចរបស់ធនាគារសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទនេះទេ។

ទុនបម្រុង និងសំវិធានធន

ធនាគារបានផ្ទេរប្រាក់ចំណេញរក្សាទុករបស់ខ្លួនចំនួន 10,000,000 ដុល្លារអាមេរិក ទៅជាទុនបម្រុងដោយទទួលបានការអនុម័តពីធនាគារ

ជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី 21 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2016 ។ បន្ទាប់ពីថ្ងៃការិយបរិច្ឆេទនៅថ្ងៃទី 12 ខែ មករា ឆ្នាំ 2017 ធនាគារបានស្នើសុំទៅកាន់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីផ្ទេរប្រាក់ចំណេញរក្សាទុកចំនួន 4,000,000 ដុល្លារអាមេរិក ទៅជាដើមទុន ហើយការស្នើសុំនេះ ត្រូវបានអនុម័តដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី 7 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2017 ។

ឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការ ដែលមានមូលដ្ឋានសមស្របដើម្បីបញ្ជាក់ថាវិធានការទាក់ទងទៅនឹងការលុបបំបាត់ចោលឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងការធ្វើសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើង ហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានការជឿជាក់ថារាល់ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលបានដឹងថាមិនអាចទារបាន ត្រូវបានលុបបំបាត់ចោល ហើយសំវិធានធនគ្រប់គ្រាន់ត្រូវបានកំណត់ឡើងសម្រាប់ឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីស្ថានភាពណាមួយដែលនឹងបណ្តាលឲ្យចំនួននៃការលុបបំបាត់ចោលឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ ឬចំនួននៃការធ្វើសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ មានចំនួនខ្វះខាតជាសារវន្តនោះឡើយ។

ទ្រព្យសកម្មចរន្ត

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការដែលមានមូលដ្ឋានសមរម្យដើម្បីបញ្ជាក់ថា បណ្តាទ្រព្យសកម្មចរន្តទាំងអស់ លើកលែងតែបំណុលដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យរបស់ធនាគារ ហើយសន្និដ្ឋានថាមានតម្លៃមិនអាចប្រមូលមកវិញបាននៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា ត្រូវបានកាត់បន្ថយឲ្យនៅស្មើនឹងតម្លៃដែលគិតថានឹងអាចប្រមូលបានជាក់ស្តែង។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលនឹងធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការកំណត់តម្លៃទ្រព្យសកម្មចរន្តនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលបានកើតឡើង ដែលធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលមានកន្លងមក ក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ និងមិនសមស្របនោះទេ។

របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (ត)

បំណុលយថាហេតុ និងបំណុលផ្សេងៗទៀត

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះពុំមាន៖

(ក) ការដាក់បញ្ចាំនូវទ្រព្យសកម្មណាមួយរបស់ធនាគារ ត្រូវបានធ្វើឡើងចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទ ក្នុងការធានាចំពោះបំណុលរបស់បុគ្គលណាមួយឡើយ ឬ

(ខ) បំណុលយថាហេតុណាមួយកើតមានឡើងចំពោះធនាគារចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទមកក្រៅអំពីប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតារបស់ធនាគារ។

តាមមតិរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ពុំមានបំណុលយថាហេតុ ឬបំណុលផ្សេងៗទៀតរបស់ធនាគារដែលត្រូវបំពេញ ឬអាចនឹងត្រូវបំពេញក្នុងអំឡុងពេលដប់ពីរខែ បន្ទាប់ពីថ្ងៃបញ្ចប់ការិយបរិច្ឆេទដែលនឹងធ្វើឲ្យមានផលប៉ះពាល់ ឬអាចនឹងប៉ះពាល់ជាសារវន្តដល់លទ្ធភាពរបស់ធនាគារក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនដូចដែលបានកំណត់ និងនៅពេលដែលដល់ថ្ងៃកំណត់នោះទេ។

ការប្រែប្រួលនៃសភាពការណ៍

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានពិនិត្យឃើញសភាពការណ៍ណាមួយដែលមិនបានវែកញែកនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ឬក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារដែលនឹងបណ្តាលឲ្យមានតួលេខនៃចំនួនណាមួយ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

ប្រតិបត្តិការមិនប្រក្រតី

តាមមតិរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លទ្ធផលនៃការធ្វើប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តដោយសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីនោះទេ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏មានមតិផងដែរថា នៅក្នុងចន្លោះពេលចាប់ពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទដល់ថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមានចំណាត់ថ្នាក់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីកើតមានឡើងដែលអាចនាំឲ្យប៉ះពាល់ដល់លទ្ធផលនៃប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលរបាយការណ៍នេះបានរៀបចំឡើងនោះទេ។

ព្រឹត្តិការណ៍បន្ទាប់ពីថ្ងៃចេញរបាយការណ៍

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ លើកលែងតែព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ពុំមានព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលកើតឡើងជាសារវន្ត បន្ទាប់ពីថ្ងៃបញ្ចប់ការិយបរិច្ឆេទដែលធ្វើឲ្យមានការធ្វីនិយ័តកម្ម និងធ្វើការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបានបម្រើការក្នុងឆ្នាំ និងនាថ្ងៃដែលចេញរបាយការណ៍នេះរួមមាន៖

អ្នកឧកញ៉ា **គិត ម៉េង**

ឧកញ៉ា **គិត រៀង**

លោក **William Mark Hanna**

លោក **Alistair Marshall Bulloch**

លោកស្រី **Ratana Phurik-Callebaut**

លោក **Hugues Eric Marie De l’Epine**

លោក **Simon John Perkins**

លោកស្រី **Phan Thi Thanh Binh**

(តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016)

លោក **Sanjoy Sen** (តែងតាំងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016)

លោក **Grant Knuckey** (លាលែងនៅថ្ងៃទី 30 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2016)

លោក **Steven Odgers** (លាលែងនៅថ្ងៃទី 11 ខែ សីហា ឆ្នាំ 2016)

ចំណែកហ៊ុនរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់កាន់កាប់ ឬមានការទាក់ទិននៅក្នុងភាគហ៊ុនផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលរបស់ធនាគារនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ លើកលែងតែព័ត៌មានដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ទី 1 លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

អត្ថប្រយោជន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទ និងនៅចុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ ពុំមានកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយដែលធនាគារជាគូភាគីម្ខាង ដែលកម្មវត្ថុនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ អាចផ្តល់លទ្ធភាពដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់ឲ្យទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍តាមមធ្យោបាយផ្សេងៗ ដូចជាការទិញភាគហ៊ុន ឬលិខិតបំណុលរបស់ធនាគារ ឬសាជីវកម្មដទៃទេ។

នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុ ពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់បានទទួល ឬមានសិទ្ធិទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយ (ក្រៅពីអត្ថប្រយោជន៍ដែលបានទទួលដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ) តាមរយៈការចុះកិច្ចសន្យាធ្វើឡើងដោយធនាគារ ឬដោយក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធមួយជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះជាសមាជិក ឬក៏ជាមួយក្រុមហ៊ុនដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះជាសមាជិកមានផលប្រយោជន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុច្រើនលើកលែងតែការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មានភារៈធ្វើការអះអាងបញ្ជាក់ថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានរៀបចំឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថានភាពលំហូរទឹកប្រាក់ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់។ នៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចាំបាច់ត្រូវ៖

(ក) អនុម័តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យដែលសមស្រប ដោយផ្អែកលើការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ប្រមាណយ៉ាងសមហេតុផល និងប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយធ្វើការអនុវត្តប្រកបដោយសង្គតិភាព។

(ខ) គោរពទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរពិនេះដើម្បីបង្ហាញនូវភាពពិត និងត្រឹមត្រូវគឺត្រូវបង្ហាញ ពន្យល់ និងកំណត់បរិមាណឲ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

(គ) ត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធដំណើរការរបស់របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ និងរក្សាទុកនូវបញ្ជីគណនេយ្យឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ និងប្រព័ន្ធនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព។

(ឃ) ការវាយតម្លៃនូវលទ្ធភាពរបស់ធនាគារ ក្នុងការបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្មទទួលខុសត្រូវលើការលាតត្រដាងព័ត៌មាន ប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធនូវបញ្ហាទាំងឡាយដែលទាក់ទងទៅនឹងនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម និងប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យលើកលែងតែអ្នកគ្រប់គ្រងមានបំណងចង់ជម្រះបញ្ជីផ្អាកដំណើរការធនាគារ ឬគ្មានជម្រើសសមរម្យដទៃទៀតក្រៅពីធ្វើបែបនេះ និង

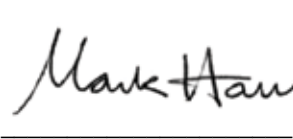
(ង) ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំធនាគារឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពលើរាល់សេចក្តីសម្រេចដែលមានសារៈសំខាន់ទាំងឡាយ ដែលប៉ះពាល់ដល់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់ធនាគារ ហើយត្រូវប្រាកដថា កិច្ចការនេះត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធានាអះអាងថា បានអនុវត្តនូវរាល់តម្រូវការ ដូចមានរាយការណ៍ខាងលើក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

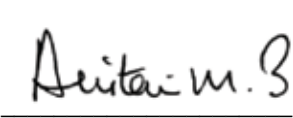
យើងខ្ញុំតំណាងឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល សូមធ្វើការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនៅ ទំព័រទី 38 ដល់ទី 79 ថាបានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថានភាពលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ ដែលបានបញ្ចប់ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ចុះហត្ថលេខាដោយយោងទៅលើសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល៖



William Mark Hanna

អភិបាល



Alistair Marshall Bulloch

អភិបាល

រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ថ្ងៃទី 29 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017

របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ

ជូនចំពោះភាគទុនិក

ធនាគារ អេ អ៊ិន ហ្សេត រ៉ូយ៉ាល់ (កម្ពុជា)

មតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំ បានធ្វើសវនកម្មទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ **អេ អ៊ិន ហ្សេត រ៉ូយ៉ាល់ (កម្ពុជា)** ហៅកាត់ថា (“ធនាគារ”) ដែលរួមមានតារាងតុល្យការនាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 របាយការណ៍លទ្ធផលរបាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ និងកំណត់សម្គាល់ដែលរួមមានគោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងព័ត៌មានពន្យល់ផ្សេងៗ ដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី 38 ដល់ទី 79 (ហៅកាត់ថា “របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ”)។

ជាមតិរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុជាសារវន្តបានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរទឹកប្រាក់របស់ធនាគារសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

មូលដ្ឋាននៃមតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា។ ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំដែលស្របតាមស្តង់ដារទាំងនោះ ត្រូវបានរៀបរាប់បន្ថែមទៀតនៅក្នុងកថាខណ្ឌស្តីពីការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍របស់យើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំមានភាពឯករាជ្យពីធនាគារដោយស្របទៅតាមតម្រូវការក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយយើងខ្ញុំបានបំពេញនូវទំនួលខុសត្រូវលើក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ ស្របតាមតម្រូវការរបស់ស្តង់ដារទាំងនោះ។ យើងខ្ញុំជឿជាក់ថាកស្ថតាងសវនកម្មដែលយើងខ្ញុំប្រមូលបានមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្របសម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។

ព័ត៌មានផ្សេងៗ

អ្នកគ្រប់គ្រង មានភារៈទទួលខុសត្រូវលើព័ត៌មានផ្សេងៗ។ ព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ គឺរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី 33 ដល់ទី 35 និងរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំរបស់ធនាគារ ដែលរំពឹងថារួចរាល់បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ។

មតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ មិនបានគ្របដណ្តប់លើព័ត៌មានផ្សេងៗឡើយ ហើយយើងខ្ញុំមិនធ្វើការផ្តល់នូវអំណះអំណាងណាមួយទៅលើព័ត៌មាននេះទេ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ គឺត្រូវអានព័ត៌មានផ្សេងៗ ហើយពិចារណាថាតើព័ត៌មានផ្សេងៗនោះ មានភាពមិនស្របគ្នាជាសារវន្តជាមួយរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬការយល់ដឹងរបស់យើងខ្ញុំនៅក្នុងការធ្វើសវនកម្ម ឬមានបង្ហាញនូវកំហុងឆ្គងជាសារវន្ត។

ប្រសិនបើការអានព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលមុនកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ អាចឲ្យយើងខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា មានកំហុសឆ្គងជាសារវន្តកើតឡើង យើងខ្ញុំត្រូវរាយការណ៍ទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង។ យើងខ្ញុំពុំមានអ្វីដែលត្រូវរាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងព័ត៌មានផ្សេងៗនេះទេ។

ការទទួលខុសត្រូវលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ច

អ្នកគ្រប់គ្រង មានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ហើយនិងទទួលខុសត្រូវលើប្រព័ន្ធគ្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលអ្នកគ្រប់គ្រងកំណត់ថាមានភាពចាំបាច់សម្រាប់ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឲ្យជឿសុផុតពីការបង្ហាញខុសជាសារវន្ត ដោយសារតែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង។

នៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ អ្នកគ្រប់គ្រងមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការវាយតម្លៃនូវលទ្ធភាពរបស់ធនាគារ ក្នុងការបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្មទទួលខុសត្រូវលើការលាតត្រដាងព័ត៌មាន ប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធនូវបញ្ហាទាំងឡាយដែលទាក់ទងទៅនឹងនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម និងប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យ លើកលែងតែអ្នកគ្រប់គ្រងមានបំណងចង់ជម្រះបញ្ជី ផ្អាកដំណើរការធនាគារ ឬគ្មានជម្រើសសមរម្យដទៃទៀតក្រៅពីធ្វើបែបនេះ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ចមានភារៈទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

គោលដៅរបស់យើងខ្ញុំ គឺផ្តល់នូវអំណះអំណាងសមហេតុផលថារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល មិនមានការបង្ហាញខុសជាសារវន្តដោយសារតែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង និងផ្តល់នូវរបាយការណ៍របស់សវនករ ដែលរួមបញ្ចូលមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ អំណះអំណាងសមហេតុផល គឺជាអំណះអំណាងមានកម្រិតខ្ពស់មួយ ប៉ុន្តែវាមិនអាចធានាថា គ្រប់ពេលនៃការធ្វើសវនកម្ម ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា អាចរកឃើញនូវកាបង្ហាញខុសជាសារវន្តដែលបានកើតឡើងនោះទេ។ ការបង្ហាញខុសជាសារវន្ត អាចកើតឡើងដោយសារការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ហើយត្រូវបានចាត់ទុកថាជាសារវន្ត នៅពេលដែលការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គងតែមួយ ឬក៏រួមបញ្ចូលគ្នា

មានផលប៉ះពាល់ដល់ការសម្រេចចិត្តផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ដោយយោងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

ជាផ្នែកមួយនៃការធ្វើសវនកម្ម ដោយអនុលោមតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា យើងខ្ញុំអនុវត្តនូវការវិនិច្ឆ័យដែលប្រកបទៅដោយវិជ្ជាជីវៈ និងរក្សានូវមជ្ឈិធាតុនិយមក្នុងអំឡុងពេលសវនកម្ម។ យើងខ្ញុំក៏៖

- ធ្វើការកំណត់ និងវាយតម្លៃនូវហានិភ័យនៃការបង្ហាញខុសជាសារវន្តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារតែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង និងទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការអនុវត្តនូវនីតិវិធីសវនកម្ម ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងហានិភ័យទាំងនោះ និងប្រមូលនូវភស្តុតាងដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្របសម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ ហានិភ័យដែលមិនអាចរកឃើញនូវការបង្ហាញខុសជាសារវន្តដែលកើតឡើងដោយសារតែការក្លែងបន្លំមានលក្ខណៈខ្ពស់ជាងការបង្ហាញខុសកើតឡើងពីកំហុសឆ្គង ដោយសារតែការក្លែងបន្លំអាចរួមបញ្ចូលទាំងការយុបយិតគ្នា ការលួចបន្លំ ការលុបចោលដោយចេតនា ការបកស្រាយមិនពិត ឬមិនអនុវត្តតាមនីតិវិធីគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង។

- ទទួលបាននូវការយល់ដឹងអំពីការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្ម ក្នុងគោលបំណងដើម្បីរៀបចំនូវនីតិវិធីសវនកម្ម ដែលសមស្របទៅតាមកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណងដើម្បីបញ្ចេញមតិលើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់ធនាគារឡើយ។

- ការវាយតម្លៃលើភាពសមស្របនៃគោលនយោបាយគណនេយ្យដែលធនាគារបានប្រើប្រាស់ និងភាពសមហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងការលាតត្រដាងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធ ដែលបានធ្វើឡើងដោយអ្នកគ្រប់គ្រង។

- ធ្វើការសន្និដ្ឋានលើភាពសមស្របនៃការប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង ហើយដោយផ្អែកទៅលើភស្តុតាងសវនកម្មដែលទទួលបាន ធ្វើការសន្និដ្ឋានថាតើភាពមិនច្បាស់លាស់សារវន្តពាក់ព័ន្ធទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌដែលអាចធ្វើឲ្យមានមន្ទិលជាសារវន្ត លើលទ្ធភាពរបស់ធនាគារដើម្បីបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម។ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំធ្វើការសន្និដ្ឋានថាមានអត្ថិភាពនៃភាពមិនប្រាកដប្រជាជាសារវន្ត យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវបញ្ចូលនៅក្នុងរបាយការណ៍របស់យើងខ្ញុំ ដើម្បីទាញចំណាប់អារម្មណ៍លើការលាតត្រដាងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬប្រសិនបើការលាតត្រដាងព័ត៌មានមានលក្ខណៈមិនគ្រប់គ្រាន់ យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវផ្តល់មតិសវនកម្មដែលមានបញ្ហា។ ការសន្និដ្ឋានរបស់យើងខ្ញុំ គឺផ្អែកតាមភស្តុតាងសវនកម្ម ដែលប្រមូលបានត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ យ៉ាងណាក៏ដោយព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌនាពេលអនាគត អាចធ្វើឲ្យធនាគារបញ្ឈប់និរន្តរភាពនៃអាជីវកម្ម។

- វាយតម្លៃលើការបង្ហាញនៃទម្រង់ និងខ្លឹមសារនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល ដែលរួមបញ្ចូលទាំងការលាតត្រដាងព័ត៌មាន និងវាយតម្លៃថាតើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានបង្ហាញពីប្រតិបត្តិការ និងព្រឹត្តិការណ៍ពាក់ព័ន្ធក្នុងអត្ថន័យ ដែលអាចសម្រេចបាននូវការបង្ហាញរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដ៏ត្រឹមត្រូវ។

យើងខ្ញុំ ផ្តល់ព័ត៌មានជូនអ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ច ស្តីពីបញ្ហាផ្សេងទៀត វិសាលភាព និងពេលវេលា ដែលបានគ្រោងទុកសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្ម និងការរកឃើញបញ្ហាជាសារវន្តផ្សេងទៀត ដែលមានរួមបញ្ចូលទាំងចំណុចខ្វះខាតនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងដែលបានរកឃើញក្នុងអំឡុងពេលធ្វើសវនកម្ម។

តំណាងក្រុមហ៊ុន ខេភីអ៊ីមជ្ជី ខេមបូឌា ចំកាត់



រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ថ្ងៃទី 29 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017

តារាងតុល្យការ
នាថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

			2016	2015	
	កំណត់សម្គាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ទ្រព្យសកម្ម					
សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ	5	113,271,580	457,277,368	194,760,992	788,782,018
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់ នៅធនាគារនានា	6	435,101,590	1,756,505,119	243,475,222	986,074,649
ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ	7	362,363,829	1,462,862,778	438,582,875	1,776,260,644
ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់	8	119,315,650	481,677,279	119,556,740	484,204,797
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	9	3,668,336	14,809,072	14,829,031	60,057,576
ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	10	83,052	335,281	168,593	682,802
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	11	5,283,513	21,329,542	4,594,346	18,607,101
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ	12	1,275,496	5,149,177	796,137	3,224,355
សរុបទ្រព្យសកម្ម		1,040,363,046	4,199,945,616	1,016,763,936	4,117,893,942
បំណុល និងមូលនិធិម្ចាស់ភាគហ៊ុន					
បំណុល					
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា		25,220,423	101,814,848	106,102	429,713
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	13	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញត្រូវទូទាត់	12	5,331,075	21,521,549	3,575,292	14,479,933
គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ	14	6,304,570	25,451,549	11,419,471	46,248,858
សរុបបំណុល		874,971,492	3,532,259,913	872,407,978	3,533,252,312
មូលនិធិម្ចាស់ភាគហ៊ុន					
ដើមទុន	15	71,000,000	286,627,000	71,000,000	287,550,000
ទុនបម្រុងទូទៅ	16	42,000,000	169,554,000	32,000,000	129,600,000
ប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក		52,391,554	211,504,703	41,355,958	167,491,630
សរុបមូលនិធិម្ចាស់ភាគហ៊ុន		165,391,554	667,685,703	144,355,958	584,641,630
សរុបបំណុល និងមូលនិធិម្ចាស់ភាគហ៊ុន		1,040,363,046	4,199,945,616	1,016,763,936	4,117,893,942

កំណត់សម្គាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយគឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

របាយការណ៍លទ្ធផល
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		2016		2015	
	កំណត់សម្គាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ចំណូលពីការប្រាក់	17	34,263,335	138,321,083	35,927,529	145,506,492
ចំណាយលើការប្រាក់	18	(4,491,521)	(18,132,270)	(4,557,481)	(18,457,798)
ចំណូលពីការប្រាក់សុទ្ធ		29,771,814	120,188,813	31,370,048	127,048,694
ចំណូលសុទ្ធពីកម្រៃជើងសារ ថ្លៃឈ្នួល និងចំណេញពី ការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស	19	17,669,405	71,331,388	18,593,402	75,303,278
ចំណូលប្រតិបត្តិការ		47,441,219	191,520,201	49,963,450	202,351,972
ចំណាយប្រតិបត្តិការ	20	(20,941,623)	(84,541,332)	(22,033,773)	(89,236,780)
ការដាក់បញ្ចូលវិញនៃសំវិធានធន/ (សំវិធានធន) លើឥណទាន ជាប់សង្ស័យ	7	36,189	146,095	(8,661,507)	(35,079,103)
ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ		26,535,785	107,124,964	19,268,170	78,036,089
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	12	(5,500,189)	(22,204,263)	(3,848,199)	(15,585,206)
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		21,035,596	84,920,701	15,419,971	62,450,883

កំណត់សម្គាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយគឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

	ដើមទុន	ទុនបម្រុងទូទៅ	ប្រាក់ ចំណេញរក្សាទុក	សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យនាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	71,000,000	17,000,000	40,935,987	128,935,987
ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	15,419,971	15,419,971
បង្វែរចូលទុនបម្រុងទូទៅ	-	15,000,000	(15,000,000)	-
សមតុល្យនាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	71,000,000	32,000,000	41,355,958	144,355,958
(ស្មើនឹងពាន់រៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	287,550,000	129,600,000	167,491,630	584,641,630
សមតុល្យនាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	71,000,000	32,000,000	41,355,958	144,355,958
ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	21,035,596	21,035,596
បង្វែរចូលទុនបម្រុងទូទៅ	-	10,000,000	(10,000,000)	-
សមតុល្យនាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	71,000,000	42,000,000	52,391,554	165,391,554
(ស្មើនឹងពាន់រៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	286,627,000	169,554,000	211,504,703	667,685,703

កំណត់សម្គាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយគឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

របាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		2016	2015		
	កំណត់សម្គាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ					
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី/(ប្រើប្រាស់ក្នុង)					
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	21	72,614,733	293,145,678	(1,973,356)	(7,992,092)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ					
ការទិញទ្រព្យ និងបរិក្ខារ		(2,524,977)	(10,193,332)	(1,303,793)	(5,280,361)
ចំណូលពីការលក់ទ្រព្យអរូបិយ		47,200	190,546	-	-
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើប្រាស់ក្នុង					
សកម្មភាពវិនិយោគ		(2,477,777)	(10,002,786)	(1,303,793)	(5,280,361)
ការកើនឡើង/(ថយចុះ) សុទ្ធនៃ					
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល		70,136,956	283,142,892	(3,277,149)	(13,272,453)
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល					
នាដើមការិយបរិច្ឆេទ		438,236,214	1,774,856,667	441,513,363	1,799,166,954
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		-	(5,697,072)	-	(11,037,834)
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល					
នាចុងការិយបរិច្ឆេទ	22	508,373,170	2,052,302,487	438,236,214	1,774,856,667

កំណត់សម្គាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយគឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

1. អំពីធនាគារ

ធនាគារ **អេ អ៊ិន ហ្សេក ្យ៉ាស់ (កម្ពុជា)** ហៅកាត់ថា (“ធនាគារ”) មានទីតាំងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ ធនាគារបានបង្កើតឡើងដោយភាគហ៊ុនរួមគ្នារវាង Australia and New Zealand Banking Group Limited (“ANZ”) ដែលជាក្រុមហ៊ុនសាធារណៈចុះបញ្ជីនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីតាមរយៈក្រុមហ៊ុនចំណុះទាំងស្រុងរបស់ខ្លួនគឺ ANZ Funds Pty Ltd. ដោយកាន់កាប់ភាគហ៊ុនចំនួន 55% ចំណែកឯភាគហ៊ុនចំនួន 45% ទៀតត្រូវបានកាន់កាប់ដោយក្រុមហ៊ុន Royal Group Finance Co., Ltd. ដែលជាក្រុមហ៊ុនកាន់កាប់ដោយផ្ទាល់ពីសំណាក់ម្ចាស់ហ៊ុនពីររូបដែលជាសញ្ជាតិខ្មែរ ហើយបច្ចុប្បន្នក៏មានតួនាទីជាអភិបាលនៅក្នុងធនាគារនេះផងដែរ។

សកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារ គឺការផ្តល់នូវសេវាកម្មធនាគារ និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ទីស្នាក់ការរបស់ធនាគារ គឺស្ថិតនៅអគារលេខ 20 EF-E0 មហាវិថីក្រមួនស (កាច់ជ្រុងផ្លូវលេខ 67) សង្កាត់ ផ្សារថ្មី។ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ធនាគារមានបុគ្គលិកចំនួន 429 នាក់ នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 (2015 មានចំនួន 522 នាក់)។

2. មូលដ្ឋានទូទៅនៃការរៀបចំ

(ក) របាយការណ៍អនុលោមភាព

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានរៀបចំឡើង ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងផ្តល់សិទ្ធិផ្សាយនៅថ្ងៃទី 29 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017 ។

(ខ) មូលដ្ឋានទូទៅនៃការវាស់វែង

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងទៅតាមមូលដ្ឋានតម្លៃដើមដំបូង។

(គ) រូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ការវាស់វែង និងការបង្ហាញ

រូបិយប័ណ្ណជាតិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គឺប្រាក់រៀល។ ដោយសារធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការ និងកត់ត្រារាល់បញ្ជីគណនេយ្យរបស់ខ្លួន ផ្អែកលើមូលដ្ឋានប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក អ្នកគ្រប់គ្រងក៏បានកំណត់ថា ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកជារូបិយប័ណ្ណមុខងាររបស់ធនាគារ និងជារូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ ព្រោះវាបានឆ្លុះបញ្ចាំងពីសារធាតុសេដ្ឋកិច្ចនៃប្រភពព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈរបស់ធនាគារ។

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗទៀតក្រៅពីប្រាក់

ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់នៅថ្ងៃប្រតិបត្តិការនោះ។ សមតុល្យនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយវត្ថុ និងបំណុលរូបិយវត្ថុនាការលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ដែលជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងទៀតក្រៅពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកដោយប្រើអត្រានាការលបរិច្ឆេទនោះ។ ភាពលំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ដែលកើតមកពីការប្តូរនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដែលជារូបិយប័ណ្ណមុខងាររបស់ធនាគារ។ តួលេខទាំងអស់ត្រូវបានកាត់ខ្ទង់ចំនួនមួយដុល្លារអាមេរិកដែលជិតបំផុត បើមិនដូច្នេះទេ លុះត្រាតែមានការបង្ហាញផ្សេងពីនោះ។

(ឃ) ការប្រើប្រាស់ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យ

ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ តម្រូវឲ្យអ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ប៉ាន់ស្មាន និងសន្មត ដែលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ និងចំនួននៃទ្រព្យសកម្មបំណុលចំណូល និងចំណាយដែលបានរាយការណ៍។ លទ្ធផលជាក់ស្តែងអាចខុសគ្នាពីការប៉ាន់ស្មានទាំងនោះ។

ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មត ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ។ ការកែប្រែទៅលើគណនេយ្យប៉ាន់ស្មានត្រូវបានទទួលស្គាល់ និងកត់ត្រានៅក្នុងកាលបរិច្ឆេទដែលការប៉ាន់ស្មាននោះ ត្រូវបានកែប្រែឡើងវិញ និងការិយបរិច្ឆេទអនាគតដែលប៉ះពាល់ដោយការកែប្រែនេះ។

គណនេយ្យប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យចម្បង ត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ រួមមានការប៉ាន់ស្មាននូវចំនួនដែលអាចប្រមូលបានមកវិញពីឥណទាន និងបុរេប្រទានដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដោយឡែកក្នុងកំណត់សម្គាល់ទី 3 (ង)។

3. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ

គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានអនុវត្តដោយធនាគារក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។ គោលនយោបាយទាំងនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គ្រប់ការិយបច្ឆេទដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ប្រកបដោយសង្គតិភាព លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់បន្ថែម។

(ក) ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ រួមមានសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល ការផ្តល់ឥណទានគណនេយ្យត្រូវទទួលផ្សេងៗ ប្រាក់បញ្ញើ និងត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ។ គោលនយោបាយគណនេយ្យលើការទទួលស្គាល់ និងការវាយតម្លៃនូវសមាសធាតុទាំងនេះត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដោយឡែកពីគ្នា។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ខ) សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមានសាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារដែលមានកាលវេសាន្តនៅពេលតម្កល់ដំបូងមានរយៈពេលបីខែ ឬតិចជាង និងការវិនិយោគរយៈពេលខ្លី ដែលអាចប្តូរជាសាច់ប្រាក់ពេលណាក៏បានដោយមានហានិភ័យតិចតួចចំពោះការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃ។

(គ) ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម ដកចេញតម្លៃឱនភាពសម្រាប់ចំនួនណាដែលមិនអាចប្រមូលវិញបាន។

(ឃ) ឥណទាន និងបុរេប្រទាន

ឥណទាន និងបុរេប្រទានផ្តល់ឲ្យអតិថិជន ត្រូវបានកត់ត្រានៅក្នុងតារាងតុល្យការតាមប្រាក់ដើម ដកចេញចំនួនទាំងឡាយណាដែលបានលុបចោល ឬសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ។

ឥណទានត្រូវបានលុបចោល នៅពេលដែលធនាគារមិនសង្ឃឹមថាអាចទារមកវិញបាន។ ការប្រមូលឥណទានបានមកវិញបន្ទាប់ពីវាត្រូវបានលុបចោល និងការដាក់បញ្ចូលវិញនៃសំវិធានធនពីមុន ត្រូវបានបង្ហាញដោយឡែកពីគ្នាជាមួយនឹងបម្រែបម្រួលសុទ្ធនៃសំវិធានធនឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

(ង) ឱនភាពនៃតម្លៃឥណទាន និងបុរេប្រទាន

ដើម្បីអនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា រាល់ឥណទាន និងបុរេប្រទានត្រូវបានចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ដោយយោងទៅតាមសមត្ថភាពនៃការទូទាត់សងរបស់ដៃគូពាណិជ្ជកម្ម។ សមត្ថភាពនៃការទូទាត់សងនេះ ត្រូវបានវាយតម្លៃដោយផ្អែកទៅតាមបទពិសោធន៍នៃការទូទាត់សងពីមុនលក្ខខណ្ឌហិរញ្ញវត្ថុរបស់កូនបំណុលអាជីវកម្ម និងលំហូរទឹកប្រាក់នាពេលអនាគត និងការស្ម័គ្រចិត្តសងរបស់កូនបំណុល បរិយាកាសហិរញ្ញវត្ថុ និងគុណភាពនៃឯកសារឥណទាន។

បន្ថែមលើគុណភាពនៃព័ត៌មានខាងលើ ចំនួនថ្ងៃហួសកាលកំណត់សងត្រូវបានយកមកគិតដូចខាងក្រោម៖

ចំណាត់ថ្នាក់	ចំនួនថ្ងៃហួសកាលកំណត់សង	អត្រាសំវិធានធន
បំណុលធម្មតា/ស្តង់ដារ	<30 ថ្ងៃ	1%
បំណុលឃ្លាំមើល	≥ 30 ថ្ងៃ – 89 ថ្ងៃ	3%
បំណុលក្រោមស្តង់ដារ	≥ 90 ថ្ងៃ – 179 ថ្ងៃ	20%
បំណុលសង្ស័យ	≥ 180 ថ្ងៃ – 359 ថ្ងៃ	50%
បំណុលបាត់បង់	លើសពី 360 ថ្ងៃ	100%

សំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យអប្បបរមា

ត្រូវបានកំណត់ដោយផ្អែកទៅតាមចំណាត់ថ្នាក់ដែលបានចាត់ថ្នាក់។ នៅពេលមានព័ត៌មានដែលអាចទុកចិត្តបានថាបំណុលបាត់បង់ កើតមានឡើងច្រើនជាងតម្រូវការអប្បបរមានោះ សំវិធានធនបន្ថែមនឹងត្រូវបានគេធ្វើឡើង។

សំវិធានធនខាងលើបានធ្វើឡើងដោយមិនគិតពីតម្លៃទ្រព្យបញ្ចាំទេ លើកលែងតែទ្រព្យបញ្ចាំនោះជាសាច់ប្រាក់ដែលបានតម្កល់នៅធនាគារ។ ក្នុងករណីដែលឥណទាន និងបុរេប្រទានចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានបាត់បង់នោះ ទ្រព្យបញ្ចាំនឹងអាចត្រូវបានពិចារណាប៉ុន្តែតម្លៃទីផ្សារដែលប៉ាន់ស្មានលើទ្រព្យបញ្ចាំនោះ ត្រូវមានការអនុម័តយល់ព្រមពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយផ្អែកតាមករណីនីមួយៗ ដោយឡែកពីគ្នា។

ឥណទានដែលមិនអាចទារបាន ឬចំណែកនៃឥណទានដែលបានចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានអាក្រក់ ត្រូវបានកាត់ចេញបន្ទាប់ពីមានការគិតគូរទៅលើតម្លៃលក់បាននៃទ្រព្យបញ្ចាំ ហើយប្រសិនបើនៅពេលដែលអ្នកគ្រប់គ្រងវិនិច្ឆ័យឃើញថា ពុំមានសង្ឃឹមនឹងទារបាននូវឥណទានទាំងនោះមកវិញទេ។

(ច) ការប្រាក់ព្យួរទុក

ការប្រាក់ព្យួរទុក បង្ហាញនូវការប្រាក់លើឥណទានមិនដំណើរការដែលបានកត់ត្រាជាសំវិធានធន វាមិនត្រូវបានកត់ត្រាជាចំណូលនោះទេ លុះត្រាតែវាទទួលបានជាសាច់ប្រាក់សុទ្ធ។

ការប្រាក់ព្យួរទុក ត្រូវបានបង្ហាញដោយការដកចេញឥណទាន និងបុរេប្រទាន។

(ឆ) ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់

ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់ ត្រូវបានរក្សាទុកនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ស្របតាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងត្រូវបានកំណត់ជាភាគរយនៃដើមទុនអប្បបរមារបស់ធនាគារ និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនដែលតម្រូវដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម។

(ជ) ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ

ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃអាចប៉ាន់ស្មានពិត។ ការប៉ាន់ស្មានត្រូវបានធ្វើឡើងចំពោះគណនីត្រូវទទួលដែលជាប់សង្ស័យ ដោយផ្អែកលើការត្រួតពិនិត្យនូវចំនួនដែលត្រូវទទួលនាការលបរិច្ឆេទរាយការណ៍។

(ឈ) ភតិសន្យា

ភតិសន្យា ត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាភតិសន្យាហិរញ្ញប្បទាន នៅពេលដែលមានការផ្ទេរសិទ្ធិនៃទ្រព្យសកម្មក្រោយភតិសន្យាទៅឲ្យអ្នកជួល។ នៅពេលចាប់ផ្តើមភតិសន្យា អ្នកជួលត្រូវទទួលស្គាល់ភតិសន្យាហិរញ្ញប្បទានជាទ្រព្យសកម្មនៅក្នុងតារាងតុល្យការដោយគិតតម្លៃស្មើនឹងទ្រព្យសកម្មដែលជួល ឬប្រសិនបើតម្លៃទាប

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

3. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ(ត)

(ឈ) ភតិសន្យា(ត)

ជាងតម្លៃទីផ្សារ ត្រូវគិតតាមតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃថ្លៃឈ្នួលអប្បបរមានៃភតិសន្យា។ បន្ទាប់ពីការទទួលស្គាល់ដំបូងទ្រព្យសកម្មត្រូវទទួលស្គាល់ផ្អែកតាមគោលនយោបាយគណនេយ្យពាក់ព័ន្ធនឹងទ្រព្យសកម្មនោះ។

ភតិសន្យាផ្សេងទៀត ត្រូវបានចាត់ទុកជាភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ។ ថ្លៃឈ្នួលដែលបានបង់លើភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលតាមវិធីសាស្ត្រថេរក្នុងអំឡុងពេលនៃភតិសន្យា ប្រសិនបើមិនមានប្រព័ន្ធផ្សេងទៀត ដែលលើកឡើងក្នុងការគណនាផលប្រយោជន៍អ្នកប្រើប្រាស់។

(ញ) ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ

ទ្រព្យសកម្មអរូបិយរួមមាន កុំព្យូទ័រសូហ្វវែរ ដែលរាប់បញ្ចូលថ្លៃដើមនៅពេលទិញ និងថ្លៃដើមក្នុងការស្ថាបនាដែលមិនបានដាក់បញ្ចូលជាមួយនិងផ្នែកប្រតិបត្តិការរបស់កុំព្យូទ័រ ហើយត្រូវបានកំណត់តម្លៃ ដោយយកថ្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងឱនភាពនៃតម្លៃប្រសិនបើមាន។ កុំព្យូទ័រសូហ្វវែរ ត្រូវបានធ្វើរំលស់ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានរំលស់ថេរ តាមអាយុកាលនៃការប្រើប្រាស់រយៈពេល 3 ឆ្នាំ។

ចំណាយដែលកើតឡើងក្នុងការធ្វើតម្រោង ឬការវាយតម្លៃនូវកុំព្យូទ័រសូហ្វវែរ ឬការថែទាំក្រោយពេលដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ មិនត្រូវបានចាត់ចូលជាថ្លៃដើមនោះទេ។

(ដ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

- (i) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ បានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងការខាតបង់នៃឱនភាពតម្លៃបង្គរប្រសិនបើមាន។ នៅពេលដែលធាតុនៃទ្រព្យរួមបញ្ចូលនូវសមាសធាតុសំខាន់ៗ ដែលមានអាយុកាលកំណត់ប្រើប្រាស់ខុសៗគ្នា ទ្រព្យទាំងនោះត្រូវបានចាត់ទុកជាធាតុផ្សេងគ្នានៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ។

- (ii) រំលស់លើទ្រព្យ និងបរិក្ខារត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានរំលស់ថេរតាមអាយុកាលប្រើប្រាស់ប៉ាន់ស្មានរបស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារនីមួយៗតាមអត្រាដូចខាងក្រោម៖

កុំព្យូទ័រ	5 -8 ឆ្នាំ
គ្រឿងសង្ហារឹម និងសម្ភារការិយាល័យ	10 ឆ្នាំ
យានយន្ត	5 ឆ្នាំ
ការជួសជុលកែលម្អ	10 ឆ្នាំ

វិធីសាស្ត្ររំលស់ អាយុកាល និងតម្លៃកាកសំណល់ ត្រូវបានវាយតម្លៃនៅចុងការិយបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍ និងធ្វើនិយ័តកម្មតាមការសមស្រប។

- (iii) ទ្រព្យកំពុងដំណើរការ មិនត្រូវបានរំលស់ទេ រហូតទាល់តែទ្រព្យទាំងនេះបានបញ្ចប់ ហើយបានដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់នៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម។

- (iv) ការចំណាយបន្ទាប់ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងផ្នែកមួយនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារដែលបានទទួលស្គាល់រួចមកហើយ ត្រូវបានបូកបញ្ចូលទៅក្នុងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ប្រសិនបើអាចមានលទ្ធភាពផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគតដល់ធនាគារលើសពីស្តង់ដារដើម។ រាល់ការចំណាយបន្ទាប់ផ្សេងទៀត ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលបានកើតឡើង។

- (v) ចំណេញ ឬខាតពីការឈប់ប្រើ ឬការលក់ចេញផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារណាមួយត្រូវបានកំណត់ ដោយភាពខុសគ្នារវាងសាច់ប្រាក់ទទួលបានពីការលក់ និងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលនាថ្ងៃឈប់ប្រើ ឬលក់ចេញ។

- (vi) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានដករំលស់អស់ហើយត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរហូតដល់ថ្ងៃដែលទ្រព្យ និងបរិក្ខារទាំងនោះត្រូវបានលក់ចេញ ឬលុបបំបាត់ចោល។

(ប) ឱនភាពនៃតម្លៃទ្រព្យសកម្ម

- (i) *ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ* ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានវាយតម្លៃនាការិយបរិច្ឆេទ រាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាតើមានភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថាទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទាំងនោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ។ ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុត្រូវចាត់ទុកថាមានឱនភាពនៃតម្លៃប្រសិនបើមានហេតុការណ៍មួយ ឬច្រើនដះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានទៅលើលំហូរទឹកប្រាក់ប៉ាន់ស្មាននាពេលអនាគតដល់ទ្រព្យសកម្មនោះ។ ករណីនេះមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដោយវាត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដោយឡែកនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ 3 (ង)។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃលើទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានគណនាដោយផ្អែកលើភាពខុសគ្នារវាងតម្លៃនាពេលអនាគតដោយធ្វើការបញ្ចុះតម្លៃតាមអត្រាការប្រាក់ប្រសិទ្ធភាព។

រាល់ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទោលសារវន្ត ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឱនភាពនៃតម្លៃតាមមូលដ្ឋានទោល។ ទ្រព្យសកម្មនៅសល់ត្រូវបានវាយតម្លៃជារួមក្នុងក្រុមទ្រព្យសកម្មដែលមានហានិភ័យឥណទានស្រដៀងគ្នា។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវដកចេញប្រសិនបើមានព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងក្រោយពីការទទួលស្គាល់ការខាតបង់លើ

ឱនភាពនៃតម្លៃតម្រូវឲ្យដកចេញ។

- (ii) *ទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ* តម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យនៅរាល់ការិយបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ដើម្បីកំណត់ថាតើមានសញ្ញាណណាមួយដែលបង្ហាញថា ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាណនោះកើតឡើង ការប៉ាន់ស្មានលើតម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញរបស់ទ្រព្យសកម្មត្រូវបានធ្វើឡើង។

តម្លៃដែលអាចប្រមូលមកវិញបាននៃទ្រព្យសកម្ម ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់ គឺជាតម្លៃដែលធំជាងតម្លៃប្រើប្រាស់ និងតម្លៃសមស្របដកចំណាយដើម្បីលក់ចេញ។ ក្នុងការវាយតម្លៃលើតម្លៃប្រើប្រាស់សាច់ប្រាក់រំពឹងថានឹងទទួលបាននាពេលអនាគតត្រូវបានអប្បហារតម្លៃបច្ចុប្បន្ន ដោយប្រើប្រាស់អត្រាការប្រាក់មុនបង់ពន្ធដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យដាក់លាក់សម្រាប់ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃការត្រួតពិនិត្យលើឱនភាពនៃតម្លៃ ទ្រព្យសកម្មត្រូវបានដាក់បញ្ចូលគ្នាជាក្រុម ដែលអាចបង្កើតសាច់ប្រាក់បានតូចបំផុតពីការបន្តការប្រើប្រាស់ ដោយមិនពឹងផ្អែកខ្លាំងលើលំហូរទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មដទៃទៀត ឬក្រុមទ្រព្យសកម្មដទៃទៀតហៅកាត់ថា (“ឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់”)។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ប្រសិនបើតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មមួយ ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់មានចំនួនលើសពីតម្លៃដែលអាចប្រមូលមកបានវិញ។ ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

- (ខ) **ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងធនាគារនានា** ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងធនាគារនានា ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃនៃប្រាក់តម្កល់។

- (ឈ) **បំណុលផ្សេងៗ** បំណុលផ្សេងៗត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម។

- (ណ)**ទុនបម្រុងទូទៅ** ទុនបម្រុងទូទៅត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់បង្ការនឹងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុទូទៅរបស់ធនាគារ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានការប្រុងប្រយ័ត្នទៅលើការប្រើប្រាស់ និងការរក្សាទុកទុនបម្រុងទូទៅ។

- (ត) **សំវិធានធន** សំវិធានធន ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងតារាងតុល្យការ នៅពេលដែលធនាគារមាននូវកាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ ឬកាតព្វកិច្ចប្រយោលនាពេលបច្ចុប្បន្ន ដែលជាលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍កន្លងផុតទៅ ហើយមានលទ្ធភាពដែលតម្រូវឲ្យមានលំហូរចេញនូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងការបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចនោះ។ ប្រសិន

បើផលប៉ះពាល់មានលក្ខណៈជាសារវន្ត សំវិធានធនត្រូវបានកំណត់ដោយអប្បហារលំហូរទឹកប្រាក់ដែលរំពឹងទុកនាពេលអនាគត ដោយប្រើអត្រាមុនបង់ពន្ធដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យដាក់លាក់ចំពោះបំណុលទាំងនោះ។

(ថ) ការទទួលស្គាល់ប្រាក់ចំណូល

ចំណូលការប្រាក់លើឥណទាន និងឥណទានលើលសមតុល្យដំណើរការ និងប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានបង្គរជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ ការប្រាក់លើឥណទានមិនដំណើរការ មិនត្រូវបានកត់ត្រាជាចំណូលនោះទេ លុះត្រាតែវាទទួលបានជាសាច់ប្រាក់សុទ្ធ។

កម្រៃលើការចាត់ចែងផ្តល់ឥណទាន និងកម្រៃជើងសារលើសេវាកម្ម និងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានផ្តល់ទៅឲ្យអតិថិជន ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលទៅតាមថេរវេលានៃសេវាកម្ម និងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានផ្តល់។ កម្រៃឥណទានដែលមិនបានធ្វើរំលស់ត្រូវបានបង្ហាញជាការកាត់បន្ថយពីឥណទាន និងបុរេប្រទានផ្តល់ឲ្យអតិថិជន។

កម្រៃលើកិច្ចសន្យា និងកម្រៃការធានាលើសេវាកម្មផ្សេងៗ និងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនានាដែលផ្តល់ឲ្យអតិថិជន ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលនៅពេលប្រតិបត្តិការកើតឡើង។

កម្រៃសេវាកម្ម និងកម្រៃរត់ការ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅពេលដែលសេវាកម្មត្រូវបានបំពេញ។

(ទ) ចំណាយលើការប្រាក់

ចំណាយលើការប្រាក់ទៅលើប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងប្រាក់កម្ចី ត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមមូលដ្ឋានបង្គរប្រចាំថ្ងៃ។

(ធ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ រួមមានពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងតែក្នុងករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញទាក់ទងទៅនឹងធាតុណាដែលបានទទួលស្គាល់ជាផ្នែកមួយនៃមូលធន។

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ គឺជាពន្ធដែលរំពឹងថា ត្រូវបង់ទៅលើប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធប្រចាំឆ្នាំ ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែលបានអនុម័ត ឬបានអនុម័តជាអាទិ៍នៅកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ និងនិយ័តភាពទាំងឡាយទៅលើពន្ធត្រូវបង់ពីឆ្នាំមុនៗ។

ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានកំណត់តាមវិធីសាស្ត្រតារាងតុល្យការលើភាពលំអៀងបណ្តោះអាសន្នរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងតម្លៃយោងសម្រាប់ការគិតពន្ធ។ ចំនួននៃពន្ធពន្យារដែលបានកំណត់នោះ គឺផ្អែកលើលក្ខណៈដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬអាចទូទាត់បាន ដែលនឹង

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

3. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ(ត)

(ធនលើប្រាក់ចំណេញ(ត)

កើតឡើងរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ដោយប្រើអត្រាពន្ធកំណត់នៅថ្ងៃតារាងតុល្យការ។

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានទទួលស្គាល់តែក្នុងករណីអាចនឹងកើតមានឡើងនូវប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធនាពេលអនាគតដែលអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់កាត់កងជាមួយពន្ធពន្យារនោះបាន។ ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មត្រូវបានកាត់បន្ថយក្នុងករណីមិនអាចមាននូវការប្រើប្រាស់នូវអត្ថប្រយោជន៍ពន្ធទាំងនោះបាន។

(ន) ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដេរីវេទីវ

ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដេរីវេទីវ គឺជាកិច្ចសន្យាដែលតម្លៃរបស់វាត្រូវបានគេកំណត់ពីតម្លៃបង្កប់ តម្លៃសន្ទស្សន៍ ឬតម្លៃអថេរមួយ ឬច្រើន។ វារួមបញ្ចូលនូវកិច្ចសន្យាប្តូរ កិច្ចព្រមព្រៀងអត្រាខាងមុខ កិច្ចសន្យាអនាគតកិច្ចសន្យាជម្រើស និងការរួមបញ្ចូលនៃឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនេះ។

ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដេរីវេទីវ ត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ជាលើកដំបូងដោយប្រើនូវតម្លៃសមរម្យ ហើយការចំណេញ ឬខាតដែលកើតឡើងពីការវាស់វែងលើកក្រោយតាមតម្លៃសមរម្យ ត្រូវទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

(ប) អត្ថប្រយោជន៍របស់និយោជិត

(i) ការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដែលមិនទាន់ប្រើ
ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលរំពឹងថានឹងត្រូវបង់ទៅឲ្យនិយោជិតចំពោះការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវបានបង្កើតតាមអត្រាបៀវត្សដែលគេរំពឹងទុកជាមុន។

(ii) ប្រាក់សោធននិវត្តន៍
ប្រាក់សោធននិវត្តន៍ គឺជាគម្រោងអត្ថប្រយោជន៍ការងារបុគ្គលិកដែលធនាគារចំណាយជាវិភាគទានថេរនៅក្នុងគណនីធនាគារដាច់ដោយឡែក។ កាតព្វកិច្ចសម្រាប់វិភាគទាននៃការកំណត់ប្រាក់សោធននិវត្តន៍ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយក្នុងចំណេញ ឬខាតនៅក្នុងអំឡុងពេលបម្រើការងាររបស់និយោជិតតាមអត្រា 5% នៃប្រាក់បៀវត្សរ៍ដុលក្នុងមួយខែសម្រាប់បុគ្គលិកដែលបំពេញការងារជាមួយធនាគារតិចជាង 3 ឆ្នាំ (2015: 3 ឆ្នាំ) និង 7% (2015: 7%) សម្រាប់បុគ្គលិកដែលបំពេញការងារចាប់ពី 8 ឆ្នាំទៅ (2015: 8 ឆ្នាំ)។ មូលនិធិនេះនឹងត្រូវបង់ទាំងស្រុងឲ្យទៅបុគ្គលិក នៅពេលដែលមានការលាលែង ឬបញ្ឈប់ការងារពីធនាគារ។

(ជ) ភាគីពាក់ព័ន្ធ

ភាគីដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធឯ្យាតិ ប្រសិនបើភាគីនោះមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ឬមានឥទ្ធិពលខ្លាំងទៅលើភាគីមួយទៀតក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចហិរញ្ញវត្ថុ

និងប្រតិបត្តិការ ឬធនាគារ និងភាគីនោះស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរួមមួយ ឬក៏មានឥទ្ធិពលខ្លាំង។ សម្ព័ន្ធឯ្យាតិអាចជារូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល ហើយក៏រួមបញ្ចូលនូវសមាជិកគ្រួសារជិតស្និទ្ធជាមួយនឹងរូបវន្តបុគ្គលជាសម្ព័ន្ធឯ្យាតិផងដែរ។

ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធឯ្យាតិសំដៅទៅលើក្រុមហ៊ុនមេ ក្រុមហ៊ុនមេធំបំផុត ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ និងក្រុមហ៊ុនរងរបស់ពួកគេ។

តាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ សម្ព័ន្ធឯ្យាតិរួមបញ្ចូលផងដែរនូវរូបវន្តបុគ្គលដែលមានភាគហ៊ុនយ៉ាងតិចចំនួន 10% នៃដើមទុនរបស់ធនាគារ ឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ទោះជាកាន់កាប់ដោយផ្ទាល់ក្តី ឬដោយប្រយោលក្តី ឬរូបវន្តបុគ្គលណាដែលរួមចំណែកក្នុងផ្នែករដ្ឋបាល ការដឹកនាំ ការគ្រប់គ្រង ឬការរៀបចំ និងការអនុវត្តនូវការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់ធនាគារ។

4. ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីដុល្លារអាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក។ ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីអនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់មធ្យមជាផ្លូវការប្រកាសដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ដែល 1 ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង 4,037 រៀល (ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015 ដែល 1 ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង 4,050 រៀល)។ គូលេខជាប្រាក់រៀលនេះ គឺមិនត្រូវបានយកមកបកស្រាយថា គូលេខប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់រៀល ឬនឹងត្រូវបានប្តូរជាប្រាក់រៀលនាពេលអនាគត តាមអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ ឬអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្សេងទៀតនោះឡើយ។

5. សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
<i>នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា:</i>				
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	35,350,807	142,711,208	47,967,130	194,266,877
សមតុល្យក្នុងធនាគារ				
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	72,257,636	291,704,077	83,012,928	336,202,358
ធនាគារផ្សេងៗ	2,099,358	8,475,108	511,714	2,072,442
	109,707,801	442,890,393	131,491,772	532,541,677
<i>នៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា:</i>				
ភាគីពាក់ព័ន្ធ	685,197	2,766,140	2,222,389	9,000,675
ធនាគារផ្សេងៗ	2,878,582	11,620,835	61,046,831	247,239,666
	3,563,779	14,386,975	63,269,220	256,240,341
	113,271,580	457,277,368	194,760,992	788,782,018

សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារខាងលើ ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
<i>(ក) តាមរូបិយប័ណ្ណ:</i>				
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	94,989,996	383,474,614	157,360,078	637,308,316
ប្រាក់រៀល	12,311,438	49,701,275	23,187,265	93,908,423
រូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ	5,970,146	24,101,479	14,213,649	57,565,279
	113,271,580	457,277,368	194,760,992	788,782,018

(ខ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ):

	2016	2015
ភាគីពាក់ព័ន្ធ	0% - 2.14%	0% - 2.14%
ធនាគារផ្សេងៗ	0% - 1.10%	0% - 1.10%

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

6. ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា:				
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	33,654,590	135,863,580	13,475,222	54,574,649
ធនាគារក្នុងស្រុកផ្សេងៗ	170,000,000	686,290,000	160,000,000	648,000,000
	203,654,590	822,153,580	173,475,222	702,574,649
នៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (ភាគីពាក់ព័ន្ធ):				
ANZ Singapore	231,447,000	934,351,539	70,000,000	283,500,000
	435,101,590	1,756,505,119	243,475,222	986,074,649

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ក) តាមកាលកំណត់:				
ក្នុងរយៈពេល 1 ខែ	87,645,009	353,822,901	120,475,222	487,924,649
2 ទៅ 3 ខែ	307,456,581	1,241,202,218	123,000,000	498,150,000
4 ទៅ 6 ខែ	40,000,000	161,480,000	-	-
	435,101,590	1,756,505,119	243,475,222	986,074,649

(ខ) តាមរូបិយប័ណ្ណ:

ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	401,700,000	1,621,662,900	243,475,222	986,074,649
ប្រាក់រៀល	31,954,590	129,000,680	-	-
រូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ	1,447,000	5,841,539	-	-
	435,101,590	1,756,505,119	243,475,222	986,074,649

(គ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ):

	2016	2015
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	0.66% - 1.50%	0.07% - 1.28%
ធនាគារក្នុងស្រុកផ្សេងៗ	1.00% - 1.75%	0.75% - 1.60%
ANZ Singapore	0.89% - 1.75%	0.17% - 0.81%

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ឥណទានកម្ចី	92,886,267	374,981,860	148,099,187	599,801,708
ឥណទានវិបារូបន៍	25,494,209	102,920,122	28,119,226	113,882,865
ឥណទានផ្តល់សម្រាប់ទិញគេហដ្ឋាន	101,721,286	410,648,832	102,136,911	413,654,490
ឥណទានហិរញ្ញវត្ថុពាណិជ្ជកម្ម	159,746,806	644,897,856	181,409,068	734,706,725
ប័ណ្ណឥណទាន	1,530,963	6,180,497	1,775,599	7,191,176
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
សំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទាន				
អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	(16,728,666)	(67,533,625)	(20,733,630)	(83,971,202)
ការប្រាក់ព្យួរទុក	(2,287,036)	(9,232,764)	(2,223,486)	(9,005,118)
	362,363,829	1,462,862,778	438,582,875	1,776,260,644

ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ក) តាមកាលកំណត់:				
ក្នុងរយៈពេល 1 ខែ	39,881,340	161,000,970	72,715,632	294,498,310
2 ទៅ 3 ខែ	109,616,062	442,520,042	118,814,234	481,197,648
4 ទៅ 6 ខែ	71,071,999	286,917,660	81,082,749	328,385,133
7 ទៅ 12 ខែ	17,349,250	70,038,922	27,004,234	109,367,148
1 ទៅ 3 ឆ្នាំ	37,976,614	153,311,591	55,940,186	226,557,753
4 ទៅ 5 ឆ្នាំ	15,925,479	64,291,159	17,450,508	70,674,557
លើសពី 5 ឆ្នាំ	89,558,787	361,548,823	88,532,448	358,556,415
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ(ត)

ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម(ត)៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ខ) តាមចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន:				
ឥណទានស្តង់ដារ				
មានវត្តបញ្ចាំ	359,102,273	1,449,695,876	400,635,903	1,622,575,407
ពុំមានវត្តបញ្ចាំ	4,580,850	18,492,891	27,867,880	112,864,914
ឥណទានឃ្លាំមើល				
មានវត្តបញ្ចាំ	1,464,532	5,912,316	1,445,523	5,854,368
ពុំមានវត្តបញ្ចាំ	23,683	95,608	29,497	119,463
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ				
មានវត្តបញ្ចាំ	1,244,339	5,023,397	15,860,643	64,235,604
ពុំមានវត្តបញ្ចាំ	10,449	42,183	-	-
ឥណទានជាប់សងរ៉័យ				
មានវត្តបញ្ចាំ	296,077	1,195,263	1,566,677	6,345,042
ពុំមានវត្តបញ្ចាំ	8,277	33,414	-	-
ឥណទានបាត់បង់				
មានវត្តបញ្ចាំ	14,649,051	59,138,219	14,133,868	57,242,166
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964

(គ) តាមផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច:				
ឥណទានពាណិជ្ជកម្ម				
ឥណទានវិបារូបន៍	25,494,209	102,920,122	28,119,226	113,882,865
ឥណទានកម្ចី	92,886,267	374,981,860	148,099,187	599,801,708
ឥណទានហិរញ្ញវត្ថុពាណិជ្ជកម្ម	159,746,806	644,897,856	181,409,068	734,706,725
ឥណទានអ្នកប្រើប្រាស់				
ឥណទានកម្ចី	101,721,286	410,648,832	102,136,911	413,654,490
ប័ណ្ណឥណទាន	1,530,963	6,180,497	1,775,599	7,191,176
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ(ត)

ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម(ត)៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ឃ) តាមប្រភេទអាជីវកម្ម:				
សេវាកម្ម	11,211,756	45,261,859	36,595,293	148,210,937
លក់ដុំ និងលក់រាយ	164,165,481	662,736,047	217,533,243	881,009,634
ផ្នែកអ្នកប្រើប្រាស់	98,000,652	395,628,632	92,203,701	373,424,989
អាជីវកម្មសេវាដីធ្លី	-	-	961,058	3,892,285
សំណង់	1,108,576	4,475,321	1,640,206	6,642,834
ឧស្សាហកម្មអាហារ	61,163,900	246,918,664	54,737,174	221,685,555
ផលិតកម្ម	20,020,121	80,821,229	33,621,588	136,167,431
ឥណទានផ្តល់ដល់បុគ្គលិក	8,335,719	33,651,298	9,750,938	39,491,299
ផ្សេងៗ	17,373,326	70,136,117	14,496,790	58,712,000
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964

(ង) តាមរូបិយប័ណ្ណ:

ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
----------------------	-------------	---------------	-------------	---------------

(ច) តាមនិវាសនដ្ឋាន:

និវាសនជន	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
----------	-------------	---------------	-------------	---------------

(ឆ) តាមទំនាក់ទំនង:				
ភាគីទីបី	372,394,561	1,503,356,843	451,084,988	1,826,894,202
ឥណទានផ្តល់ដល់បុគ្គលិក	8,335,719	33,651,298	9,750,938	39,491,299
ភាគីពាក់ព័ន្ធ	649,251	2,621,026	704,065	2,851,463

	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
--	-------------	---------------	-------------	---------------

(ជ) តាមហានិភ័យ:				
ហានិភ័យធំៗ	42,212,201	170,410,655	61,100,038	247,455,154
មិនមែនជាហានិភ័យធំៗ	339,167,330	1,369,218,512	400,439,953	1,621,781,810

	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
--	-------------	---------------	-------------	---------------

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ (ត)

ឥណទាន និងបុរេប្រទានត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖ (ត)

ហានិភ័យធំ ត្រូវបានផ្តល់និយមន័យនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាថាជាសមតុល្យសរុបនៃឥណទាន និងបុរេប្រទានដែលផ្តល់ដល់អតិថិជនម្នាក់លើសពី 10% នៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរបស់ធនាគារ។ ហានិភ័យ សំដៅលើចំនួនប្រាក់ខ្ពស់បំផុតរវាងសមតុល្យនៃឥណទាន ឬទាយជួទានដែលនៅសល់ និងឥណទាន ឬទាយជួទានដែលបានអនុម័ត។

(ឈ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ)៖

	2016	2015
ឥណទានវិបារូបន៍	5.50% - 10.90%	5.00% - 10.00%
ឥណទានពាណិជ្ជកម្ម	1.25% - 10.90%	1.25% - 10.90%
ឥណទានអ្នកប្រើប្រាស់		
ឥណទានទិញផ្ទះ	3.50% - 13.00%	6.50% - 14.00%
ឥណទានផ្ទាល់ខ្លួន	7.80% - 29.40%	21.00% - 29.40%

បម្រែបម្រួលនៃសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
នាដើមការិយបរិច្ឆេទ	20,733,630	83,971,202	12,836,953	52,310,583
(ការដាក់បញ្ចូលវិញនៃសំវិធានធន)/ សំវិធានធនលើឥណទាន				
ជាប់សង្ស័យ	(36,189)	(146,095)	8,661,507	35,079,103
ការលុបបំបាត់ចោល	(3,993,997)	(16,123,766)	(764,830)	(3,097,561)
ការប្រមូលបានវិញពីឥណទាន				
និងបុរេប្រទានដែលលុបចោល	25,222	101,821	-	-
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(269,537)	-	(320,923)
នាចុងការិយបរិច្ឆេទ	16,728,666	67,533,625	20,733,630	83,971,202

គ្រប់ឥណទាន និងបុរេប្រទានទាំងអស់ ត្រូវបានធ្វើការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនៅចុងការិយបរិច្ឆេទ ដោយស្របទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ហើយតាមយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងសមតុល្យដែលនៅសល់ទាំងអស់ ត្រូវបានគិតថាអាចប្រមូលបានមកវិញ។

8. ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់លើ៖				
ដើមទុនអប្បបរមា	(ក) 7,100,000	28,662,700	7,100,000	28,755,000
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	(ខ) 112,215,650	453,014,579	112,456,740	455,449,797
	119,315,650	481,677,279	119,556,740	484,204,797

(ក) ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់លើដើមទុនអប្បបរមា

ប្រាក់បញ្ញើនេះ គឺប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុនអប្បបរមាស្មើនឹង 10% នៃដើមទុនចុះបញ្ជីរបស់ធនាគារស្របតាមមាត្រាទី 1 នៃប្រកាសលេខ ធ7-01-136 ប្រ.ក ស្តីពីប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុនរបស់ធនាគារ ចុះថ្ងៃទី 15 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2001 ។ ប្រាក់បញ្ញើនេះ ត្រូវបានតម្កល់ទុកជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ហើយអាចដកមកវិញបាននៅពេលធនាគារបញ្ចប់ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ ក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទ ធនាគារទទួលបានការប្រាក់ក្នុងអត្រាពី 0.22% ក្នុងមួយឆ្នាំ (2015: 0.08% ក្នុងមួយឆ្នាំ) ។

(ខ) ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់លើប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

ប្រាក់បញ្ញើនេះ គឺប្រាក់តម្កល់បម្រុងកាតព្វកិច្ចលើប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ដែលប្រែប្រួលដោយផ្អែកទៅលើកម្រិតប្រែប្រួលនៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជននៅធនាគារ។ ប្រាក់តម្កល់បម្រុងកាតព្វកិច្ចនេះ ត្រូវរក្សាទុកស្របតាមប្រកាសលេខ ធ7-012-140 ប្រ.ក របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី 13 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2012 តាមអត្រាការប្រាក់ 8% នៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនជាប្រាក់រៀល និង 12.5% នៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពីប្រាក់រៀល។ ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់ជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពីប្រាក់រៀលចំនួន 4.5% ទទួលបានអត្រាការប្រាក់ស្មើនឹង 1/2 នៃអត្រា LIBOR គិតលើមូលដ្ឋានមួយខែ ហើយចំនួន 8% ដែលនៅសល់ និងប្រាក់បញ្ញើតម្កល់ជាប្រាក់រៀលមិនទទួលបានការប្រាក់នោះទេ។

9. ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ការប្រាក់ត្រូវទទួល				
- ភាគីពាក់ព័ន្ធ	245,705	991,911	57,907	234,523
- ផ្សេងៗ	777,755	3,139,797	897,641	3,635,446
ប្រាក់តម្កល់ និងចំណាយបង់មុន	940,425	3,796,496	1,007,405	4,079,990
ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដេរីវេទីវ	1,602,978	6,471,222	12,259,334	49,650,303
ផ្សេងៗ	101,473	409,646	606,744	2,457,314
	3,668,336	14,809,072	14,829,031	60,057,576

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

10. ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ

2016	សូហ្វ្រែរកុំព្យូទ័រ	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
តម្លៃដើម		
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	954,884	3,867,280
ការលក់	(47,200)	(190,546)
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(12,414)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	907,684	3,664,320
ដកៈ រំលស់បង្គរ		
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	786,291	3,184,478
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	38,341	154,783
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(10,222)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	824,632	3,329,039

តម្លៃយោង

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	83,052	335,281
--------------------------------	--------	---------

2015	សូហ្វ្រែរកុំព្យូទ័រ	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
តម្លៃដើម		
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	743,889	3,031,348
ការផ្ទេរមកពីការងារកំពុងដំណើរការ	210,995	854,530
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(18,598)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	954,884	3,867,280
ដកៈ រំលស់បង្គរ		
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	738,914	3,011,075
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	47,377	191,877
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(18,474)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	786,291	3,184,478

តម្លៃយោង

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	168,593	682,802
--------------------------------	---------	---------

11. ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

2016							
	កុំព្យូទ័រ	គ្រឿងសង្ហារឹម និង សម្ភារការិយាល័យ	យានយន្ត	ការជួសជុល កែលម្អ	ការងារកំពុង ដំណើរការ	សរុប	
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
តម្លៃដើម							
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	10,698,927	4,301,440	607,428	10,036,286	97,995	25,742,076	104,255,407
ការទិញបន្ថែម	-	-	-	-	2,524,977	2,524,977	10,193,332
ការផ្ទេរ	657,952	50,007	-	449,505	(1,157,464)	-	-
ការលុបចោល	(7,677,140)	(891,605)	(10,460)	(1,316,801)	-	(9,896,006)	(39,950,176)
ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ	157,443	125,082	-	(282,525)	-	-	-
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	-	(334,646)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	3,837,182	3,584,924	596,968	8,886,465	1,465,508	18,371,047	74,163,917

ដកៈ រំលស់បង្គរ

នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	9,438,570	3,285,635	592,852	7,830,673	-	21,147,730	85,648,306
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	493,376	315,647	14,576	678,086	-	1,501,685	6,062,302
ការលុបចោល	(7,645,836)	(808,970)	(10,460)	(1,096,615)	-	(9,561,881)	(38,601,314)
ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ	75,635	186,427	-	(262,062)	-	-	-
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	-	(274,919)

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	2,361,745	2,978,739	596,968	7,150,082	-	13,087,534	52,834,375
--------------------------------	-----------	-----------	---------	-----------	---	------------	------------

តម្លៃយោង

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	1,475,437	606,185	-	1,736,383	1,465,508	5,283,513	21,329,542
--------------------------------	-----------	---------	---	-----------	-----------	-----------	------------

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានដករំលស់អស់មានតម្លៃដើមចំនួន 9,896,006 ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានលុបចោល (2015: 961,122 ដុល្លារអាមេរិក) ។ ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានលុបចោល រួមមានទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានដករំលស់អស់មានតម្លៃដើម និងរំលស់បង្គរចំនួន 8,579,205 ដុល្លារអាមេរិក (តម្លៃយោងស្ម័គ្រស្ម័ន្យ) ត្រូវបានលុបចោល (2015: 961,122 ដុល្លារអាមេរិក) និងភាគច្រើន ទ្រព្យ និងបរិក្ខារដែលជាការជួសជុលកែលម្អរបស់សាខាធនាគារពីរ ដែលបានបិទនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ដែលមានតម្លៃដើម និងរំលស់បង្គរ 1,316,801 ដុល្លារអាមេរិក និង 1,096,615 ដុល្លារអាមេរិក រៀងគ្នា។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

11. ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ(ត)

2015							
	កុំព្យូទ័រ	គ្រឿងសង្ហារឹម និងសម្ភារការិយាល័យ	យានយន្ត	ការចូសជុលកែលម្អ	ការងារកំពុងដំណើរការ	សរុប	
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
តម្លៃដើម							
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	11,106,303	3,819,710	608,838	9,688,063	387,486	25,610,400	104,362,380
ការទិញបន្ថែម	-	-	-	-	1,303,793	1,303,793	5,280,361
ការផ្ទេរ	540,261	493,805	-	348,223	(1,593,284)	(210,995)	(854,530)
ការលុបចោល	(947,637)	(12,075)	(1,410)	-	-	(961,122)	(3,892,544)
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	-	(640,260)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	10,698,927	4,301,440	607,428	10,036,286	97,995	25,742,076	104,255,407
ដកៈ រំលស់បង្គរ							
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	9,912,082	2,934,300	570,052	6,981,785	-	20,398,219	83,122,742
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	443,500	362,645	24,210	848,888	-	1,679,243	6,800,934
ការលុបចោល	(917,012)	(11,310)	(1,410)	-	-	(929,732)	(3,765,415)
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	-	(509,955)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	9,438,570	3,285,635	592,852	7,830,673	-	21,147,730	85,648,306

តម្លៃយោង

នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	1,260,357	1,015,805	14,576	2,205,613	97,995	4,594,346	18,607,101
--------------------------------	-----------	-----------	--------	-----------	--------	-----------	------------

12. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

(ក) ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម/(បំណុល)សុទ្ធ
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម/(បំណុល)រួមមាន៖

	2016		2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក
			ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
សំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានធម្មតា និងឃ្លាំមើល (*)	740,312	2,988,639	-
រំលស់	639,077	2,579,954	794,942
ផ្សេងៗ	(103,893)	(419,416)	1,195
	1,275,496	5,149,177	796,137
			3,224,355

បម្រែបម្រួលនៃពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលសុទ្ធ ក្នុងការិយបរិច្ឆេទមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក
			ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
សមតុល្យនាដើមការិយបរិច្ឆេទ	796,137	3,224,355	396,768
កាត់ចេញពីចំណេញ ឬខាត	479,359	1,935,172	399,369
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(10,350)	-
សមតុល្យនាចុងការិយបរិច្ឆេទ	1,275,496	5,149,177	796,137
			3,224,355

(*) ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មនេះ កើតឡើងពីសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានធម្មតា/ស្តង់ដារ និងឃ្លាំមើល ដែលជាចំណាយមិនអាចកាត់កងជាបណ្តោះអាសន្នបានសម្រាប់ការគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដោយអនុលោមតាមប្រកាសថ្មីលេខ 1535 សហវ ប្រ.ក របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ចុះថ្ងៃទី 23 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ។

(ខ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញត្រូវទូទាត់

	2016		2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក
			ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
សមតុល្យនាដើមការិយបរិច្ឆេទ	3,575,292	14,479,933	4,521,497
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	5,979,548	24,139,435	4,247,568
ប្រាក់ពន្ធបានបង់	(4,223,765)	(17,051,339)	(5,193,773)
លំអៀងនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(46,480)	-
សមតុល្យនាចុងការិយបរិច្ឆេទ	5,331,075	21,521,549	3,575,292
			14,479,933

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

12. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ (ត)

(គ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ចំណាយពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	5,979,548	24,139,435	4,247,568	17,202,650
ពន្ធពន្យារជាឥណទាន	(479,359)	(1,935,172)	(399,369)	(1,617,444)
	5,500,189	22,204,263	3,848,199	15,585,206

អនុលោមទៅតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ធនាគារមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដោយគណនាតាមអត្រា 20% នៃប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ ឬពន្ធអប្បបរមាដោយគណនាតាមអត្រា 1% នៃប្រាក់ចំណូលសរុប ដោយយកចំនួនដែលធំជាងគេ។

ការផ្ទៀងផ្ទាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដែលគណនាតាមអត្រាច្បាប់ពន្ធទៅនឹងការចំណាយលើពន្ធក្នុងការិយបរិច្ឆេទមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ	26,535,785	107,124,964	19,268,170	78,036,089
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញផ្អែកតាមអត្រាពន្ធជាផ្លូវការ	5,307,157	21,424,993	3,853,634	15,607,218
ចំណាយដែលមិនអាចដកកាត់កង	193,032	779,270	226,116	915,770
ផលប៉ះពាល់ទៅលើភាពលំអៀង				
ជាបណ្តោះអាសន្ន	-	-	(301,591)	(1,221,444)
ការធ្វើសំវិធានធនខ្វះពីការិយបរិច្ឆេទមុន	-	-	70,040	283,662
	5,500,189	22,204,263	3,848,199	15,585,206

ការគណនាចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញនឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ និងការប៉ាន់ប្រមាណ ដោយអាជ្ញាធរពន្ធដារ។

13. ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ញើចរន្ត	509,761,819	2,057,908,463	545,857,288	2,210,722,017
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ	227,100,349	916,804,109	222,208,725	899,945,336
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	101,253,256	408,759,395	89,241,100	361,426,455
	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ក) តាមកាលកំណត់៖				
ក្នុងរយៈពេល 1 ខែ	777,627,076	3,139,280,506	792,664,436	3,210,290,966
2 ទៅ 3 ខែ	22,270,837	89,907,369	25,601,805	103,687,310
4 ទៅ 6 ខែ	16,861,917	68,071,559	18,143,719	73,482,062
7 ទៅ 12 ខែ	21,276,716	85,894,103	20,897,153	84,633,470
4 ទៅ 5 ឆ្នាំ	78,878	318,430	-	-
	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808

(ខ) តាមប្រភេទអតិថិជន៖				
អង្គភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុក	414,261,281	1,672,372,792	394,414,281	1,597,377,838
សាជីវកម្មបរទេស	14,393,353	58,105,966	13,498,280	54,668,034
ឯកត្តជន	408,309,249	1,648,344,438	446,709,762	1,809,174,536
ផ្សេងៗ	1,151,541	4,648,771	2,684,790	10,873,400

	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808
--	-------------	---------------	-------------	---------------

(គ) តាមនិវាសនដ្ឋាន៖				
និវាសនជន	819,866,630	3,309,801,585	840,528,711	3,404,141,280
អនិវាសនជន	18,248,794	73,670,382	16,778,402	67,952,528

	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808
--	-------------	---------------	-------------	---------------

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

13.ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន (ត)

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម (ត)៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ឃ) តាមទំនាក់ទំនងៈ				
ភាគីទីបី	800,497,928	3,231,610,135	823,171,634	3,333,845,118
ភាគីពាក់ព័ន្ធ	37,617,496	151,861,832	34,135,479	138,248,690
	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808
(ង) តាមរូបិយប័ណ្ណៈ				
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	800,744,993	3,232,607,537	818,653,001	3,315,544,654
ប្រាក់រៀល	31,977,358	129,092,594	32,959,824	133,487,287
រូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ	5,393,073	21,771,836	5,694,288	23,061,867
	838,115,424	3,383,471,967	857,307,113	3,472,093,808

(ច) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ)ៈ

	2016	2015
គណនីចរន្ត*	0.20% - 1.00%	0.20% - 1.00%
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ	0.40% - 1.00%	0.40% - 1.00%
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	0.10% - 5.50%	0.10% - 5.50%

*: អត្រាការប្រាក់នេះត្រូវបានអនុវត្តតែចំពោះគណនីគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ប៉ុណ្ណោះ។

14.គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ការផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ឱ្យនិយោជិក	1,037,004	4,186,385	1,282,751	5,195,142
ចំណូលមិនទាន់ទទួលស្គាល់	416,775	1,682,521	493,654	1,999,299
ចំណាយបង្គរ	504,034	2,034,785	560,753	2,271,050
ការប្រាក់ត្រូវទូទាត់	750,513	3,029,821	813,240	3,293,622
មូលប័ត្រធនាគារ	350,364	1,414,419	388,050	1,571,603
គណនីត្រូវទូទាត់ទៅភាគីពាក់ព័ន្ធ	520,807	2,102,498	626,678	2,538,046
ពន្ធផ្សេងៗត្រូវទូទាត់	1,960,481	7,914,462	1,790,861	7,252,987
ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដេរីវេទីវ	666,737	2,691,617	5,457,917	22,104,564
ផ្សេងៗ	97,855	395,041	5,567	22,545
	6,304,570	25,451,549	11,419,471	46,248,858

15. ដើមទុន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ភាគហ៊ុនមានតម្លៃ 100 ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងមួយហ៊ុនៈ				
ដើមទុនបានបែងចែក និងបានបង់				
ចំនួន 710,000 ហ៊ុន	71,000,000	286,627,000	71,000,000	287,550,000

នៅថ្ងៃទី 12 ខែ មករា ឆ្នាំ 2017 ធនាគារបានស្នើសុំទៅកាន់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីផ្ទេរទឹកប្រាក់ចំនួន 4,000,000 ដុល្លារអាមេរិក ពីប្រាក់ចំណេញរក្សាទុកទៅជាដើមទុន ស្របតាមការអនុម័តរបស់ភាគទុនិក នៅថ្ងៃទី 28 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2016 ។ ធនាគារបានទទួលការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី 7 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2017 ។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ លក្ខន្តិកៈរបស់ធនាគារពុំទាន់បានធ្វើការកែប្រែលើការផ្លាស់ប្តូរនេះទេ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

16. ទុនបម្រុងទូទៅ

នៅថ្ងៃទី 27 ខែ កក្កដា ឆ្នាំ 2016 ធនាគារបានជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីផ្ទេរប្រាក់ចំណេញរក្សាទុកចំនួន 10,000,000 ដុល្លារអាមេរិក ទៅទុនបម្រុងទូទៅ ដែលបានអនុម័តពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៅថ្ងៃទី 7 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015 ហើយសំណើនេះត្រូវបានអនុម័តដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី 21 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2016 ។

17. ចំណូលពីការប្រាក់

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន	30,255,729	122,142,378	33,564,209	135,935,046
ប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា	1,776,293	7,170,895	715,307	2,896,993
ប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	2,231,313	9,007,810	1,648,013	6,674,453
	34,263,335	138,321,083	35,927,529	145,506,492

18. ចំណាយលើការប្រាក់

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	2,119,777	8,557,540	2,142,516	8,677,190
គណនីប្រាក់សន្សំ	941,738	3,801,796	952,494	3,857,601
គណនីចរន្ត	1,430,006	5,772,934	1,462,471	5,923,007
	4,491,521	18,132,270	4,557,481	18,457,798

19. ចំណូលសុទ្ធពីកម្រៃជើងសារ ថ្លៃឈ្នួល និងចំណេញពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ថ្លៃឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារបានពី៖				
ហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម	8,456,713	34,139,750	8,807,444	35,670,148
កម្រៃបានមកពីការផ្តល់ឥណទាន	624,334	2,520,436	716,641	2,902,396
ថ្លៃឈ្នួលផ្សេងៗ	6,765,820	27,313,615	6,487,863	26,275,845
	15,846,867	63,973,801	16,011,948	64,848,389
ចំណាយលើថ្លៃឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារ	(2,338,831)	(9,441,860)	(2,586,796)	(10,476,524)
ចំណូលសុទ្ធពីថ្លៃឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារ	13,508,036	54,531,941	13,425,152	54,371,865
ចំណេញពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស	4,161,369	16,799,447	5,168,250	20,931,413
	17,669,405	71,331,388	18,593,402	75,303,278

20. ចំណាយប្រតិបត្តិការ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ក) បុគ្គលិក				
ប្រាក់បៀវត្សរ៍ និងប្រាក់ឈ្នួល	7,628,883	30,797,801	8,216,282	33,275,942
ប្រាក់រង្វាន់តបស្នង	1,667,370	6,731,173	1,994,687	8,078,482
ប្រាក់សោធននិវត្តន៍	280,174	1,131,062	335,835	1,360,132
ផ្សេងៗ	647,873	2,615,463	1,045,433	4,234,004
	10,224,300	41,275,499	11,592,237	46,948,560
(ខ) អគារ				
ចំណាយលើការជួល	1,426,339	5,758,131	1,341,077	5,431,362
ចំណាយលើទឹក និងភ្លើង	1,109,132	4,477,566	1,233,981	4,997,623
រំលស់លើការជួសជុលកែលម្អ	678,088	2,737,441	848,888	3,437,996
ផ្សេងៗ	390,696	1,577,240	215,213	871,613
	3,604,255	14,550,378	3,639,159	14,738,594

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

20. ចំណាយប្រតិបត្តិការ (ត)

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
(ត) កុំព្យូទ័រ				
ចំណាយលើទំនាក់ទំនងទិន្នន័យ	663,407	2,678,174	574,244	2,325,688
រំលស់លើទ្រព្យ និងបរិក្ខារ				
និងទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	531,717	2,146,542	490,877	1,988,052
ចំណាយដែលទាក់ទងនឹងកុំព្យូទ័រ	971,089	3,920,286	334,813	1,355,993
	2,166,213	8,745,002	1,399,934	5,669,733
(ឃ) ចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ				
ការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម	176,865	714,004	498,082	2,017,232
រំលស់លើយានយន្ត គ្រឿងសង្ហារឹម				
និងបរិក្ខារ	330,221	1,333,102	386,855	1,566,763
ចំណាយភាគីពាក់ព័ន្ធ	1,392,721	5,622,415	1,226,501	4,967,329
ពន្ធភាគ់ទុក	339,958	1,372,410	790,250	3,200,513
ការធ្វើដំណើរ	214,375	865,432	325,657	1,318,911
តែមប្រៃសណីយ៍				
និងសម្ភារការិយាល័យ	218,696	882,876	222,012	899,149
ថ្លៃវិជ្ជាជីវៈ	254,407	1,027,041	192,597	780,018
ទូរស័ព្ទ	125,485	506,583	154,189	624,465
ការដឹកជញ្ជូន	86,676	349,911	61,241	248,026
ការខាតបង់លើការក្លែងបន្លំដែល				
មិនទាក់ទងការផ្តល់ឥណទាន	22,458	90,663	47,932	194,125
កម្រៃអាជ្ញាប័ណ្ណ និងសមាជិកភាព	333,789	1,347,506	391,339	1,584,922
ចំណាយលើការជួលយានយន្ត	208,480	841,634	244,062	988,450
ចំណាយលើការការពារម៉ាស៊ីន				
ដកប្រាក់ស្វ័យប្រវត្តិ	25,199	101,728	79,136	320,501
ការខាតលើការលុបចោលទ្រព្យ				
និងបរិក្ខារ	334,125	1,348,863	156,328	633,128
ផ្សេងៗ	883,400	3,566,285	626,262	2,536,361
	4,946,855	19,970,453	5,402,443	21,879,893
	20,941,623	84,541,332	22,033,773	89,236,780

21. សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី/(ប្រើប្រាស់ក្នុង)សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ	26,535,785	107,124,964	19,268,170	78,036,089
និយ័តកម្មលើៈ				
រំលស់លើទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	38,341	154,783	47,377	191,877
រំលស់លើទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	1,501,685	6,062,302	1,679,243	6,800,934
ខាតពីការលុបចោលទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	334,125	1,348,863	31,390	127,129
(ការដាក់បញ្ចូលវិញនៃសំវិធានធន)/				
សំវិធានធនលើឥណទាន				
ជាប់សង្ស័យ	(36,189)	(146,095)	8,661,507	35,079,103
	28,373,747	114,544,817	29,687,687	120,235,132
ប្រែប្រួលនៃៈ				
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់				
នៅធនាគារនានា	(40,000,000)	(161,480,000)	20,000,000	81,000,000
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន	76,255,235	307,842,384	(17,838,703)	(72,246,747)
ប្រាក់បញ្ញើតាមច្បាប់	241,090	973,280	978,860	3,964,383
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	11,160,695	45,055,726	(7,972,937)	(32,290,394)
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	5,922,632	23,909,665	(22,896,537)	(92,730,975)
គណនីត្រូវទូទាត់				
និងបំណុលផ្សេងៗ	(5,114,901)	(20,648,855)	1,262,047	5,111,290
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពីប្រតិបត្តិការ	76,838,498	310,197,017	3,220,417	13,042,689
ប្រាក់ពន្ធបានបង់	(4,223,765)	(17,051,339)	(5,193,773)	(21,034,781)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី/(ប្រើប្រាស់ក្នុង)				
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	72,614,733	293,145,678	(1,973,356)	(7,992,092)

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

22. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ (កំណត់សម្គាល់ 5)	113,271,580	457,277,368	194,760,992	788,782,018
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់ នៅធនាគារនានា (ដែលមានកាល កំណត់ 3 ខែ ឬតិចជាង)	395,101,590	1,595,025,119	243,475,222	986,074,649
	508,373,170	2,052,302,487	438,236,214	1,774,856,667

23. កាតព្វកិច្ច និងយថាភាព

(ក) ប្រតិបត្តិការ

ក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា ធនាគារមានកាតព្វកិច្ចផ្សេងៗ និងកើតឡើងនូវយថាភាពមួយចំនួនតាមឧបាស្រ័យជាផ្លូវច្បាប់ដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន។ ពុំមានការខាតបង់ជាសារវន្ត ដែលកើតឡើងពីប្រតិបត្តិការទាំងនោះទេ ដែលរួមមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
លិខិតធានាធនាគារ	26,084,323	105,302,412	30,616,326	123,996,120
ប័ណ្ណឥណទាន	109,613,161	442,508,331	76,508,048	309,857,595
ចំណែកឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលមិនទាន់ប្រើប្រាស់	59,591,583	240,571,221	49,775,026	201,588,855
កាតព្វកិច្ចការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស	(9,308,810)	(37,579,666)	(15,460,213)	(62,613,863)
	185,980,257	750,802,298	141,439,187	572,828,707

23. កាតព្វកិច្ច និងយថាភាព(ត)

(ខ) សន្យាភតិសន្យា

ធនាគារ មានសន្យាភតិសន្យាប្រតិបត្តិការក្នុងការជួលការិយាល័យ និងគេហដ្ឋានដែលមានចំនួនដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ក្នុងរយៈពេល 1 ឆ្នាំ	1,201,958	4,852,304	1,263,130	5,115,676
2 ទៅ 3 ឆ្នាំ	1,590,618	6,421,325	2,104,815	8,524,501
4 ទៅ 5 ឆ្នាំ	232,250	937,593	422,240	1,710,072
លើសពី 5 ឆ្នាំ	-	-	17,500	70,875
	3,024,826	12,211,222	3,807,685	15,421,124

(គ) យថាភាពនៃពន្ធ

ប្រព័ន្ធពន្ធដារនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានលក្ខណៈថ្មី ហើយពន្ធទាំងនេះតែងតែមានការផ្លាស់ប្តូរជាញឹកញាប់ និងស្ថិតនៅក្រោមការបកស្រាយបំភ្លឺ ដែលអាចកើតមានឡើង។ ពន្ធនឹងអាចមានការត្រួតពិនិត្យ និងស៊ើបអង្កេតដោយអាជ្ញាធរពន្ធដារមួយចំនួនដែលមានសមត្ថភាពតាមផ្លូវច្បាប់ដើម្បីធ្វើការដាក់ពិន័យ ពិន័យជាប្រាក់ និងការយកការប្រាក់។

បញ្ហាជាក់ស្តែងទាំងនេះអាចនឹងបង្កើតឲ្យមានហានិភ័យពន្ធបន្ថែមទៀត ដែលធំដុំជាងនៅប្រទេសដទៃទៀត។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថាការធ្វើសំវិធានធនមានលក្ខណៈសមរម្យគ្រប់គ្រាន់ ដោយផ្អែកទៅលើការបកស្រាយនៃនីតិកម្មពន្ធ ប៉ុន្តែអាជ្ញាធរពន្ធដារដែលទាក់ទងមួយចំនួនអាចនឹងមានការបកស្រាយផ្សេងៗគ្នា និងផលដែលប៉ះពាល់អាចមានលក្ខណៈធំដុំ។

នាយកដ្ឋានសវនកម្មសហគ្រាសនៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ បាននឹងកំពុងធ្វើសវនកម្មពេញលេញសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទសារពើពន្ធបញ្ចប់ ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2008 2009 2010 2011 និង 2012 ។ ក្នុងការធ្វើសវនកម្មពេញលេញនេះ អាជ្ញាធរពន្ធដារបានផ្តល់របាយការណ៍ព្រាងអំពីលទ្ធផលនៃការវាយតម្លៃពន្ធសាឡើងវិញដល់ធនាគារ។ ធនាគារបានចាត់តាំងទីប្រឹក្សាពន្ធដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងពិភាក្សាជាមួយអាជ្ញាធរពន្ធដារ ទៅលើរបាយការណ៍ព្រាងអំពីលទ្ធផលនៃការវាយតម្លៃពន្ធសាឡើងវិញនេះ។ អ្នកគ្រប់គ្រងរបស់ធនាគារយល់ឃើញថា ដោយសារតែកិច្ចពិភាក្សានៅកំពុងបន្តជាមួយអាជ្ញាធរពន្ធដារ កាតព្វកិច្ចពន្ធពិតប្រាកដមិនអាចត្រូវបានវាស់វែងដោយភាពជឿជាក់បានឡើយ។ ដូច្នេះមិនមានសំវិធានធនត្រូវបានកត់ត្រានៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់កាតព្វកិច្ចពន្ធនេះឡើយ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

24. សមតុល្យ និងប្រតិបត្តិការជាមួយនឹងភាគីពាក់ព័ន្ធ

(ក) ការសម្គាល់នៃភាគីពាក់ព័ន្ធ

ធនាគារ មានទំនាក់ទំនងភាគីពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងម្ចាស់ហ៊ុនផ្ទាល់របស់ខ្លួន (កំណត់សម្គាល់ 1) និងអង្គភាពមួយចំនួនដែលជាកម្មសិទ្ធិ និងគ្រប់គ្រងដោយម្ចាស់ហ៊ុនផ្ទាល់ ព្រមជាមួយបណ្តាអភិបាល និងបុគ្គលិកជាន់ខ្ពស់មួយចំនួនទៀត។

(ខ) សមតុល្យជាមួយនឹងភាគីពាក់ព័ន្ធ

សមតុល្យជាមួយនឹងភាគីពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបានដាក់បង្ហាញនៅកំណត់សម្គាល់ទី 5, 6, 7(ឆ), 9, 13(ឃ) និង 14 ។

(គ) ប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការសំខាន់ៗជាមួយនឹងភាគីជាភាគីពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ មានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធភាគី:				
ចំណូលពីការប្រាក់	1,821,315	7,352,650	857,484	3,472,810
ចំណាយលើការប្រាក់	96,645	390,156	122,464	495,979
ចំណាយលើការជួល	330,000	1,332,210	330,000	1,336,500
ការទិញ/ផ្ទេរបច្ចេកវិជ្ជាពីធនាគារ				
ANZ Banking Group Limited	2,074,186	8,373,489	1,820,143	7,371,579

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ

ការណែនាំ និងសេចក្តីសង្ខេប

ធនាគារមានហានិភ័យពីឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដូចខាងក្រោម៖

- ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ
- ហានិភ័យឥណទាន
- ហានិភ័យទីផ្សារ
- ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល

កំណត់សម្គាល់នេះ បង្ហាញពីព័ត៌មានស្តីពីហានិភ័យនីមួយៗខាងលើរបស់ធនាគារ ដែលមានគោលដៅគោលការណ៍ណែនាំ និងវិធានការរបស់ធនាគារដើម្បីប៉ាន់ស្មាន និងចាត់ចែងនូវហានិភ័យដែលកើតឡើង និងការគ្រប់គ្រងនូវធនធានរបស់ធនាគារ។

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មានការទទួលខុសត្រូវទូទៅក្នុងការបង្កើត និងត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ធនាគារ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានបង្កើតនូវគណៈកម្មការទ្រព្យសកម្ម និងអកម្ម គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងគណៈកម្មការសវនកម្ម និងហានិភ័យ ដើម្បីទទួលខុសត្រូវក្នុងការបង្កើត និងត្រួតពិនិត្យនូវគោលនយោបាយគ្រប់គ្រងហានិភ័យតាមផ្នែកនីមួយៗ។ គណៈកម្មការនេះមានសមាជិកជានាយកប្រតិបត្តិ និងមិនប្រតិបត្តិ ហើយធ្វើការរាយការណ៍ជាប្រចាំទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអំពីសកម្មភាពរបស់ពួកគេ។

គោលនយោបាយក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ គឺត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីបង្ហាញ និងវិភាគទៅលើហានិភ័យដែលធនាគារត្រូវប្រឈមមុខកំណត់ហានិភ័យសមស្រប និងធ្វើការត្រួតពិនិត្យទៅលើហានិភ័យទាំងនោះឲ្យស្ថិតក្នុងកម្រិតអាចទទួលយកបាន។ គណៈកម្មការសវនកម្ម និងហានិភ័យមានភារៈទទួលខុសត្រូវត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តរបស់ធនាគារទៅតាមគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ក៏ដូចជាត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនូវភាពគ្រប់គ្រាន់នៃប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យដែលធនាគារត្រូវប្រឈមមុខ។

សវនករផ្ទៃក្នុង ជាអ្នកជួយដល់គណៈកម្មការសវនកម្ម និងហានិភ័យ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចនេះ។ សវនករផ្ទៃក្នុងធ្វើការត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ ឬម្តងម្កាលលើគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ហើយធ្វើការរាយការណ៍លទ្ធផលទៅគណៈកម្មការសវនកម្ម និងហានិភ័យ។

(ក) ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ

ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ គឺជាហានិភ័យនៃការបាត់បង់ផ្ទាល់ ឬប្រយោលដែលកើតមានឡើងពីការខ្វះខាតនូវនីតិវិធីបុគ្គលិកបច្ចេកវិជ្ជា និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្ទៃក្នុង និងកើតឡើងពីកត្តាខាងក្រៅមួយចំនួនទៀត ដែលមិនមែនជាហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យទីផ្សារ និងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ដូចជាកត្តាដែលកើតមានឡើងពីតម្រូវការច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិផ្សេងៗ និងស្តង់ដារដែលទទួលស្គាល់ជាទូទៅនៅក្នុងសហគ្រាសអាជីវកម្ម។

ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងបានតាមរយៈនីតិវិធីគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការរបាយការណ៍ និងត្រួតពិនិត្យត្រឹមត្រូវលើសកម្មភាពអាជីវកម្មតាមរយៈអង្គភាពត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រដែលជាអង្គភាពអាជីវកម្ម ហើយឯករាជ្យមានការត្រួតពិនិត្យពីអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់របស់ធនាគារ។

ការគ្រប់គ្រងលើហានិភ័យប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារ តម្រូវឲ្យបង្កើតនូវរចនាសម្ព័ន្ធ តួនាទី និងវិធីសាស្ត្រនៃការគ្រប់គ្រងរបស់អង្គភាពឲ្យបានច្បាស់លាស់។ គោលការណ៍ និងវិធានការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងជាច្រើន ត្រូវបានអនុវត្តរួមមានការបង្កើតអ្នកមានសិទ្ធិចុះហត្ថលេខាប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហ្មត់ចត់ ការរៀបចំនូវនីតិវិធី និងឯកសារសំអាងនានា ព្រមទាំងការអនុវត្តតាមបទបញ្ញត្តិ និងតម្រូវការតាមច្បាប់នានា។

(ខ) ហានិភ័យឥណទាន

ហានិភ័យឥណទាន គឺជាការខាតបង់ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ប្រសិនបើអ្នកខ្ចី ឬដៃគូពាណិជ្ជកម្មខកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចលើការបង់ប្រាក់ដើមចំពោះឥណទាន និងបុរេប្រទាន។

(i) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន

សកម្មភាពឥណទាន ត្រូវបានណែនាំដោយគោលការណ៍ឥណទានរបស់ធនាគារ ដើម្បីធានាអះអាងថា គោលបំណងនៃប្រាក់កម្ចីទាំងអស់ទទួលបានជោគជ័យ។ ឧទាហរណ៍ អតិថិជនឥណទានមានលទ្ធភាព និងទ្រព្យសម្បត្តិសង ហើយហានិភ័យឥណទានត្រូវបានបែងចែកយ៉ាងល្អ។ គោលការណ៍ឥណទានកត់ត្រានូវគោលការណ៍ប្រាក់កម្ចី ទ្រព្យបញ្ចាំ និងដំណើរការអនុម័តឥណទាន ដោយរួមបញ្ចូលទាំងប្រព័ន្ធចំណាត់ថ្នាក់ផ្ទៃក្នុង និងនីតិវិធីដែលអនុវត្តដើម្បីធានាអះអាងក្នុងការគោរពទៅតាមការណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

ធនាគារបានបង្កើតគោលការណ៍ហានិភ័យឥណទានស្ទួល (Core Credit Risk Policy) ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីគ្រប់គ្រងនូវសកម្មភាពក្នុងការធានាលើហានិភ័យរបស់ធនាគារ។ ការបន្តឥណទាន ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីឥណទានដែលបានរៀបចំគម្រោងសម្រាប់ផលិតផល ឬសំពាធឥណទានពិសេស រាប់ទាំងទីផ្សារគោលដៅការកំណត់ និងលក្ខខណ្ឌឯកសារសំអាង និងនីតិវិធី នៅក្រោមផលិតផលឥណទានដែលនឹងត្រូវវាស់វែង និងផ្តល់ឲ្យ។

អត្រាហានិភ័យត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មតាមមូលដ្ឋានប្រចាំឆ្នាំ និងក្នុងហេតុការណ៍ផ្សេងៗ ដូចជា (i) ការផ្លាស់ប្តូររយៈពេល និងលក្ខខណ្ឌឥណទាន រួមទាំងការពន្យារឥណទាន (ii) ភាពមិនទៀងទាត់ក្នុងការសងប្រាក់ ឬការហួសកាលកំណត់សងប្រាក់ និង (iii) ព័ត៌មានមិនល្អពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកខ្ចីប្រាក់ ឬប្រតិបត្តិការ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ខ) ហានិភ័យឥណទាន (ត)

(ii) ការប្រឈមនឹងហានិភ័យឥណទាន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន				
ខាតបង់	16,208,193	65,432,476	31,561,188	127,822,812
ហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់	1,488,215	6,007,924	1,475,020	5,973,831
មិនហួសកាលកំណត់ និងមិនខាតបង់	363,683,123	1,468,188,767	428,503,783	1,735,440,321
	381,379,531	1,539,629,167	461,539,991	1,869,236,964
សំវិធានធនលើឥណទាន				
និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យ	(16,728,666)	(67,533,625)	(20,733,630)	(83,971,202)
ការប្រាក់ព្យួរទុក	(2,287,036)	(9,232,764)	(2,223,486)	(9,005,118)
	362,363,829	1,462,862,778	438,582,875	1,776,260,644

ឥណទាន និងបុរេប្រទានខាតបង់

ឥណទាន និងបុរេប្រទានខាតបង់ គឺជាឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលធនាគារបានកំណត់ និងរំពឹងថាមិនអាចប្រមូលបានមកវិញនូវប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ទៅតាមកិច្ចសន្យាខ្ចីឥណទាន និងបុរេប្រទាន។ អនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសំវិធានធនសម្រាប់ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ឥណទានហួសកាលកំណត់លើសពី 90 ថ្ងៃ។ សំវិធានធនអប្បបរមា ត្រូវបានធ្វើឡើងទៅតាមការចំណាត់ថ្នាក់របស់ឥណទាននីមួយៗ លើកលែងតែមានព័ត៌មានផ្សេងទៀតអាចបញ្ជាក់ពីលទ្ធភាពនៃការទូទាត់សង់របស់អ្នកខ្ចី។

ឥណទានហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់

ឥណទានហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់ ជាឥណទាន និងបុរេប្រទានដែលកិច្ចសន្យាទូទាត់សង់ហួសកាលកំណត់លើសពី 30 ថ្ងៃ តែតិចជាង 90 ថ្ងៃ។ អនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឥណទាននេះត្រូវចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានឃ្លាំមើល ហើយត្រូវធ្វើសំវិធានធនតាមអត្រា 3% ។

ឥណទានរៀបចំឡើងវិញ

ឥណទានរៀបចំឡើងវិញ គឺជាឥណទានដែលមានការផ្លាស់ប្តូរកិច្ចសន្យាទូទាត់សង់ ដោយសារតែអ្នកខ្ចីជួបផលលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងមិនមានលទ្ធភាពទូទាត់សង់តាមកិច្ចសន្យាដើម។ ឥណទានដែលនឹងត្រូវរៀបចំឡើងវិញត្រូវវិភាគលើមូលដ្ឋានទិសដៅអាជីវកម្ម និងសមត្ថភាពសង់ប្រាក់វិញរបស់អ្នកខ្ចីទៅតាមការព្យាករណ៍លំហូរទឹកប្រាក់ថ្មី ដែលស្របតាមស្ថានភាពទីផ្សារ និងបច្ចុប្បន្នកម្មនៃទស្សនៈវិស័យអាជីវកម្មដោយផ្អែកលើសម្មតិកម្មជាក់ស្តែង និងប្រុងប្រយ័ត្ន។

បន្ទាប់ពីឥណទានត្រូវបានរៀបចំឡើងវិញ ឥណទាននោះត្រូវរក្សាចំណាត់ថ្នាក់ដូចដើមដោយមិនគិតពីដំណើរការល្អបន្ទាប់ពីការរៀបចំជាថ្មីឡើយ។ ការចាត់ថ្នាក់នេះមិនត្រូវឲ្យល្អជាងមុនឡើយ លុះត្រាតែការប្រាក់ និងប្រាក់ដើម ត្រូវបានសង់មកវិញក្នុងអំឡុងបីគ្រាសង់រំលស់ និងក្នុងរយៈពេលមិនតិចជាងបីខែ។

គោលនយោបាយលុបចោលនូវឥណទាន និងបុរេប្រទាន

អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ធនាគារត្រូវតែលុបឥណទាន និងបុរេប្រទាន ឬមួយផ្នែកនៃឥណទាន ចេញពីតារាងតុល្យការរបស់ខ្លួននៅពេលដែលធនាគារបាត់សិទ្ធិតាមកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងលើឥណទាន ឬនៅពេលដែលឃើញថា ឥណទានមួយផ្នែក ឬទាំងមូលមិនអាចប្រមូលវិញបាន ឬគ្មានសង្ឃឹមថា ឥណទាននេះអាចប្រមូលបានមកវិញទេ។

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ខ) ហានិភ័យឥណទាន (ត)

(ii) ការប្រឈមនឹងហានិភ័យឥណទាន (ត)

ទ្រព្យបញ្ចាំ

ធនាគារ រក្សានូវទ្រព្យបញ្ចាំជាទ្រព្យសម្បត្តិ និងការធានាសម្រាប់ការធានានូវឥណទាន និងបុរេប្រទាន។ ការប៉ាន់ស្មាននូវតម្លៃទីផ្សារ គឺផ្អែកតាមការវាយតម្លៃទ្រព្យបញ្ចាំប្រចាំឆ្នាំ។

តម្លៃទីផ្សារប៉ាន់ស្មាននៃទ្រព្យបញ្ចាំសម្រាប់ការធានានូវឥណទាន និងបុរេប្រទានមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ 4)
ឥណទាន និងបុរេប្រទានខាតបង់៖				
ដីធ្លី	11,996,170	48,428,538	29,806,473	120,716,216
អគារ	5,331,371	21,522,745	9,553,043	38,689,824
ហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់៖				
ដីធ្លី	4,359,900	17,600,916	2,785,864	11,282,749
អគារ	871,800	3,519,457	1,365,324	5,529,562
	22,559,241	91,071,656	43,510,704	176,218,351

នៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទនេះ ធនាគារមិនបានរឹបអូសទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុដែលបានដាក់បញ្ចាំនោះទេ។

ការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យឥណទាន

ការវិភាគលើការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យឥណទាននៃឥណទាន និងបុរេប្រទាន នាកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ត្រូវបានបង្ហាញនៅកំណត់សម្គាល់ 7 លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ

ហានិភ័យទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់កើតពីការប្រែប្រួលមិនអំណោយផលនៅក្នុងកម្រិតតម្លៃ ឬអត្រាទីផ្សារ ដែលមានសមាសធាតុសំខាន់ពីរ គឺហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស និងហានិភ័យអត្រាការប្រាក់។

ហានិភ័យទីផ្សារកើតចេញពីសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយការកំណត់លើទីផ្សារនូវស្ថានភាពដោះដូរជាមួយនឹងការកំណត់ហានិភ័យទីផ្សារទុកជាមុន។

(i) ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស

ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស គឺសំដៅទៅលើការប្រែប្រួលអត្រាប្តូរប្រាក់ដែលមិនអំណោយផលលើស្ថានភាពការដោះដូររូបិយប័ណ្ណបរទេសដែលកើតឡើងពីពេលមួយទៅពេលមួយ។ ធនាគារបានរក្សានូវគោលនយោបាយមួយ ដោយមិនបង្កឲ្យមាននូវស្ថានភាពការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសច្រើននោះទេ។ ការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសដែលលើកចំហគ្រប់ប្រភេទ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាមួយនឹងតម្រូវការប្រតិបត្តិការកម្រិតនៃស្ថានភាពកំណត់ទុកមុន និងការកំណត់នូវការកាត់បន្ថយភាពខាតបង់។

នៅថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 សមតុល្យទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ដែលជាប្រភេទប័ណ្ណផ្សេងទៀតក្រៅពីដុល្លារអាមេរិកមិនមានផលប៉ះពាល់អ្វីទេ។ ដូចនេះ ការវិភាគរូបិយប័ណ្ណបរទេសមិនត្រូវបានបង្ហាញឡើយ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(i) ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស (ត)

ការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ				
ចំនួនសរុបនៃទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុតាមរូបិយប័ណ្ណមានដូចខាងក្រោម៖				
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	សមមូលនឹងពាន់ដុល្លារអាមេរិក			សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ផ្សេងៗ	ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ				
សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ	94,990	12,312	5,970	113,272
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់				
នៅធនាគារនានា	401,700	31,955	1,447	435,102
ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ	362,364	-	-	362,364
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	3,668	-	-	3,668
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសរុប	862,722	44,267	7,417	914,406
បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	17,453	7,767	-	25,220
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	800,745	31,977	5,393	838,115
គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ	6,305	-	-	6,305
បំណុលហិរញ្ញវត្ថុសរុប	824,503	39,744	5,393	869,640
ស្ថានភាពទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ	38,219	4,523	2,024	44,766
(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	154,290	18,259	8,171	180,720

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(i) ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស (ត)

ការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ				
ចំនួនសរុបនៃទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុតាមរូបិយប័ណ្ណ មានដូចខាងក្រោម៖				
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	សមមូលនឹងពាន់ដុល្លារអាមេរិក			សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ផ្សេងៗ	ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ				
សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ	157,360	23,187	14,214	194,761
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់				
នៅធនាគារនានា	243,475	-	-	243,475
ឥណទាន និងបុរេប្រទានសុទ្ធ	438,583	-	-	438,583
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	14,829	-	-	14,829
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុសរុប	854,247	23,187	14,214	891,648
បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	106	-	-	106
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	818,653	32,960	5,694	857,307
គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ	11,419	-	-	11,419
បំណុលហិរញ្ញវត្ថុសរុប	830,178	32,960	5,694	868,832
ស្ថានភាពទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ	24,069	(9,773)	8,520	22,816
(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	97,480	(39,581)	34,506	92,405

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់

ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺសំដៅទៅលើការខាតបង់នូវប្រាក់ចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ ដោយសារតែការប្រែប្រួលនៃកម្រិតអត្រាការប្រាក់ និងការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងសមាសភាពនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល។ ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ត្រូវបានចាត់ចែងតាមរយៈការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហ្មត់ចត់ទៅលើចំណូលលើការបណ្តាក់ទុន តម្លៃទីផ្សារ តម្លៃដើមនៃមូលនិធិ និងតាមរយៈការវិភាគចន្លោះប្រែប្រួលអត្រាការប្រាក់។ សក្តានុពលនៃការធ្លាក់ចុះនូវចំណូលការប្រាក់សុទ្ធបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលអត្រាការប្រាក់ដែលខុសប្រក្រតី គឺត្រូវបានត្រួតពិនិត្យដោយធៀបទៅនឹងកម្រិតអាចទទួលយកបាននៃហានិភ័យ។

ការវិភាគនៃទំនាក់ទំនងអត្រាការប្រាក់ទៅនឹងទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលរបស់ធនាគារត្រូវបានបង្ហាញដូចខាងក្រោម។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ត) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ (ត)

	រហូតដល់	>1-3 ខែ	>3-6 ខែ	>6-12 ខែ	>1-5 ឆ្នាំ	លើសពី	ពុំមាន	ប្រសិទ្ធភាពអត្រា	
2016	1 ខែ					5 ឆ្នាំ	ការប្រាក់	សរុប	ការប្រាក់
	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	មធ្យម
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	%

ទ្រព្យសកម្ម

សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ	2,988	-	-	-	-	-	110,284	113,272	1.62%
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់									
នៅធនាគារនានា	87,645	307,457	40,000	-	-	-	-	435,102	0.95%
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន	39,881	109,616	71,072	17,349	53,902	89,560	-	381,380	7.32%
- សំវិធានធនលើឥណទាន									
និងបុរេប្រទាន									
អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	-	-	-	-	-	-	(16,729)	(16,729)	
- ការប្រាក់ព្យួរទុក	-	-	-	-	-	-	(2,287)	(2,287)	
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	-	3,668	3,668	

	130,514	417,073	111,072	17,349	53,902	89,560	94,936	914,406	
--	---------	---------	---------	--------	--------	--------	--------	---------	--

បំណុល

ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	-	-	-	-	-	-	25,220	25,220	
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	267,865	22,271	16,862	21,277	-	79	509,761	838,115	0.51%
គណនីត្រូវទូទាត់									
និងបំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	-	6,305	6,305	

	267,865	22,271	16,862	21,277	-	79	541,286	869,640	
--	---------	--------	--------	--------	---	----	---------	---------	--

ចំនួនគំណតតាមកាលវេសាន្ត	(137,351)	394,802	94,210	(3,928)	53,902	89,481	(446,350)	44,766	
------------------------	-----------	---------	--------	---------	--------	--------	-----------	--------	--

(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	(554,486)	1,593,816	380,326	(15,857)	217,602	361,234	(1,801,915)	180,720	
--------------------------------------	-----------	-----------	---------	----------	---------	---------	-------------	---------	--

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ត) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ (ត)

	រហូតដល់	>1-3 ខែ	>3-6 ខែ	>6-12 ខែ	>1-5 ឆ្នាំ	លើសពី	ពុំមាន	ប្រសិទ្ធភាពអត្រា	
2015	1 ខែ					5 ឆ្នាំ	ការប្រាក់	សរុប	ការប្រាក់
	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	ពាន់	មធ្យម
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	%

ទ្រព្យសកម្ម

សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ	61,171	-	-	-	-	-	133,590	194,761	1.62%
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់									
នៅធនាគារនានា	120,475	123,000	-	-	-	-	-	243,475	1.01%
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន	72,716	118,814	81,083	27,004	73,391	88,532	-	461,540	7.08%
- សំវិធានធនលើឥណទាន									
និងបុរេប្រទាន									
អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	-	-	-	-	-	-	(20,734)	(20,734)	0%
- ការប្រាក់ព្យួរទុក	-	-	-	-	-	-	(2,223)	(2,223)	0%
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	-	14,829	14,829	0%

	254,362	241,814	81,083	27,004	73,391	88,532	125,462	891,648	
--	---------	---------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	--

បំណុល

ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	-	-	-	-	-	-	106	106	0%
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	246,883	25,602	18,144	20,897	-	-	545,781	857,307	0.53%
គណនីត្រូវទូទាត់									
និងបំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	-	11,419	11,419	0%

	246,883	25,602	18,144	20,897	-	-	557,306	868,832	
--	---------	--------	--------	--------	---	---	---------	---------	--

ចំនួនគំណតតាមកាលវេសាន្ត	7,479	216,212	62,939	6,107	73,391	88,532	(431,844)	22,816	
------------------------	-------	---------	--------	-------	--------	--------	-----------	--------	--

(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	30,290	875,659	254,903	24,733	297,234	358,555	(1,748,968)	92,406	
--------------------------------------	--------	---------	---------	--------	---------	---------	-------------	--------	--

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ (ត)

ការវិភាគរំញ័រចតម្លៃសមស្របសម្រាប់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអត្រាការប្រាក់ថេរ							
ធនាគារមិនបានកត់ត្រាបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអត្រាការប្រាក់ថេរតាមតម្លៃសមស្របដោយភាពលំអៀង ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលសរុបនោះទេ ហើយធនាគារក៏មិនមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនាចុងកាលបរិច្ឆេទនោះដែរ។ ដូច្នេះ ការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់នាចុងកាលបរិច្ឆេទពុំមានផលប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណេញ ឬខាតនោះទេ។							
ការវិភាគរំញ័រលើលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអត្រាការប្រាក់អថេរ							
ធនាគារពុំមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអត្រាការប្រាក់អថេរជាសារវន្តនោះទេ។ ដូច្នេះ ការវិភាគរំញ័រលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអត្រាការប្រាក់អថេរមិនត្រូវបានបង្ហាញឡើយ។							

(ឃ) ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពរក្សាសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដល់កាលកំណត់សងនូវតម្លៃសមហេតុផលមួយ។

បន្ថែមពីលើការអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញតាមតម្រូវការនៃសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល អ្នកគ្រប់គ្រងធនាគារបានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហ្មត់ចត់ទៅលើលំហូរទឹកប្រាក់ចូល និងលំហូរទឹកប្រាក់ចេញហើយ និងភាពចន្លោះនៃអាយុកាលតាមរយៈរបាយការណ៍តាមពេលកំណត់។ ការប្រែប្រួលនៃឥណទាន និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនត្រូវបានត្រួតពិនិត្យតាមដាន ហើយតម្រូវការសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលត្រូវបានធ្វើការកែតម្រូវ ដើម្បីកំណត់ឲ្យច្បាស់នូវទ្រព្យសកម្មជាសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ និងនៅពេលដែលដល់កំណត់សង។

តារាងខាងក្រោមនេះ ផ្តល់ជូននូវការវិភាគមួយនៅលើបំណុលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារទាក់ទងនឹងការបែងចែកកាលកំណត់ដោយផ្អែកលើរយៈពេលនៅសល់ទៅនឹងការបង់សង។

2016	តិចជាង 1 ខែ	ចន្លោះពី 1-3 ខែ	ចន្លោះពី 3 ខែ - 1 ឆ្នាំ	ចន្លោះពី 1 - 5 ឆ្នាំ	លើសពី 5 ឆ្នាំ	មិនកំណត់	សរុប
	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក

បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	-	-	-	-	-	25,220	25,220
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	777,626	22,271	38,139	79	-	-	838,115
គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	6,305	6,305

សរុប	777,626	22,271	38,139	79	-	31,525	869,640
------	---------	--------	--------	----	---	--------	---------

(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	3,139,276	89,908	153,967	319	-	127,267	3,510,737
--------------------------------------	-----------	--------	---------	-----	---	---------	-----------

25. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ឃ) ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល (ត)

2015	តិចជាង 1 ខែ	ចន្លោះពី 1-3 ខែ	ចន្លោះពី 3 ខែ - 1 ឆ្នាំ	ចន្លោះពី 1 - 5 ឆ្នាំ	លើសពី 5 ឆ្នាំ	មិនកំណត់	សរុប
	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់ ដុល្លារអាមេរិក

បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារនានា	-	-	-	-	-	106	106
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	792,664	25,602	39,041	-	-	-	857,307
គណនីត្រូវទូទាត់ និងបំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	11,419	11,419

សរុប	792,664	25,602	39,041	-	-	11,525	868,832
------	---------	--------	--------	---	---	--------	---------

(ស្មើនឹងពាន់លានរៀល - កំណត់សម្គាល់ 4)	3,210,290	103,687	158,116	-	-	46,676	3,518,770
--------------------------------------	-----------	---------	---------	---	---	--------	-----------

(ង) ការគ្រប់គ្រងដើមទុន

(i) បទបញ្ញត្តិដើមទុន
ចក្ខុវិស័យរបស់ធនាគារក្នុងការគ្រប់គ្រងដើមទុន មានន័យទូលំទូលាយជាង “មូលធន” ដែលបង្ហាញក្នុងតារាងតុល្យការ។ ការគ្រប់គ្រងដើមទុនមានដូចខាងក្រោម៖

- អនុលោមតាមតម្រូវការដើមទុនដែលកំណត់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ការពារលទ្ធភាពរបស់ធនាគារ ដើម្បីបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម ដូចនេះធនាគារអាចបន្តផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ភាគទុនិក និងអត្ថប្រយោជន៍របស់ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងធនាគារ និង
- រក្សាមូលដ្ឋានដើមទុនរឹងមាំ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍអាជីវកម្ម។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា តម្រូវគ្រប់ស្ថាប័នធនាគារឲ្យបំពេញនូវ (i) តម្រូវការដើមទុនចុះបញ្ជីអប្បបរមា និង(ii) អនុលោមតាមអនុបាតសាធនភាពអនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល និងតម្រូវការផ្សេងៗទៀត។

(ii) ការបែងចែកដើមទុន

ការបែងចែកដើមទុនរវាងប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពជាក់លាក់ គឺត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកម្រិតភាគលាភ ដែលទទួលបានពីការបែងចែកនោះ។ ដើមទុនដែលបានបែងចែកទៅតាមប្រតិបត្តិការ ឬសកម្មភាពនីមួយៗត្រូវផ្អែកទៅតាមដើមទុនដែលកំណត់ដោយច្បាប់។

26. តម្លៃសមស្របនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ

តម្លៃសមស្រប សំដៅទៅលើតម្លៃដែលទ្រព្យសកម្មអាចត្រូវបានដោះដូរ ឬបំណុលអាចត្រូវបានទូទាត់តាមមូលដ្ឋានធម្មតា។ ដោយសារតម្លៃសមស្របដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បាន មិនអាចរកបាន ដូច្នេះ តម្លៃសមស្របសម្រាប់ផ្នែកសំខាន់នៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុនោះ មិនអាចរកបានទេ។ ហេតុនេះ តម្លៃសមស្របនេះមិនត្រូវបានបង្ហាញនោះទេ។

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ(ត)

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ការគណនាអនុបាតផ្សេងៗខាងក្រោមនេះ គឺផ្អែកទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារដែលបានធ្វើសវនកម្ម និងត្រូវបានដាក់បង្ហាញតាមតម្រូវការរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា តាមរយៈប្រកាសលេខ ធ7-04-204 ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី 29 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2004 ។

លេខ	អនុបាតផ្សេងៗ	រូបមន្តដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា		2016		2015
				ការគណនា (តួលេខ)		អនុបាត
		ភាគយក	ភាគបែង	ភាគយក (ក)	ភាគបែង (ខ)	ក/ខ
		ក	ខ	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	%
	ដើមទុន					
1	មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	ទ្រព្យសកម្មសរុប	165,391,554	1,044,020,232	15.84%
2	ដើមទុនថ្នាក់ 1 រៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ដើមទុនថ្នាក់ 1	ទ្រព្យសកម្មសរុប	164,659,251	1,044,020,232	15.77%
3	ដើមទុនថ្នាក់ 1 រៀបនឹងទ្រព្យសកម្មដែលបានផ្គូងហានិភ័យរួច	ដើមទុនថ្នាក់ 1	ទ្រព្យសកម្មដែលបានផ្គូងហានិភ័យរួច	164,659,251	602,328,409	27.34%
4	ដើមទុនថ្នាក់ 1 + 2 រៀបនឹងទ្រព្យសកម្មដែលបានផ្គូងហានិភ័យរួច	ដើមទុនថ្នាក់ 1 + 2	ទ្រព្យសកម្មដែលបានផ្គូងហានិភ័យរួច	168,316,437	602,328,409	27.94%
5	មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	168,316,437	1,044,020,232	16.12%
6	អនុបាតសាធនភាព	មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	ទ្រព្យសកម្មដែលបានផ្គូងហានិភ័យរួច	168,316,437	602,328,409	27.94%
7	បំណុលរៀបទៅនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ទ្រព្យអកម្មសរុប	ទ្រព្យសកម្មសរុប	878,628,678	1,044,020,232	84.16%
8	បំណុលរៀបនឹងមូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	ទ្រព្យអកម្មសរុប	មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	878,628,678	165,391,554	531.24%
9	ភាគលាភរៀបនឹងប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ	ភាគលាភ	ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ	-	21,035,596	0.00%
	គុណភាពទ្រព្យសកម្ម					
10	ទុនបម្រុងសម្រាប់ហានិភ័យធនាគាររៀបនឹងឥណទានសរុប	ទុនបម្រុងសម្រាប់ហានិភ័យធនាគារ	ឥណទានសរុប (ដុល)	3,657,186	381,379,531	0.96%
11	ទុនបម្រុងសម្រាប់ហានិភ័យធនាគាររៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ទុនបម្រុងសម្រាប់ហានិភ័យធនាគារ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	3,657,186	1,044,020,232	0.35%
12	ឥណទានមិនដំណើរការរៀបនឹងឥណទានសរុប	ឥណទានមិនដំណើរការ	ឥណទានសរុប (ដុល)	13,921,157	381,379,531	3.65%
13	ឥណទានមិនដំណើរការរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ឥណទានមិនដំណើរការ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	13,921,157	1,044,020,232	1.33%
14	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់រៀបនឹងឥណទានសរុប	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់	ឥណទានសរុប (ដុល)	13,921,157	381,379,531	3.65%
15	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់រៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់	ទ្រព្យសកម្មសរុប	13,921,157	1,044,020,232	1.33%
16	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់រៀបនឹងមូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនសរុប	ទ្រព្យសកម្មដែលបានចាត់ថ្នាក់	មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	13,921,157	165,391,554	8.42%
17	ឥណទានចំពោះសម្ព័ន្ធឯក្ខតិរៀបនឹងឥណទានសរុប	ឥណទានចំពោះសម្ព័ន្ធឯក្ខតិ	ឥណទានសរុប (ដុល)	649,251	381,379,531	0.17%
18	ហានិភ័យធំៗរៀបនឹងឥណទានសរុប	ហានិភ័យធំៗ	ឥណទានសរុប (ដុល)	113,726,870	381,379,531	29.82%
19	ឥណទានចំពោះសម្ព័ន្ធឯក្ខតិរៀបនឹងមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	ឥណទានចំពោះសម្ព័ន្ធឯក្ខតិ	មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	649,251	168,316,437	0.39%
20	ហានិភ័យធំៗរៀបនឹងមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	ហានិភ័យធំៗ	មូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធ	113,726,870	168,316,437	67.57%
21	សំវិធានធនទូទៅរៀបនឹងឥណទានសរុប	សំវិធានធនទូទៅ	ឥណទានសរុប (ដុល)	3,657,186	381,379,531	0.96%
22	សំវិធានធនជាក់លាក់រៀបនឹងឥណទានសរុប	សំវិធានធនជាក់លាក់	ឥណទានសរុប (ដុល)	13,071,480	381,379,531	3.43%
23	សំវិធានធនជាក់លាក់រៀបនឹងឥណទានមិនដំណើរការ	សំវិធានធនជាក់លាក់	ឥណទានមិនដំណើរការ	13,071,480	13,921,157	93.90%

លេខ	អនុបាតផ្សេងៗ	រូបមន្តដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា		2016		2015
				ការគណនា (តួលេខ)		អនុបាត
		ភាគយក	ភាគបែង	ភាគយក (ក)	ភាគបែង (ខ)	ក/ខ
		ក	ខ	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	%
	គុណភាពទ្រព្យសកម្ម (ត)					
24	សំវិធានធនទាំងអស់រៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	សំវិធានធនទាំងអស់សរុប	ទ្រព្យសកម្មសរុប	16,728,666	1,044,020,232	1.60%
25	ឥណទានរៀបនឹងប្រាក់បញ្ញើ	ឥណទានសរុបចំពោះអតិថិជនមិនមែនធនាគារ (ដុល)	ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	381,379,531	838,115,424	45.50%
	ប្រាក់ចំណូល					
26	ការបង្វិលចំណូលលើទ្រព្យសកម្ម	ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	21,035,596	1,044,020,232	2.01%
27	ការបង្វិលចំណូលលើមូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ	ទុនរបស់ម្ចាស់ហ៊ុន	21,035,596	165,391,554	12.72%
28	ទិន្នផលដុលសរុប	ចំណូលការប្រាក់	ទ្រព្យសកម្មសរុប	34,263,335	1,044,020,232	3.28%
29	កម្រិតការប្រាក់សុទ្ធរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ចំណូលការប្រាក់ - ចំណាយការប្រាក់	ទ្រព្យសកម្មសរុប	29,771,814	1,044,020,232	2.85%
30	ចំណូលផ្សេងៗរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ចំណូលផ្សេងៗ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	17,669,405	1,044,020,232	1.69%
31	សំវិធានធនរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	សំវិធានធន	ទ្រព្យសកម្មសរុប	(36,189)	1,044,020,232	-0.00%
32	ចំណាយលើប្រតិបត្តិការរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ចំណាយក្រៅពីការប្រាក់	ទ្រព្យសកម្មសរុប	20,941,623	1,044,020,232	2.01%
33	ចំណូលសុទ្ធមុនបង់ពន្ធរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ចំណូលសុទ្ធមុនដកពន្ធ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	26,535,785	1,044,020,232	2.54%
34	ចំណាយពន្ធរៀបនឹងទ្រព្យសកម្មសរុប	ចំណាយពន្ធ	ទ្រព្យសកម្មសរុប	5,500,189	1,044,020,232	0.53%
35	កម្រិតការប្រាក់រៀបនឹងចំណូលដុល	ចំណូលការប្រាក់ - ចំណាយការប្រាក់	ចំណូលដុល	29,771,814	51,932,740	57.33%
36	ចំណូលក្រៅពីការប្រាក់រៀបនឹងចំណូលដុល	ចំណូលក្រៅពីការប្រាក់	ចំណូលដុល	17,669,405	51,932,740	34.02%
37	ចំណាយក្រៅពីការប្រាក់រៀបនឹងចំណូលដុល	ចំណាយក្រៅពីការប្រាក់	ចំណូលដុល	20,941,623	51,932,740	40.32%
38	ចន្លោះពេលការប្រាក់រកបាន (Times Interest Earned)	ចំណូលមុនដកពន្ធ + ចំណាយការប្រាក់	ចំណាយការប្រាក់	31,027,306	4,491,521	6.91 ដង
	សាច់ប្រាក់ងាយស្រួល					
39	ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួល	ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួល	ទ្រព្យសកម្មសរុប	548,373,170	1,044,020,232	52.53%
40	ទ្រព្យអកម្មរយៈពេលខ្លី (តិចជាង 1 ឆ្នាំ)	ទ្រព្យអកម្មរយៈពេលខ្លី	ទ្រព្យសកម្មសរុប	878,628,678	1,044,020,232	84.16%
41	ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួលសុទ្ធ	ទ្រព្យសកម្មងាយស្រួល - ទ្រព្យអកម្មរយៈពេលខ្លី	ទ្រព្យអកម្មសរុប	(330,255,508)	878,628,678	-37.59%
42	អនុបាតរហ័ស	ទ្រព្យសកម្មដែលអាចបង្វិលជាសាច់ប្រាក់រហ័ស (*)	ទ្រព្យអកម្មចរន្ត	548,373,170	878,628,678	62.41%
43	ប្រាក់បញ្ញើរៀបនឹងឥណទានសរុប	ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនសរុប	ឥណទានសរុបចំពោះអតិថិជនមិនមែនធនាគារ (ដុល)	838,115,424	381,379,531	219.76%

(*) : អត្រារហ័សក្នុងការបង្វិលទ្រព្យសកម្ម = សាច់ប្រាក់ + មាស + ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា (មិនរាប់បញ្ចូលប្រាក់ធានាលើដើមទុន និងប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច) + ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារដទៃទៀត។

អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង



សាខាពេជធានីភ្នំពេញ

- **សាខាក្រមួនស (ការិយាល័យកណ្តាល)**
ផ្ទះលេខ 20 វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ 67
 - **សាខាវិមានឯករាជ្យ**
ផ្ទះលេខ 100 មហាវិថីព្រះសីហនុ
 - **សាខាផ្សារអូឡាំពិក**
ផ្ទះលេខ 361-363 មហាវិថីព្រះសីហនុ
 - **សាខាមាត់ទន្លេ**
ផ្ទះលេខ 265 តីរវិថីព្រះស៊ីសុវត្ថិ
 - **សាខាផ្សារដើមថ្កូវ**
ផ្ទះលេខ 616 A+B ផ្លូវលេខ 271
 - **សាខាពេទ្យលោកសង្ឃ**
ផ្ទះលេខ 1A + 1B ផ្លូវលេខ 271
 - **សាខាទឹកថ្លា**
ផ្ទះលេខ 1E0 និង 1E1 ផ្លូវលេខ 110A
 - **សាខាស្ទឹងមានជ័យ**
ផ្ទះលេខ 23-25A ផ្លូវលេខ 217
 - **សាខាចោមចៅ**
ផ្ទះលេខ 1B, 2B និង 3B ផ្លូវជាតិលេខ 4
 - **សាខាទួលគោក**
ផ្ទះលេខ 95C មហាវិថីលេខ 289

ឬតាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ៖
ក្នុងស្រុក: 023 999 000
អន្តរជាតិ: +855 23 999 000
Email: ccc@anz.com
SWIFT: ANZBKHPP

សាខាខេត្ត

- **សាខាក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល**
ផ្ទះលេខ 1E0-E1-E2 ជិតរង្វង់មូលតាខ្មៅ
- **សាខាខេត្តសៀមរាប ផ្សារកណ្តាល**
ផ្ទះលេខ 566, 568 និង 570 ផ្លូវទេពវង្ស
- **សាខាខេត្តព្រះសីហនុ**
ផ្ទះលេខ 219 វិថីឯករាជ្យ
- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង**
ផ្ទះលេខ 2, 4 និង 6 ផ្លូវលេខ 1 ភូមិ 20 ឧសភា
- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម**
វិថីព្រះមុនីវង្ស កែងវិថីនារីវត្តកសុមៈ ភូមិ 12